

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號〇二六九一第
毫八幣港售零份每

號三〇〇第字台僑登內設把登刊內部成內國民華中

類紙聞新類二第路地登照執號九〇五第字台政郵華中

張大九紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹壹路年街港香：址地社總

下地行銀人華港香：址地分區中

下地號七九四街海上：處事辦角旺

下地號七二壹街華港角北：處事辦角北

電話：總機4431181 中國4231637

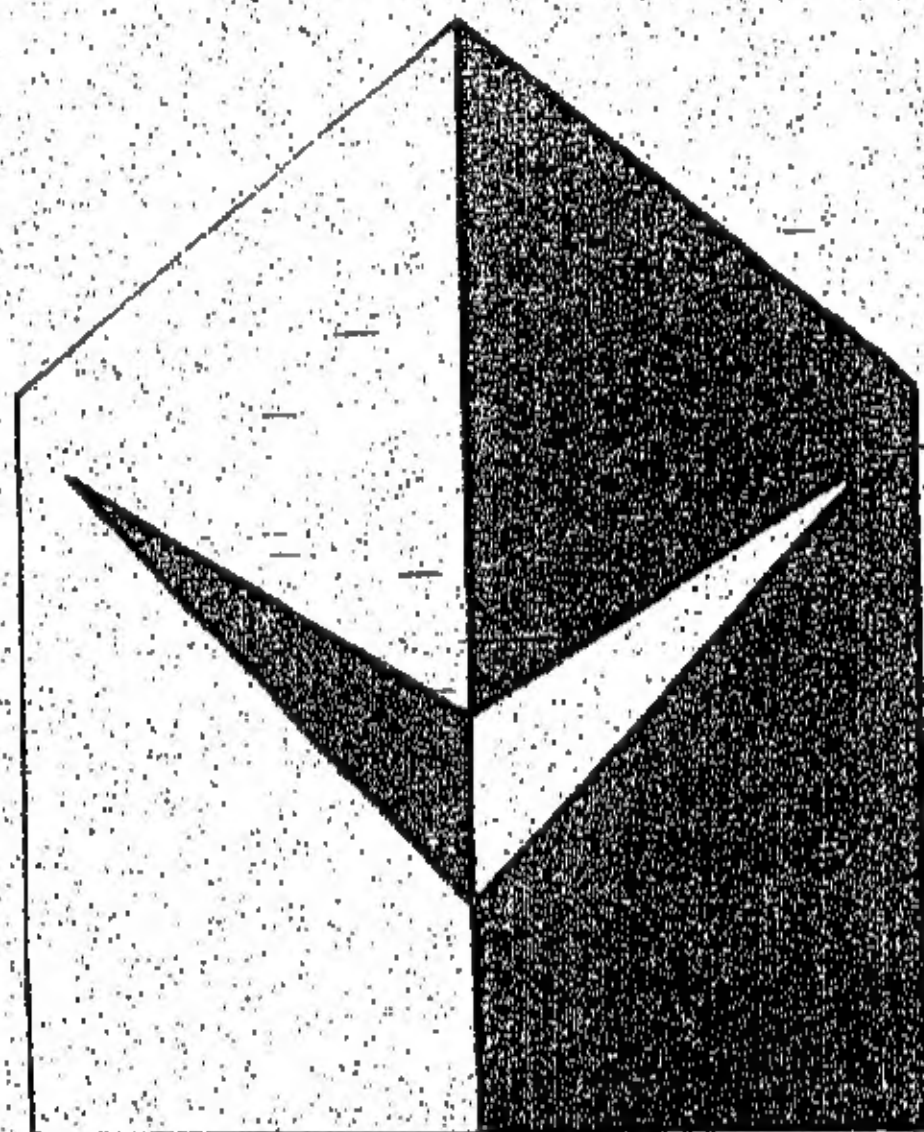
電話：北角4640683 旺角4407145

樓三號四十三段三路北山中北台銷經台

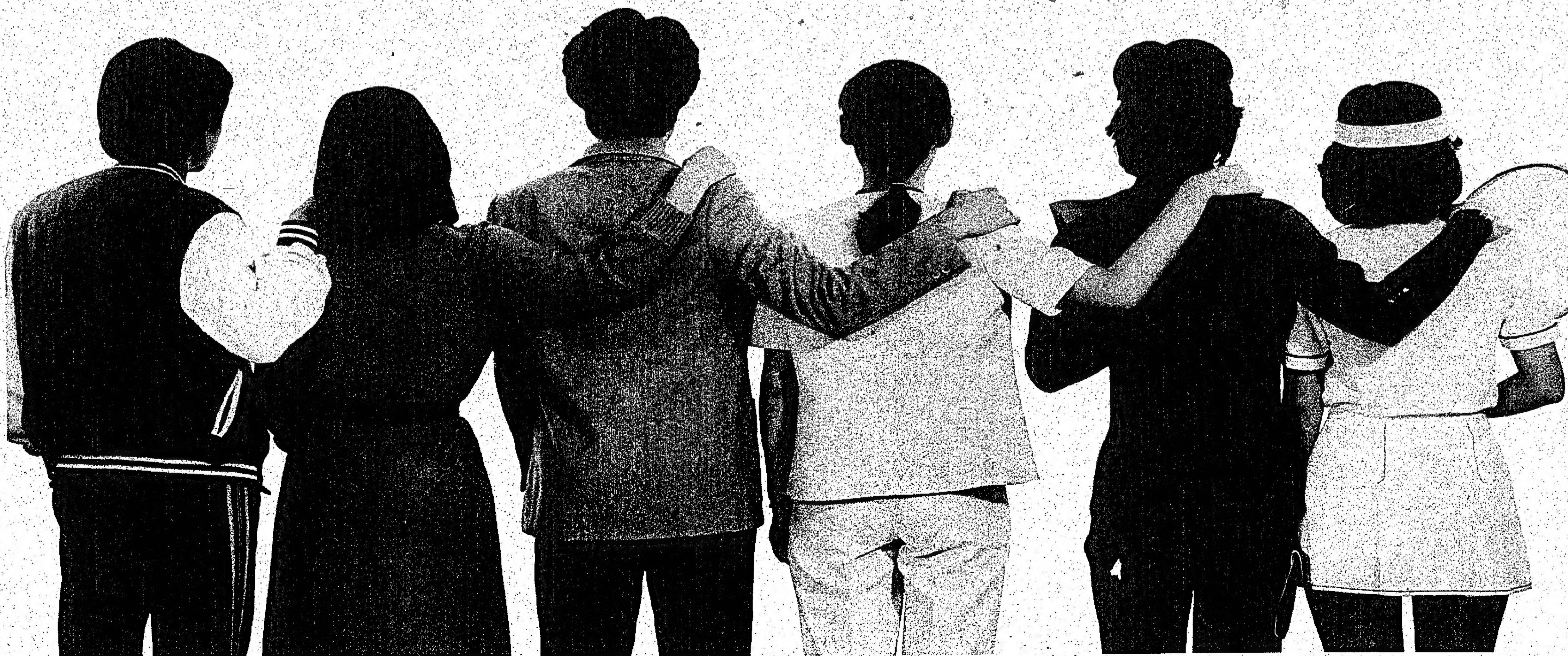
號六七九九二九五：話電處

星辰表廠 隆重宣佈 新牌子面世

ADEC QUARTZ



愛迪石英表



九間銀行檢討波蘭情勢

認定前途惡劣 停止任何貸款

此舉勢將加深波蘭經濟危機

【路透社倫敦廿日電】八間歐洲大銀行今日在倫敦開會，討論波蘭情勢。據悉，這八間銀行包括：倫敦銀行、巴黎銀行、里昂銀行、蘇格蘭銀行、荷蘭銀行、德意志銀行、漢堡銀行及華沙銀行。會議結果，這八間銀行一致決定，停止對波蘭的任何貸款，並對波蘭前途表示極度悲觀。此舉勢將使波蘭經濟陷入更深的危機，並可能引發國際金融動盪。

五個地區工人 罷工襲擊軍營

【路透社華沙廿日電】波蘭五個地區的工人，今日發動罷工，並襲擊軍營。據悉，罷工地區包括：華沙、克拉科夫、波茲南、格丁尼亞及索波特。工人們表示，他們對政府政策感到不滿，並要求改善勞動條件。襲擊軍營的行為，已引起政府的強烈反應，並可能導致進一步的衝突。

波共政府正式告知澳洲

【路透社華沙廿日電】波蘭共產黨政府今日正式告知澳洲政府，關於波蘭在歐洲安全會議上的立場。波共政府表示，他們將堅持維護波蘭的主權和獨立，並反對任何損害波蘭利益的行为。澳洲政府對此表示理解，並表示將繼續與波蘭保持友好關係。

論社

西方矛盾有利蘇聯擴張務須化解

蘇聯在歐洲安全會議上的立場，引起了國際社會的廣泛關注。西方國家之間的矛盾，為蘇聯的擴張提供了有利條件。然而，蘇聯必須採取措施，化解這些矛盾，以確保其安全。本文將分析西方矛盾的根源，並探討蘇聯應採取的應對策略。



波共軍法統治一週

【路透社華沙廿日電】波蘭共產黨政府今日宣佈，將在波蘭全境實施一週的法西斯統治。此舉旨在展示波共政府的權威，並對反對派進行威懾。然而，此舉也引起了國際社會的強烈譴責，認為這違反了國際法和人權原則。

華沙到處飄雪

【路透社華沙廿日電】華沙今日大雪，到處飄雪。此種天氣狀況給交通和市民生活帶來了不便。市民們紛紛採取措施，以應對嚴寒天氣。

紐約波蘭大使館

【路透社紐約廿日電】紐約波蘭大使館今日舉行了一場活動，以紀念波蘭在二戰期間的貢獻。活動吸引了眾多波蘭裔美國人參加，並得到了當地政府的支持。

白宮顧問米高

年俸不足養家 決定明年退休

【路透社華盛頓廿日電】白宮顧問米高今日宣佈，他將於明年退休。米高表示，他的年俸不足以養家，因此決定提前退休。他的這一決定引起了媒體的廣泛關注。

埃及願意出作調人

【路透社開羅廿日電】埃及政府今日表示，願意出作調人，以解決中東地區的衝突。埃及政府表示，他們將致力於促進和平，並維護地區穩定。

波蘭駐美大使館

【路透社華盛頓廿日電】波蘭駐美大使館今日舉行了一場活動，以紀念波蘭在二戰期間的貢獻。活動吸引了眾多波蘭裔美國人參加，並得到了當地政府的支持。

四川綿竹年畫

【路透社成都廿日電】四川綿竹年畫今日舉行了一場展覽，以展示四川傳統文化的魅力。展覽吸引了眾多市民參加，並得到了當地政府的支持。

最高的理想，最大的噩夢

波蘭最近局勢的啟示

波蘭最近局勢的發展，為我們提供了深刻的啟示。本文將分析波蘭局勢的根源，並探討我們應如何應對未來的挑戰。波蘭的經歷提醒我們，和平與穩定是每個國家的共同追求。

法國總統

【路透社巴黎廿日電】法國總統今日宣佈，將訪問波蘭。法國總統表示，他將與波蘭領導人進行會談，以加強法波兩國之間的友好關係。

爭取友邦增進友誼

【路透社華盛頓廿日電】美國政府今日表示，將採取措施，爭取友邦，增進友誼。美國政府表示，他們將致力於促進國際和平與合作，並維護全球穩定。

可望經濟快速復甦

【路透社倫敦廿日電】國際經濟學家今日表示，可望經濟快速復甦。他們認為，隨著全球經濟的復甦，各國將迎來繁榮與發展。



戒酒戒烟

【路透社華盛頓廿日電】美國政府今日表示，將採取措施，戒酒戒烟。政府將加強對酒精和菸草的監管，以保護公眾健康。

村民可憐少女處境悲劇

【路透社華沙廿日電】波蘭村民可憐少女處境悲劇，引起了國際社會的廣泛關注。少女的遭遇反映了波蘭社會的黑暗面，並呼籲政府採取措施，保護兒童權益。



特價預售

已有入伙紙
首期二成
即可入伙
另偉利閣
(九龍偉利街49至59號)
向餘舖舖421呎起
特價出售

九龍旺角廣東道835-845號

利源閣

地點適中 · 交通便利 · 近地鐵車站

地下旺舖 · 樓底十八呎高 · 一、二樓商業
高尚住宅 · 每單位面積三百餘呎起

二房一廳每呎只售820餘元起 用料上乘 設備齊全
地下舖位每呎只售2600餘元起 歡迎參觀比較

怡華置業有限公司 **益新置業有限公司**

香港德輔道中10號新利大廈97室
電話: 5-229162-5(四線)

皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話: 5-253001(十線)

保基大廈

香港半山保德街6至20號

首期10% 30天內再付10%
餘款可分12年付清
舖位每呎由千餘元起
住宅每呎由820元起

特售防風顏背現地設公名風高半
價價益價色山貨下舖共真景景山
平公購星潔面洋旺齊天地優寬
沽道機盆具海樓舖全線板美敵域

洽購處: 六基有限公司
香港德輔道中39-41號六基大廈六樓
電話: H-252497
地盤電話: H-489518(假日照常)

NZI

實力雄厚, 信譽卓著
分公司遍設世界各地
經營一切保險業務
歡迎各界垂詢
電話: 5-1118047
5-1118048
5-1118049
5-1118050
5-1118051
5-1118052
5-1118053
5-1118054
5-1118055
5-1118056
5-1118057
5-1118058
5-1118059
5-1118060

謹訂於一九八一年十二月廿二日為
次男道健
長女凝凝
在加拿大卡城聖瑪利教堂舉
行結婚典禮特此敬告
各親友

李家皓 林朝棟 謹啓
何紹剛 黃秀珍 謹啓

屯門158地段(屯門公路、青山公路近置業花園)

嘉喜利大廈

每伙只售特價廿一萬餘起
首期5%, 十二年分期

**特惠分期二年
月息分二**

地下旺舖樓高18呎
適合各行商業
二樓合酒樓及各行業
售價特廉

1982
年初入伙

洽購處: **富輝企業有限公司**
香港德輔道中20號, 德成大廈504室
電話: 5-221290, 5-228905, 地盤: 0-806530(假日照常)

秋蟬毛衫 金鹿線衫

冬季大減價

九折

港九代理 · 同時響應

德輔道中248號 九龍 上海街405號
莊士敦道224號 九龍 南昌街200號

CBG Group

行通集團

行通財務有限公司
(前註冊按揭貸款公司)

行通金融投資有限公司

港幣存款利率行情

期限	利率
24小時	15.25%
兩星期	15.75%
一個月	16.25%
二個月	16.5%
三個月	16.5%
六個月	16.5%
一年	16.5%
一年以上	面議

中國分行
海峽分行

行通金融投資有限公司
股票信託
立即兌現 起碼六成
年息 18.25%

私人貸款
利息合理
輕易快捷
股票買賣
行賬戶口
快捷妥當

電話: 3-7221101
5-234188

工廠及地租售

元朗青山公路有廠牌之
廠房, 面積大小齊備,
交通便利, 特別優待被
逼遷拆廠房, 利息特低,
月息壹分, 歡迎查詢:
③688177梁小姐洽。

地點最旺 · 價錢最平
九龍荔枝角道175-185號(單邊界限街)

嘉福中心

一廳兩房
243,300元起

每呎只售六佰餘元起

上等鋁窗 · 柚木地板 · 顏色潔具
乳膠牆身 · 暗線電燈 · 防盜系統

年期104年

三樓至十四樓平面圖

益新置業有限公司
皇后大道中萬邦行頂樓
電話: 五·二五三〇〇(十線)
地盤查詢電話: 3-964636(假日照常)

國際酒樓夜總會置業有限公司
及其附屬公司

致股東中期報告書
截至一九八一年九月三十日止六個月之業績

集團業績

本人欣然報導本集團由1981年4月1日至1981年9月30日止六個月內之業績及截至1982年3月31日止年度之中期股息, 本集團未經審核之除稅綜合純利為港幣三百三十六萬九千四百九十五元(1980年為一百四十萬九千零一十三港元)比去年同期增長百分之二百三十九。

中期股息

董事局經議決於一九八二年一月十六日派發截至一九八二年三月三十一日止年度之中期股息, 每股五仙(一九八〇年每股二仙)是次中期股息與去年之相比增加百分之一百五十。

未經審核之半年度業績如下:

	六個月截至 1982年9月30日	六個月截至 1980年9月30日
集團除稅後 未經審核純利	\$3,369,495	\$1,409,013
每股盈利	10.27仙	4.29仙
中期股息, 每股	5仙	2仙

(於1982年1月16日派發)

業務狀況及展望

從各項業績顯示本集團過去六個月之業績有顯著增長, 尤以附屬之酒樓夜總會(國際酒樓夜總會及國泰酒樓)在飲食行業處於競爭及營業費用日益增加下, 而仍有是項滿意成績, 實為可貴, 而酒樓發展小組致力發展多元化, 屬下酒樓業務以確保業績能穩向前, 預料下半年之業績必保持穩定, 至於本集團屬下位於沙田之物業, 現仍由董事局研究其可能之發展, 如無其他不可預測之事項發生, 董事局認為本年度可派發之股息將不少於每股壹角伍仙(一九八〇年至八一年度共派息每股五仙)。

股票登記

股票過戶處將於一九八二年一月十日至一月十六日首尾兩天包括在內, 暫停辦理股票過戶手續, 所有需要過戶之股票須於一九八二年一月八日星期五下午四時前交往下列過戶處:

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED
香港中環畢打街20號
會德豐大廈93-96室

主席: 曾佩釗

香港: 一九八一年十二月二十一日

榮健盧

HORACO COMPANY LIMITED

鼻

盧峰兒男
弱喘科婦

六: 廣福二四軒香
道H四四四四四
六七四四四四四

董事 L V LU 謹啓

TOSHIBA
BD-3503

東芝牌 100% 乾式微型電腦
普通紙影印機

- * 微型電腦控制, 層次清晰可靠
- * 紙張大小隨選, 可以隨意更改
- * 機身袖珍玲瓏, 特別節省地方

歡迎換機 * 特惠優待

總代理: 宇宙商業機器有限公司
香港皇后大道中36號興隆大廈501室
電話: 5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

灣仔天樂里二至四號

金豐商業大廈
符箕灣亞公岩村道八號

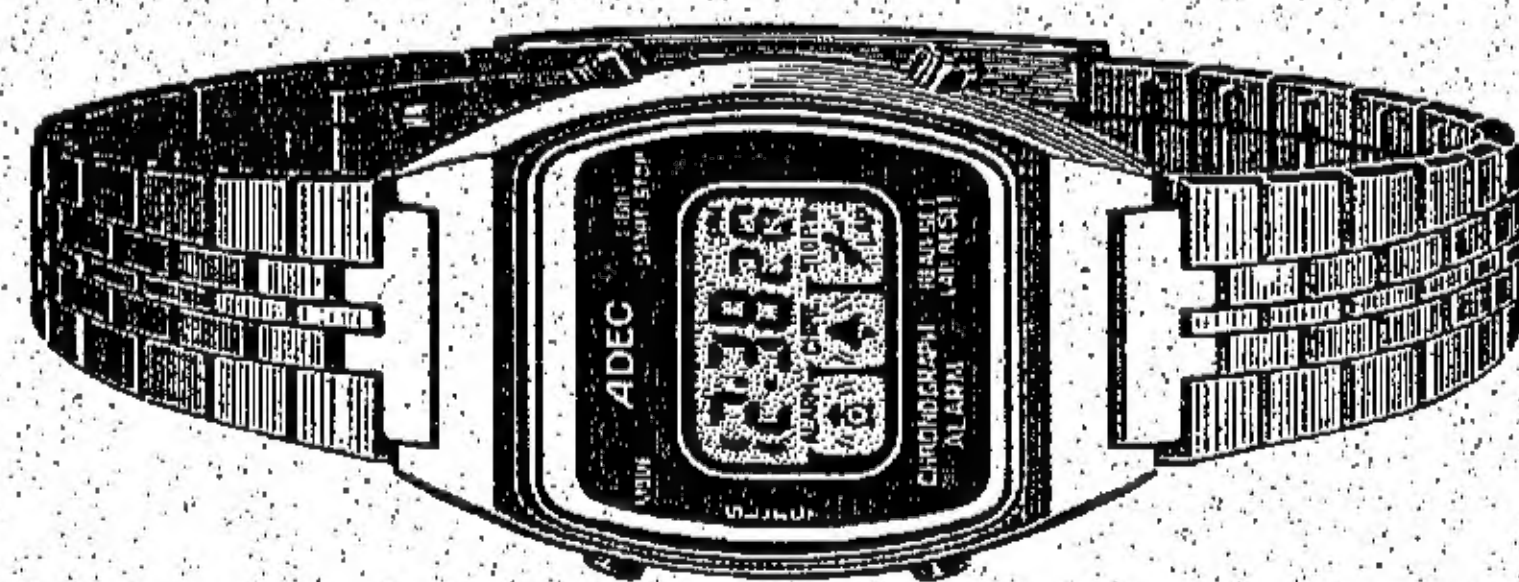
聯邦工業大廈

招租 電話: 5-259051-2

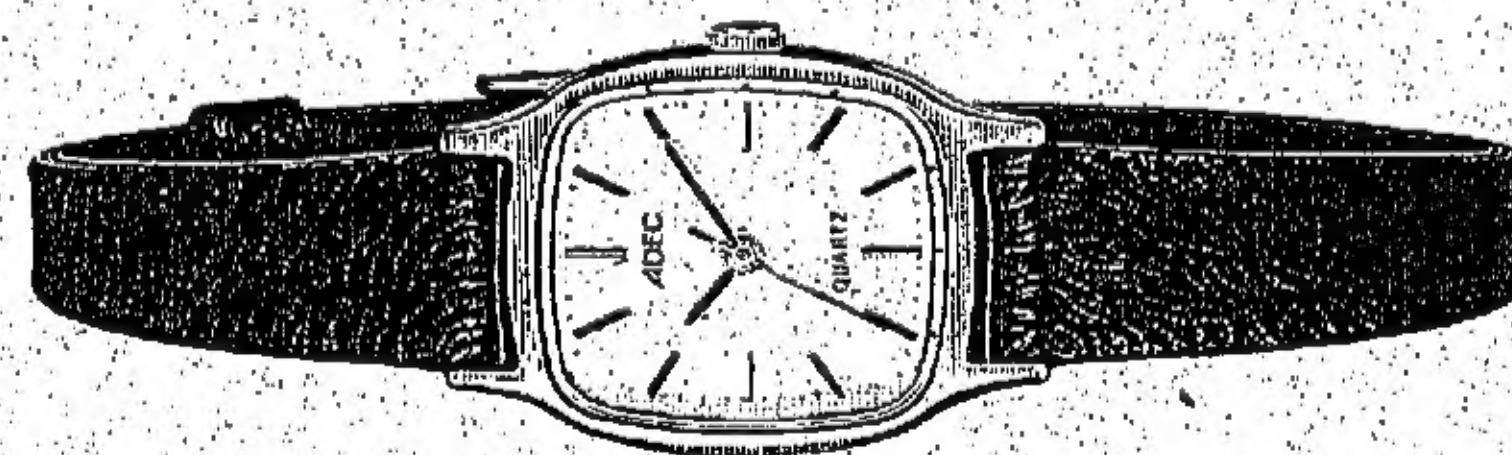


行得好 跳得妙

ADEC QUARTZ 愛迪石英表



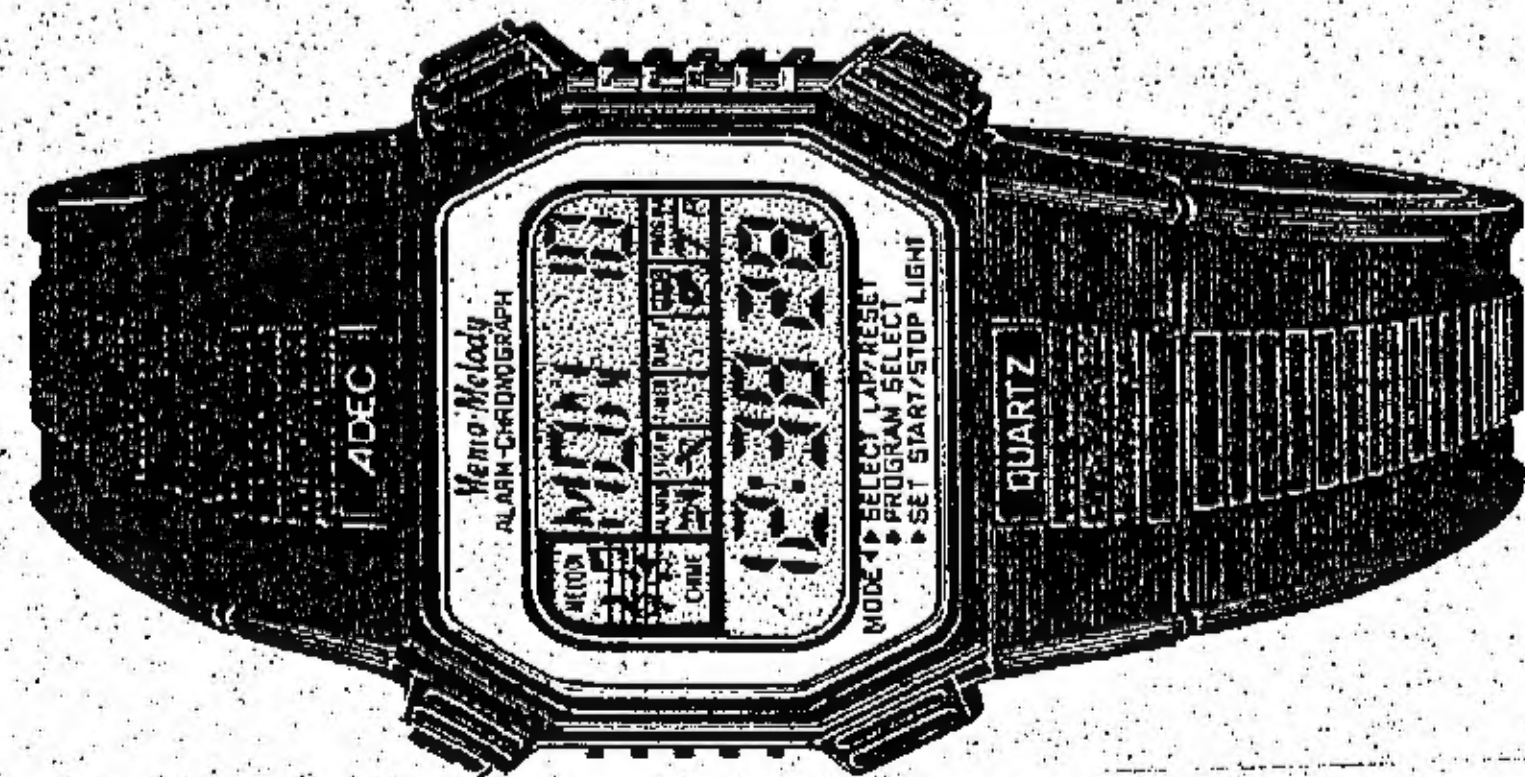
VII-200
女裝响鬧表



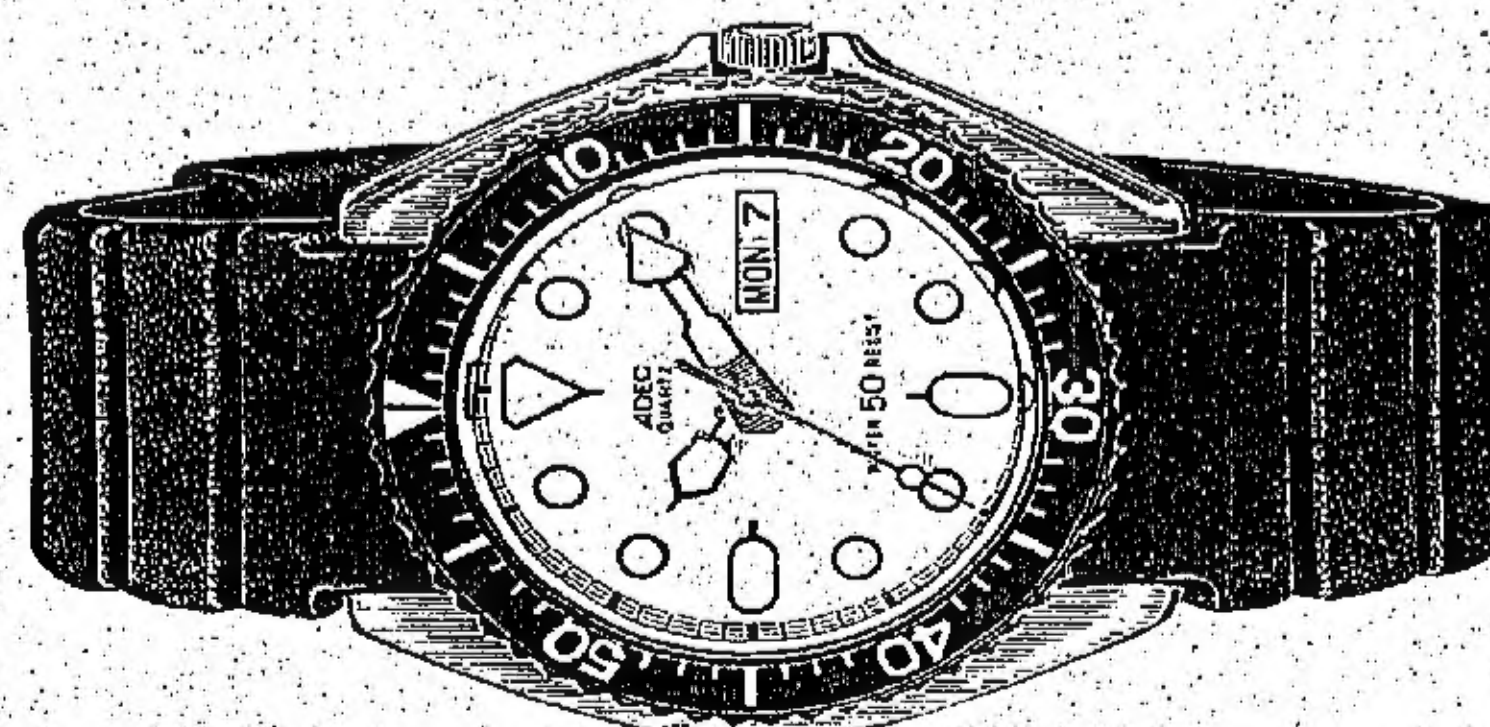
VZF-672
女裝石英行針表
任何場合，典雅大方。



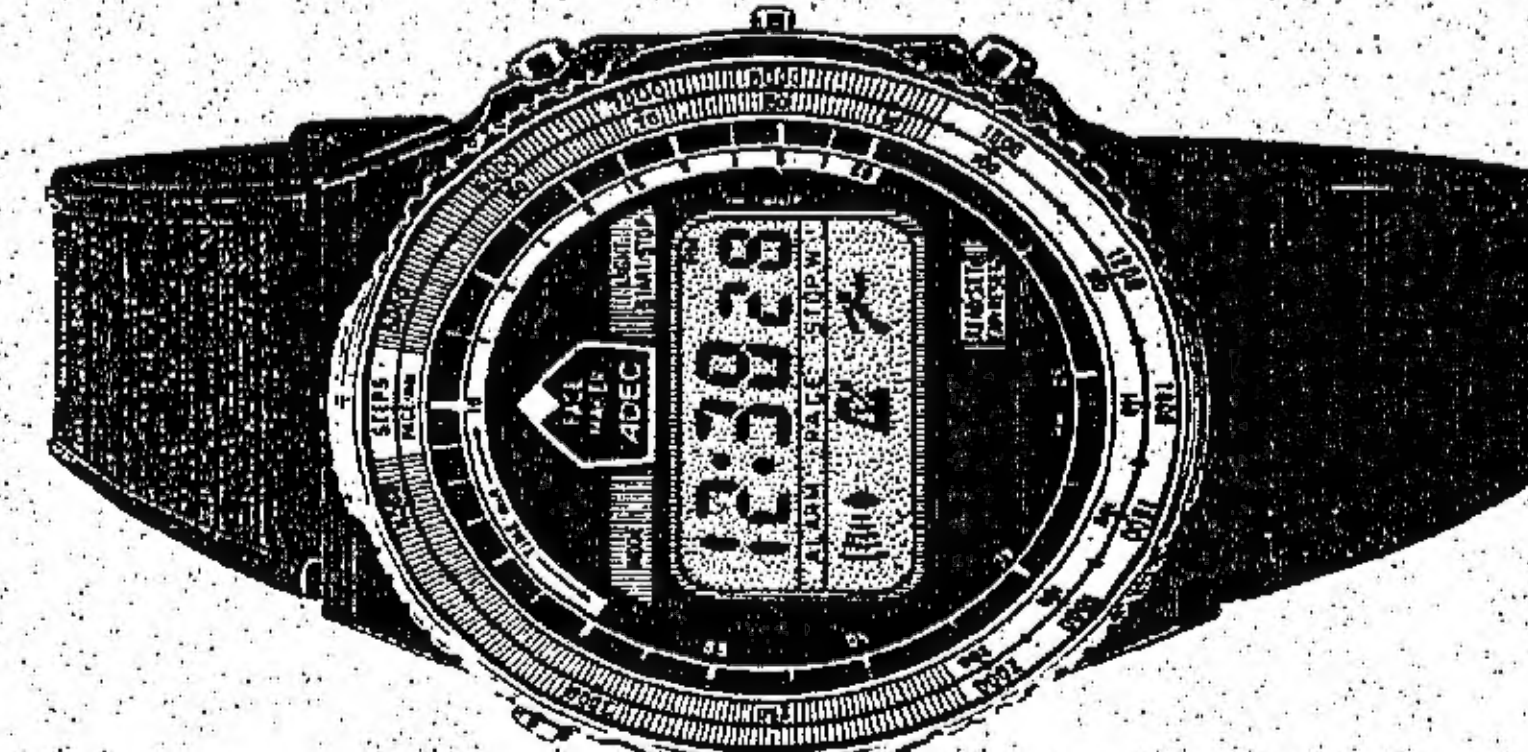
VOA-808
石英行針跳字雙顯示鬧表
响鬧設備，秒計，每小時報時。



VIQ-455
記事音樂型鬧表
音樂响鬧，資料記憶系統，每次顯示兩個英文
字母及十二位數字。



VZD-641
石英行針潛水表
潛水深達五十公尺，男女裝齊備。



VIJ-308
石英跳字跑步型鬧表
跑步計時可校至每分鐘最高239拍，
响鬧設備，1/10秒計。

愛迪石英表

由世界最大表廠之一，星辰表廠製造。開拓石英新天地，運時韻律新設計，係年青人動力象徵。

本港新聞

減息無助地價 官地拍賣後一次最大跌幅

工業用地比高地時下跌七成 南灣住宅用地竟無人問津

（特訊）雖然最近利率已下降，但地價在過去一年中，仍維持在最高水平，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

（特訊）雖然最近利率已下降，但地價在過去一年中，仍維持在最高水平，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

九廣鐵路職員前途獲得保證

（特訊）九廣鐵路局職員前途，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

屋邨團體反對之聲

（特訊）屋邨團體反對之聲，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

請勿引誘青少年

（特訊）請勿引誘青少年，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

港督委侯偉志

（特訊）港督委侯偉志，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

九廣鐵路公司總裁

（特訊）九廣鐵路公司總裁，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

今日冬至及聖誕節

（特訊）今日冬至及聖誕節，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

先後三日大放長喉

（特訊）先後三日大放長喉，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

水務處長提醒市民切勿浪費

（特訊）水務處長提醒市民切勿浪費，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

一代耆老 許公讓成老先生

（特訊）一代耆老 許公讓成老先生，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

許讓成先生治喪委員會

（特訊）許讓成先生治喪委員會，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

許讓成先生治喪委員會

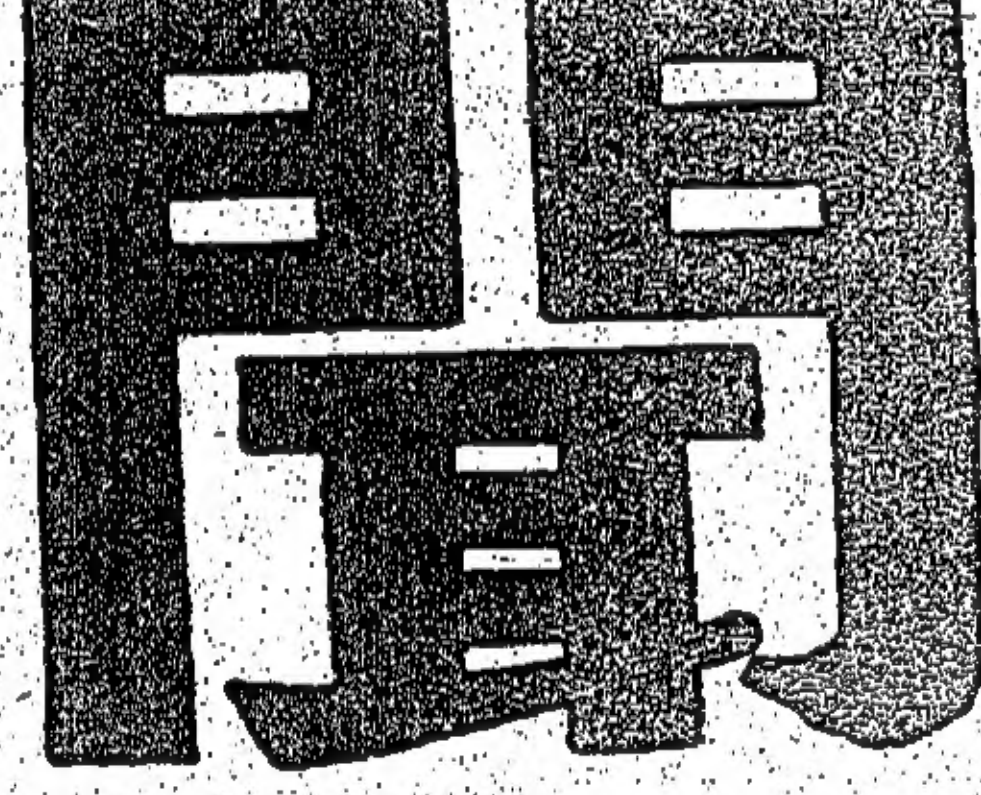
（特訊）許讓成先生治喪委員會，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

許讓成先生治喪委員會

（特訊）許讓成先生治喪委員會，在昨日舉行的九龍官地拍賣中，地價竟出現一次最大跌幅，地價比高地時下跌七成，南灣住宅用地竟無人問津。

先夫許公讓成府君

痛於公曆一九八一年十二月十八日正午十二時壽終九龍法國醫院享壽九十有二歲奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇公曆一九八一年十二月廿四日（星期四）下午二時大殮三時在該館世界大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃



泣告

- 元配 陳月清
- 繼室 何佩芬
- 庶室 陳雪英
- 孝男 國浩 媳 馮連清
- 立忠 媳 關大琮
- 少榮 媳 趙綺芬
- 建華 媳 張秀蓮
- 孝女 建麗
- 孫男 耀君 媳 黃吉雲
- 耀光 媳 譚心瑩
- 耀華 媳 司徒婉兒
- 建基
- 曾孫男 曾孫女 慧敏
- 曾孫男 曾孫女 慧敏
- 外曾孫女 蔡瑞寧 蔡瑞賢
- 親屬繁衍 未能盡錄

世界殯儀館

地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）電話：三六六四三三一（十綫）

許讓成先生

本公司董事長 於一九八一年十二月十八日壽終於九龍法國醫院奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇於公曆一九八一年十二月廿四日（星期四）下午二時大殮三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯謹此訃告

訃告

- 讓成置業有限公司
- 新樂酒店有限公司
- 百樂酒店有限公司
- 樂益建築有限公司
- 居業置地有限公司
- 一定好大茶樓

謹啓

本港新聞

中巴純利三千多萬 半年內不加價

聘請專家管理財政節省數百萬 司機短缺可缺望農曆新年前解決

【本報訊】中巴純利在過去半年內，由前年同期的三千多萬元，增加至目前的三千多萬元。中巴公司表示，由於在過去半年內，聘請專家管理財政，節省了數百萬元的開支，因此純利大增。此外，由於在過去半年內，司機短缺問題已得到解決，因此純利亦大增。

中巴副經理顏傑強年會上表示，道路交通擠塞，輪候巴士難免。載客人次二億八千萬，增加百分之五。中巴公司表示，由於在過去半年內，載客人次增加，因此純利亦大增。此外，由於在過去半年內，道路交通擠塞問題已得到解決，因此純利亦大增。

置地怡富動用六億 購入電話二千萬股 接近完成擁有三成五股權目標。置地怡富公司表示，由於在過去半年內，購入電話二千萬股，因此純利亦大增。此外，由於在過去半年內，接近完成擁有三成五股權目標，因此純利亦大增。

往中國 PLEXCHEM INTERNATIONAL INC. U.S.A. 香港分公司電話 7213277-0。往中國 PLEXCHEM INTERNATIONAL INC. U.S.A. 香港分公司電話 7213277-0。

CHUNG SHAN 中山溫泉 歡樂遊 省港澳海陸空豪華團 \$1588 噴射船往澳、直航機返港 住宿：澳門新麗華、溫泉別墅、東方賓館。 遊覽：順德、西樵、澳門、溫泉、廣州名勝。 溫泉澳門賀新春 (三天) \$748 出發：年卅晚、初一、初二、初四、初五 溫泉歡樂賀新春 (二天) \$488 出發：初四、初六、初七、初八 溫泉新春喜迎春 (三天) \$748 出發：年卅晚、初四、初五 溫泉歡樂滿鳳城 (三天) \$748 出發：年卅晚 溫泉美食野味團 (三天) \$838 出發：1月1日、1月2日 歡樂元旦滿溫泉 (二天) \$488 出發：1月1日、1月2日 總領隊：黃思濤 新麗華 威皇旅行社 華人銀行大廈1604室 電話 5-265651 5-237141

遷址啟事

本公司九龍尖沙咀星光行寫字樓，由本年十二月廿六日遷往葵涌梨木道七十四至九十號乾豐染織廠大廈，照常營業。

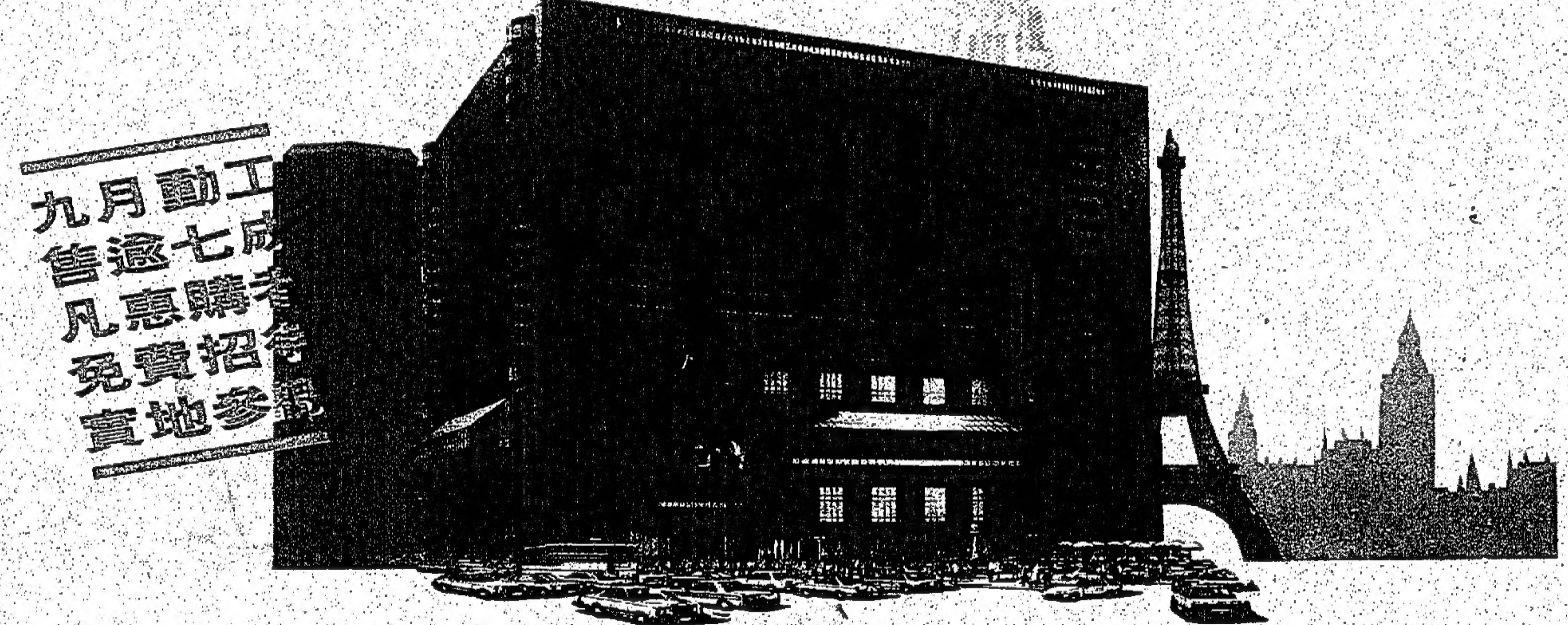
電話：一六七二一

本公司九龍尖沙咀星光行寫字樓，由本年十二月廿六日遷往葵涌梨木道七十四至九十號乾豐染織廠大廈，照常營業。

本行上水支行於昨日(十九日)開幕，承蒙各界人士蒞臨，增光惠顧，感荷至深。同業先進各界人士蒞臨，增光惠顧，感荷至深。藉謹此鳴謝諸維。

海外信託銀行 董事會謹啟

亞洲廣場



亞洲世界國際集團投資興建·六萬呎地盤 32層摩天大廈·超大街廊設計·立體動性結構·15部進口豪華電梯 7200呎休閒庭園廣場·400部地下停車場·360,000呎超大型購物中心

位於前區心區黃金地段 亞洲廣場位於台北市忠孝西路一段，希爾頓飯店隔鄰，乃台北市最繁盛的商業區，商店林立，各大銀行及國際金融機構亦集中此地，實乃一不可多得的辦公地點。

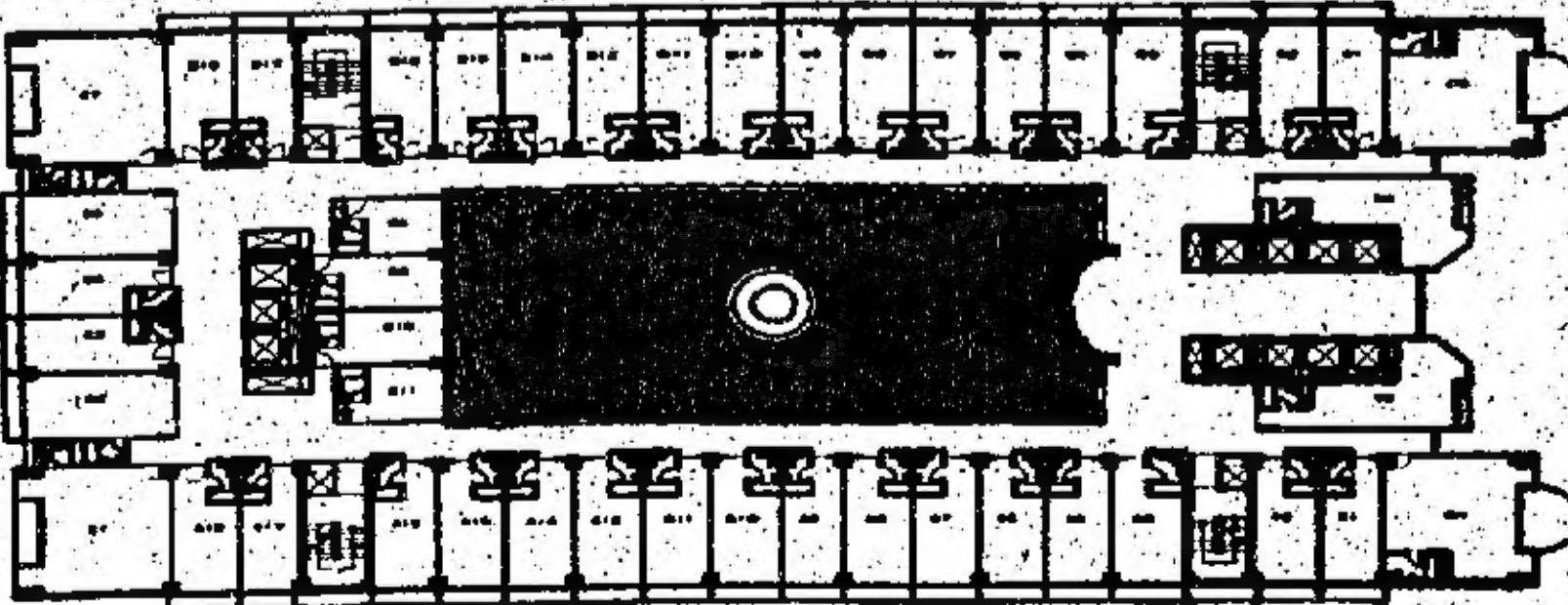
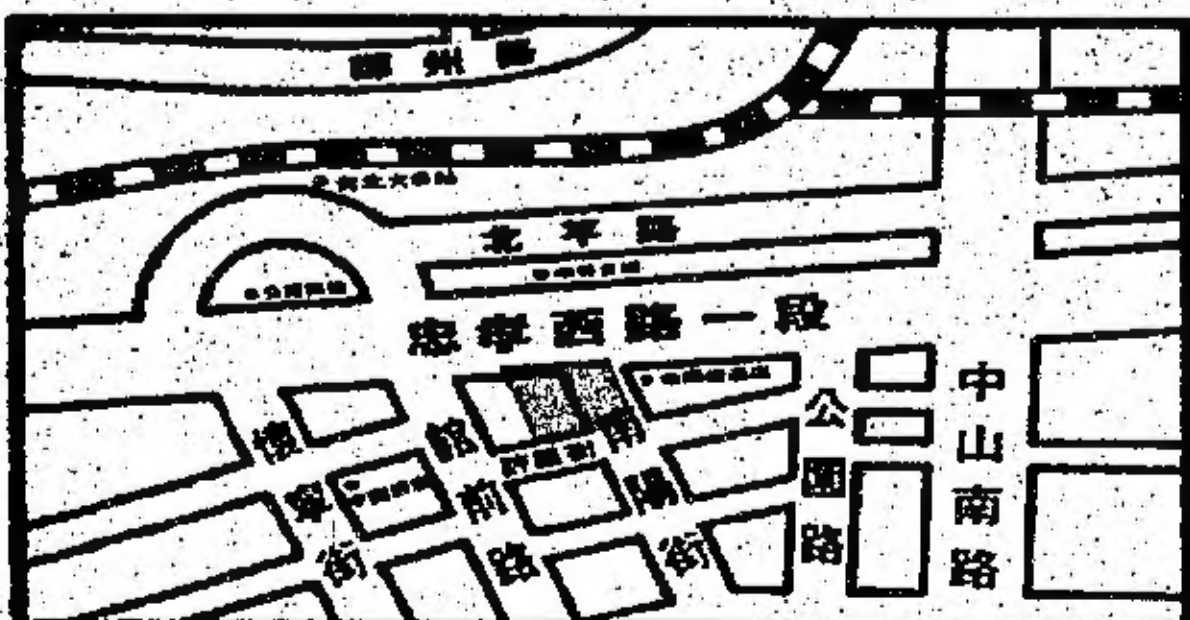
給投資者信心的保證 亞洲廣場由馳名世界的亞洲世界(國際)集團關係機構亞洲信託投資有限公司興建，並首創立「品質保證書」保證買得安心，買得滿意。

交通極其便利 亞洲廣場位於台北火車站前，附近有97線巴士行經，又有103號火車，120線公路，直接連通台北市每一角落，交通極為方便。

此香港同類建築罕有 亞洲廣場每呎只售港幣七百餘元，其定價與世界及本港同類超級商業大廈比較，平均約為五份之一。

首期一成 只要付首期一成，閣下就可成為亞洲廣場具規模商業中心的業主。在供款期間，首五年免收利息。

價值與租金相稱 亞洲廣場位於台北市金融中心區，是台北商業繁榮的代表及象徵。其耗資200億的台北地下鐵路通車後，鄰近地鐵站的亞洲廣場必是身價百倍。



洽購處：亞洲聯合金融投資有限公司 香港干諾道中康樂大廈27字 電話：5-258202-8 恆生工業地產集團有限公司 香港康樂大廈902室 電話：5-249348 (設有樓宇模型，專供選購參攷)



六匪撒胡椒粉
劫走八萬餘元

四匪偷車打劫別墅
駕駛扒頭被警拘捕

四名被告認罪各判入獄六年
 (新亞訊訊)四名
 天倫小竊內，先後三次
 共行劫到一名男女共現
 款二千九百九十九元，美
 金九元及金飾財物。
 於是在將人落案
 上連罪名。
 西區乃拘捕四非
 經調查後認該四人
 案判入獄(即被控人
 於上連罪名)。

長國旅行團遊嘉道理

粵名將人衆按以頭牌名，四被假匪在粉嶺及法院附近法官將押候昨昨日宣○、即理法官官聲聞人之感。法官報告後，判四人入獄六年。○即理法官在判案天倫小聚慶祝。四月六日，車於四月五日下午二時驚失蹤，車主已通知警方失去車。案中被害○，上午十時抵港活動「賞雲遊」廿七日（星期日）長風旅行社

[illegible]

建成十九號(三) 逃去。此時警員接報
潘春明十九號(四) 經結案發還。一私探
陳俊明廿貳號(四) 員在途中被一私探
四號被盜(五) 員在途中被一私探
月五至六日。在水上 失事。乃尾隨一檢。至
探頭鄉郵事處會門外 探頭鄉郵事處會門外
同意增置自用一郵務 後大批警員亦到場

華僑日報熱心讀者
捐欸行善
華僑日報收到熱心讀者捐欸行善芳名表

中西區衆
三千上

(時欣)中區衆
三千上

華僑日報熱心讀者
捐欸行善
華僑日報收到熱心讀者捐欸行善芳名表

名如下：

捐助者：女角巷莊氏安慶者 奉賜銀一千元
捐助者：三院者 鄭邵煒烟三百二十七元、無姓氏一百元、無姓氏一百元、佛敎龍野苑捐助者湯鴻能兒童助會一千元、無名氏捐助龍塘推進一千元。

政府、中西區駐區辦事處、中區區署、區公所聯合舉辦「萬壽年華會」花團錦簇美觀大方，招待三千餘位。場內遊藝節目，幸運

中西區聖誕新年會，招待市民同樂，各區首長剪綵開幕。（本報攝）



大會下午一時，請署理中西區區署主任鄭紹，中西區及青少年事務主任，分區會主席文，連尼摩校大廳，場內充滿一片喜氣。

大會主席林開基調稱：聖誕將屆，同慶的日子，辦青年華會，與眾同歡佳節，有共歡佳節。



藝、攤位遊戲外，在晚將作盛大演出，士尼穿梭大匯通人物表演和各項拍攝即影即有希望大家歡喜和參加有獎攤位。

註明：西皇少年

TAI SHUN ESTATES LIMITED
(大信置業有限公司)
轉 名 通 知

董事局謹宣佈前大信置業有限公司 (TAI SHUN ESTATES LIMITED) 將轉名為大來財務 (集團) 有限公司 DOLLAR CREDIT (HOLDINGS) LIMITED. 新公司名稱經註冊後將會在一九八一年十二月廿三日生效。

公司地址：香港金鐘道九十五號十三樓。
本公司股票在香港證券交易所，金銀證券交易所，遠東交易所及九龍證券交易所報價及買賣。

董事局命
秘書
大來秘書有限公司

香港一九八一年十二月廿日

嘉年華會

民同歡樂

當勞，高主教，郭耀波，鄧肇基，續南中學，校園慶祝十一年服務團，華僑新福生會，聖約瑟書院，嘉年華會。

東區副民政主任陳兆輝監誓及致詞，李振興海濱街坊會總理，張錦雄，舊民關傑主任黃少彬頒發連理證書予黃少彬，監事長袁錫恭致謝詞，唱成歡歌。

第十二屆職員 永遠名譽會長：鄭耀基，果梅華。會長：張敬希。監事長：朱繼，周會長。上直總員：李士方。副理事長：饒烈。副秘書長：饒烈。袁錫恭，副：梁榮全。

海南發展有限公司

派發中期股息通告

董事會宣佈，本集團截至一九八一年九月三十日止半年度未經審核，除稅之綜合盈利為港幣13,517,746元，較該1980/81年度同期之經營業盈利8,792,5港元。增加63.7%。由於本年度首六個月內並無特別項目收入。（去年度上期則為4,081,563港元），故集團總盈利較去年包括特別項目之盈利12,874,068元。增加約5%。每股盈利增至0.212元。

董事會決定於一九八二年二月二日派發中期股息，每股八仙正（一九八〇八一年度為七仙正），字於一九八一年一月二十二日登記在本公司名冊內之股戶。本公司將自一九八二年一月九日起至一九八二年一月二十二日止（首尾兩天內），暫停辦理股份登記及股票過戶手續。

承董事局命

SEKOTS SECRETARIAL SERVICES LIMITED

秘書

一九八一年十二月三十一日於香港

僑界籌勝發建築商會

(國際社) 等美勞
勝發建築商會昨日在
會所舉行開幕典禮
諸區東南市政委員會
陳嘉庚副市長蒞席
長錦藻主禮。
晚間七時半，假寓
邦酒樓舉行第十一屆選
監察就職禮。出席長
志烈報告會務，提出本
屆工作計畫：(一)加
強推展會員福利；(老
童及青少年活動)。

會所揭幕監理就職

總幹事 張金蘭、朱田
瑞、財方有、安慶、顏
瑞、羅生、鄧月、楊
添、黃光、黃發、劉
明、黃光、張益、黎
收、林樹興、黃澤、不
仁、哲興、福利、黃
保、梁漢雄、趙九、賴
康、陳維金、鄭志
明、李水生、鄭志
啓明、雲泰、黃榮、紀
記、黃乘順。

勸勿兄弟拍賣行拍賣廣告

茲將茲承九龍地方法院令 UNDER C. J.
ACTION NO. 986 of 1960 於一九八十年十二月十
日即華曆十月廿十時止 (CATH-
ED. TIME OF AUCTION 23rd DECEMBER
(TUESDAY AT 11.00 A.M.) 在
香港打石街門牌三十一號拍賣內存於九龍
ANDY GARDEN 苑化大同居屋 (舊屋)
CHOI HING THREE COILS (FLAT 302) FONG
鐵三手槍三枝 (NATURE OF GOODS -
DOMESTIC 貨物類) 住戶以上中文
有註明以英文為憑。各物係附錄於附者其賣出
以前須向投得者立即將金銀或可以抵低之
足並限期內將款項交與拍賣行之後若有
過或承之事項則與售者自無涉此佈

香港勸勿兄弟拍賣行啟

電話二二三三四

圖形說明：上左為拍賣行外景，上右為拍賣行內部，下為拍賣行招牌。

八號C埠正取院公司（二三一五六七八二八火車欄內）。聯絡電話 郭志恆。

九龍樂善堂籌款開獎，政務司署長林志剛親蒞，爲開獎總理主軸。（本報稿）

（特約）九龍樂善堂，本月二十日下午七時，在余近卿中學舉行總多季聯誼遊戲晚會，同時舉行慈善義券開獎，該晚政務司署長林志剛親蒞，開獎前遊戲節目助興，觀者有各機關長官，各界名流，社會賢達及旅粵總商會職員生數百人。

主席馮思聰，副主席程祥雲、鄧錦、羅海濱、陳耀庭副主席蕭人，主理區思聰致詞，稱讚林志剛親蒞開獎，每一大獎及特獎思聰夫人協助。

閨

孝女 梁塘嬌 梁寶新
翠華 梁柏松

孫男 嘉揚
孫女 藝文
藝中
藝心

外孫男 梁景惠
梁鴻佳
梁榮基

外孫女 梁素娟
梁素蓮 (適陳)
梁綺蓮
梁綺玲 (適陳)
梁綺明

暨各外曾孫

家屬繁衍 未能盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館
英皇道六七九號
電話：六一五二二六

外孫男 李世傑 外孫女 李蘭蓀
 李蘭蓀
 李蘭蓀
 月華 慧文 慧蘭
 治喪處：世界殯儀館
 外曾孫女 葉美利
 地址：紅磡輔行里一號（連接火車
 總站）
 電話：三六二四三三
 一九八一年十一月廿七日（星期二）下午十二時半大殮
 享壽九十有餘 奉移北角香港殯儀館治喪 謹擇
 十一月廿七日（星期二）下午十二時半大殮
 角火葬場舉行火化禮 喪此計
 孝男 戴昭娘 盧杏美
 先慈何母鄭太夫人 痛於 公曆一九八一年
 十一月廿七日上午九時 葬終香港聖保祿醫院積間

年十二月三日上午十一時四十七分在九龍法國
 醫院魂歸天國積閱享壽八十有六歲妻移世界殯儀
 館治喪謹定十二月廿三日（星期三）下午一時卅
 分大殮並在該館景仰大禮堂舉行安所彌撒隨即出
 殯安葬長沙灣天主教墳場謹此報

孝男 浩彬 媳 朱善修
 浩任 馮又佳
 浩忠 趙香君
 浩澤 葉佩珍
 浩策 吳碧芳

孝女 素娟 婿 李啓東

孫男 明達
 明立
 仲賢
 孫女 慧芝
 慧文 孫婿 葉洪鈞

泣告

[illegible]

啟者茲有九龍地產法務會 UNDER DISTRICT NO. 1296 OF 1981
LAND ALSO DIST. 1809/81 & K.S.C.T. 2968/81 準於一九八一年十
月十二日即禮拜一(十月十三號)開標及 TIME OF AUCTION
ON TWENTY TWO DECEMBER, 1981 ("TUESDAY") AT 11.00 A.M. 在香港維多
利亞街打士打士畢拍賣行內將下列在九龍沙灣長福樓(譯音)門牌十九號
YEUNG YU CHUNG (NO. 5, INDUSTRIAL BLDG., 二樓A室
(LAW'S WATCH CASE M.F.Y. LTD.) (NATURE OF
GOODS—GRINDING MACHINES, MILLING MACHINES,
DRILLING MACHINES & LATHES 貨物性質——打磨機、磨床、鑽
機、刨車)各物送法院所封鎖業經拍賣員與有資格投得者須立即將全部
款項以銀紙繳足存源於指定日期內將該貨物搬出押下如後若有逾期或意外之
事則由上列三號聲明

寫字一三一〇三四區 香港樓勿兄弟拍賣行啓

檳勿兄弟拍賣行拍賣 LAW'S
WATCH CASE M.F.Y. LTD. 大幫車
床、磨床、鑽機、打磨機
各物廣告


 賣主代表律師何和禮羅海潤律師行同啓
 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司
 香港皇后大道中廿六號電話六四〇五室

樓勿兄弟拍賣行拍賣埋夾車及衣車廣告
 茲者本行承承九龍法院命令 UNDER DISTRICT NO. 1465 OF 1961
 於一九六一年十二月廿四號即禮拜一上午十時 (DATE &
 11.00 A.M.) 在香港樓勿兄弟拍賣行拍賣本拍賣行將存在該處沙撈越
 (SARAWAK) (土庫) 夾車及衣車 CHAN TAI WAI (NATURE OF
 GOODS—OVERLOOKING AND SEWING MACHINES) 等物估價
 連夾車及衣車。各物照法院對付當舖拍賣價高者得投標者須立即將全
 部銀兩交與以現銀繳足並限於定期內將拍賣物取出。細之後者有虧損或意
 圖逃失之與賣者無干。特此聲明。
 電話五一三〇三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

樓勿兄弟拍賣行拍賣 SHUN HING TRADING CO.
 之電動打字機，冷氣機及寫字樓
 傢俱廣告

茲者本行承承香港法院命令 UNDER V.C.J. ACTION NO.7569 OF
 1961 於一九六一年十二月廿四號即禮拜一上午十時 (DATE &
 11.00 A.M.) 在香港樓勿兄弟拍賣行拍賣本拍賣行將存在該處沙撈越
 (SARAWAK) (土庫) 打字機，冷氣機及寫字樓傢俱等物估價
 連夾車及衣車。各物照法院對付當舖拍賣價高者得投標者須立即將全
 部銀兩交與以現銀繳足並限於定期內將拍賣物取出。細之後者有虧損或意
 圖逃失之與賣者無干。特此聲明。
 電話五一三〇三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

啟者：黃根德香港寶號身家一百廿號公樓及萬發妙密新嘉坡花園
內有舖位三座已於一九一一年十月九日向香港法院入稟申請將
該三座舖位收盤。此項申請經定於一九一一年一月九日九時由分
行人在法庭開訊。凡該公司之債權人或出賣人、無債務或反對該項申請
者，務須於該開訊之前與自到法庭或委託律師代表到案。又該公司之債權人或
出賣人欲將債項申請者之副本、債權判定書、投向下開署署領取
法律援助官(衛士長新長舒)

地址：九龍彌敦道二五號廣和大厦後樓

附註：凡有想出賣輪船上通明業之人士須以書面人或由郵寄地址
行人，該通知內須列明申請人之姓名及地址，如係商號則列明該商號地址
及行號，並須由該商號或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知
於在一九一一年一月九日九時以前送達代理人，如用郵寄者必須
於該日以前送交代理人。

承銀主命貴重物業出投

啟者：有亞人香港拍賣及房地產代理有限公司定期於一九一二年二月
九日(星期二)下午三時正將在香港灣仔大道中卅號興隆內(二〇五
室)其拍賣物業內將下開物業出投出投

地段：九龍內地段第四零一次號G段不可分割之八等份之一份
坐落：九龍彌敦道八十五號七樓
面積：七十五平方呎
年期：由一九一一年一月十六日起計滿期滿再續七十年
詳情請向拍賣署查詢(郵付參看)

每年地稅：壹拾肆元四角七毫
月租金：壹拾肆元四角七毫(包括差餉內)

本公司營業部市場經理黃捷威君 (MR. ANDREW WONG JIT KEI) 已於本月十六日離職。以後黃君在外一切行動，概與本公司無關，特此聲明。

捷達航空貨運有限公司

法律援助編號 KTF/MU 1750/81
香港最高法院公司收盤案一九八一年第一三四宗
關於公司法第三十二章

及

珠時電子實業有限公司

夫古隆文

孝男 騰輝 媳胡玉英
騰洗 媳藍筱樓
孝女 希賢 婿王鎮輝
少驥 適呂
少驊 婿牛廣義
永聰 永聰 孫女 詠儀
永澄 永澄

外孫男 王國彝 外孫女 王潔瑩
王國彰 牛婉承
牛安承 牛恩承
牛樂承

親屬繁衍 恕不盡錄

治喪處：**世界殯儀館**

地址：紅廟行道十號（近接火車
總站）紅廟頭底四號（十號）
電話：三一六四三三

誼親臨執紼 意賜厚賻 高誼隆情 歿
存均感哀此鳴

杖期夫 **葉登燕**

孝男 進文
進銘
進才
賢 衆屬

孝女 蘭芬 親屬

綵紅
綵芳

泣叩

先室 **曾蕙英女士** 於壬曆一
九八一年十二月二十日下午五時蒙
主接去生活世上八十載壽移世界殯
儀館治喪謹定於十二月廿三日下午
二時舉行安息聚會隨即出殯安葬薄
扶林基督教墳場謹此訃

[illegible]

勿勿兄弟拍賣行拍賣大群北民廣告
 一九八九年十二月廿四日(星期日)上午十時正在香港打銅街拍賣
 本拍賣行內將存貨九龍油蔴地(舊稱)門牌四號三樓內之
 SING GOODMAN & TRANSPORTATION CO. LTD. 之
 CIGARETTES OF CHINESE HENG'S PAK KEE (所封者係中國煙
) CIGARETTES OF HONG TRADING CO. 之煙
 按得者須將此等貨物以最低價取之須於定期內將該貨物出
 之後若買者不買者亦須供價者自便特此聲明
 電話五一一三三三三三 香港樓勿勿兄弟拍賣行啟

本港新聞

善長響應救童助學 昨收捐款逾二萬元

【本報訊】由香港各界發起之「救童助學」籌款活動，昨日（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

培正中學捐五千元

【本報訊】培正中學董事會，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

大來財捐三千元

【本報訊】大來財公司董事會，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

陳景福先生捐三千元

【本報訊】陳景福先生，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

利和慎置業捐二千元

【本報訊】利和慎置業公司董事會，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

培道中學捐二千元

【本報訊】培道中學董事會，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

富衡珠寶行捐一千元

【本報訊】富衡珠寶行，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。



香港仔街坊會 社區中心開晚會 慶祝服務五周年

【本報訊】香港仔街坊會社區中心，昨（廿二日）下午七時，在該中心舉行「慶祝服務五周年」晚會，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

面督當年

【本報訊】一九八六年十二月廿三日，由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

招租幹先生捐一千元

【本報訊】招租幹先生，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

瑞興古勝祥捐一千元

【本報訊】瑞興古勝祥，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

利昌裕堂捐一千元

【本報訊】利昌裕堂，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

英華女校捐五百元

【本報訊】英華女校，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

隆鎮同鄉會捐五百元

【本報訊】隆鎮同鄉會，昨（廿二日）下午二時，在「救童助學」籌款委員會辦事處，舉行籌款義演，並由各界人士捐款，共計收得善款二萬一千八百元，其中由各界人士捐款者，共計一千八百元，其餘由各界人士捐款者，共計一千八百元。

verosol 富羅紗窗簾

最新設計 前所未見

（富羅紗窗簾）是百摺窗簾，由 polyester 纖維織成，不斷褶疊而成，在外層上塗佈特殊光澤，能反射陽光，使室內光線柔和適度，冬暖夏涼，節省能源，運用輕巧靈活，無須窗戶開關，確保室內空氣。

東方窗簾有限公司 香港德輔道中103號

verosol 電話：5-779431 5-787096 5-457194
港九分銷處 電話：3-37510 3-7212948 0-401628

警方搜獲一住宅 檢獲海洛英 拘捕兩夫婦

【本報訊】警方昨日（廿二日）在灣仔區一住宅內，搜獲海洛英一磅，並拘捕該住宅內的一對夫婦。

冒認打蛇客 男子騙錢財

【本報訊】一名男子，冒認打蛇客，騙取他人財物，警方昨日（廿二日）在灣仔區一住宅內，搜獲海洛英一磅，並拘捕該住宅內的一對夫婦。

警方欲受騙事主 男子騙錢財

【本報訊】一名男子，冒認打蛇客，騙取他人財物，警方昨日（廿二日）在灣仔區一住宅內，搜獲海洛英一磅，並拘捕該住宅內的一對夫婦。

消防處防範火警

【本報訊】消防處昨日（廿二日）在灣仔區一住宅內，搜獲海洛英一磅，並拘捕該住宅內的一對夫婦。

港島區辦事處 遷入新址辦公

【本報訊】港島區辦事處昨日（廿二日）在灣仔區一住宅內，搜獲海洛英一磅，並拘捕該住宅內的一對夫婦。

港島區辦事處 遷入新址辦公

【本報訊】港島區辦事處昨日（廿二日）在灣仔區一住宅內，搜獲海洛英一磅，並拘捕該住宅內的一對夫婦。

NOW FLY JAL

日航天地新春貢獻 HK\$4,680；出發日期：一月廿一日、二月二、四、六日

北海道雪節豪華觀光團

一年一度於北海道札幌舉行之雪節，歷史悠久，展陳各式巨型藝術雪雕，琳瑯滿目，令人有如置身於白玉仙境。八二年雪節，已定於二月三至七日舉行，日航天地特別為你安排前往參觀，此外，更帶你遊覽著名的昭和三火山、登別溫泉、白老、美瑛、熊牧場、大倉山滑雪場、奧林匹克村、支笏湖等名勝，並遊覽富士山、箱根及東京一帶。日航天地「雪節豪華觀光團」秉承一貫傳統，食宿享受一流，全團乘坐日航豪華客機，由華籍領隊沿途導遊講解。詳情請向各大旅行社或日本航空公司查詢，電話5-245011 日航天地巧安排 旅途更愉快 日本航空公司

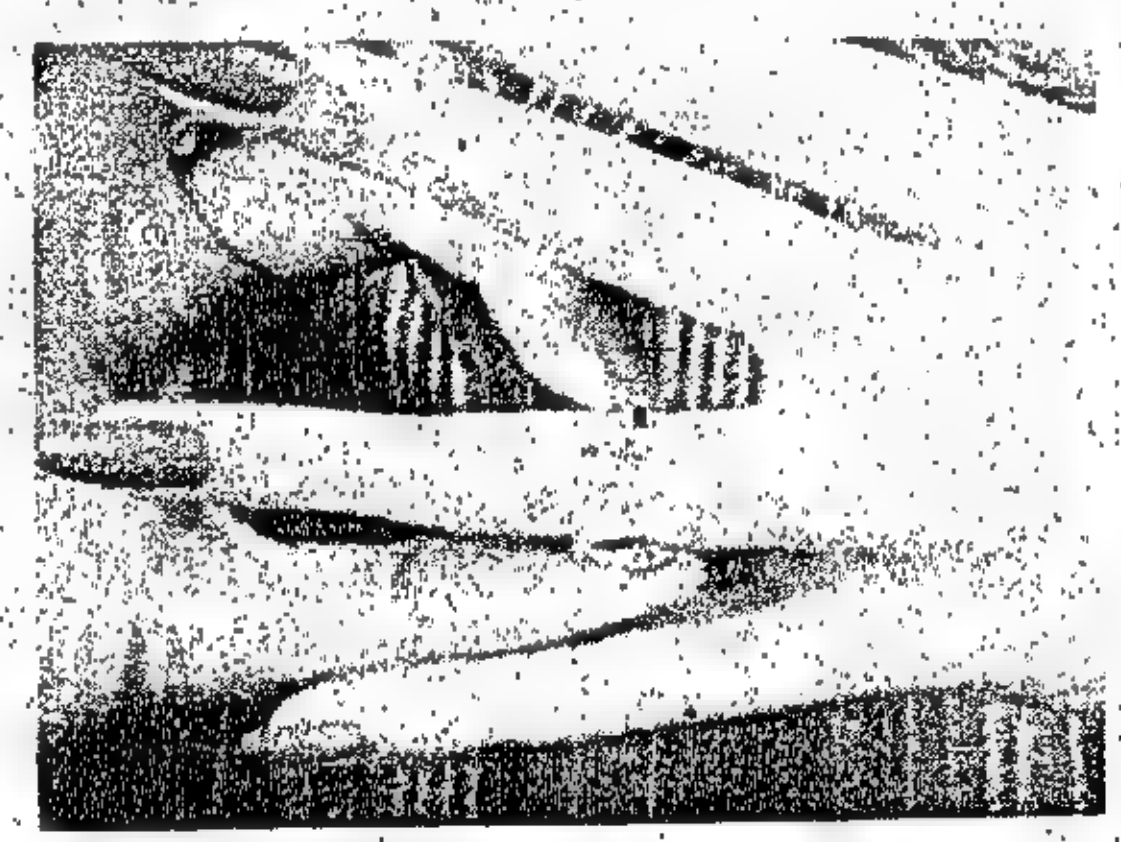
祇有最尊貴的動物才能啟發設計 這些首飾的靈感



Pascale Siegrist-Hermès 告訴你Hermès首飾的製作過程

「巴黎 Hermès 精品店二樓工作室旁的房間，存放了大批罕貴的古董。八十多年前，Hermès 家族開始蒐集這些以馬、狩獵、旅行為題材的圖畫及藝術品；因為 Hermès 以製造馬鞍、馬具馳名，而馬亦是他們最鍾愛的動物。

到 Hermès 精品店參觀的遊客可能會見到有人靜靜地瞪着這些展覽品，想入神，突然他會在記事簿上作筆記；原來他是 Hermès 其中一個首飾設計家，而他記下的是突然而來，設計新頸鍊或指環的靈感。



的創作靈感多來自馬匹身上。就像我拿着這枚款式簡單的指環，想想馬咀內的嚼子，就不難察覺到設計指環的靈感是從何而來。

Hermès 首飾典雅含蓄，不尚浮誇，甚少用鑽石或寶石，然而却炫目趨時。Hermès 首飾可供日常配戴，能襯托出配戴者的氣質，而不是用來炫耀身家。

Hermès 最初專門製造馬鞍及馬具，所以 Hermès 首飾

Hermès 首飾最能反映配戴者典雅脫俗的品味。」

HERMÈS
PARIS
香港德輔道中103號
電話：5-779431 5-787096 5-457194
凡龍士馬酒店內設有分店 電話：3-37510 3-7212948 0-401628

減輕的產後發賣實質，但物價雖然暫時光明。今次銀行連續減息四厘，僅能對正存根棧的賣家入息。一九八一年即將結束，回顧在近年內，地產物業發賣實佔比七九，藍色，惟是價值的升幅仍較緩慢。一九八二年上半年，物業發賣實佔市場，便又在高半上再企高。縱至八八年下半年，種種的不利因素疊疊銀行加息，致令物業發賣實佔市場，更復不能昇。

目前經濟減息，地產市場，要看到市面得轉，看情勢要在兩三個才龍濟整齊。

地產商們在總結已業務發展時，認爲地產商的本職之元寶，明而，而是被別人所開闢的人材，經營失當，最近年人羣食，另方面地產商來，新進的公成後，程之，經物業發展，不遺餘力，看以物業發展，但實際上大同以香港發展的情況，原在互利的基礎上，原則，共同合資經營物

地產商以合作經營是對後市持樂觀的態度，而且大型屋宇發展，由於區發展，則多偏向新市鎮方面發展，對於物業發展，必然將在新界興起。

地產商以合作經營是對後市持樂觀的態度，而且大型屋宇發展，由於區發展，則多偏向新市鎮方面發展，對於物業發展，必然將在新界興起。

最近為本港微型電腦用戶，介紹一套創新的商業軟件——「電子辦公」(SILICON OFFICE)。

歐庭家庭室內

像以往中實業界與僑胞分一類，而屬於社會外，也者。最近中小型工廠、商店、餐館、茶館、大戶、豪家、古風新穎建築，燈飾多係源於歐洲，其款式、顏色、式樣、花紋、窗門巨闊，較室為更顯豪華。一般的裝飾，一可是社會大眾推重助功之外，其款色也較為講究，因為不同的色彩的裝飾，一可是社會大眾，相得宜。

以往，燈飾被視為以尊有享用，且隨着歐洲貴族實際環境滋長，平民工藝和製作品，亦隨之深含今日，歐州科學發達，燈飾生產過程絕不吝改基於傳統文化的，亦隨之添金附注，如西德、法國、西班牙、奧大利、東亞等處會所，以此為範例，以為本港範例，燈飾往往普遍被人忽視，對燈飾方面較為輕視，仍然難免處於領導的地位。

原先光足，便不大計較美觀與否，同時亦未考慮過光線的感通而增加生活情趣。生活水準雖高物質文明而進步，同時精神繁榮，發展後進，中產階級大增。

有經濟的香港人都喜購置木樞子，家居生活也極之講究，不再受貧困環境面

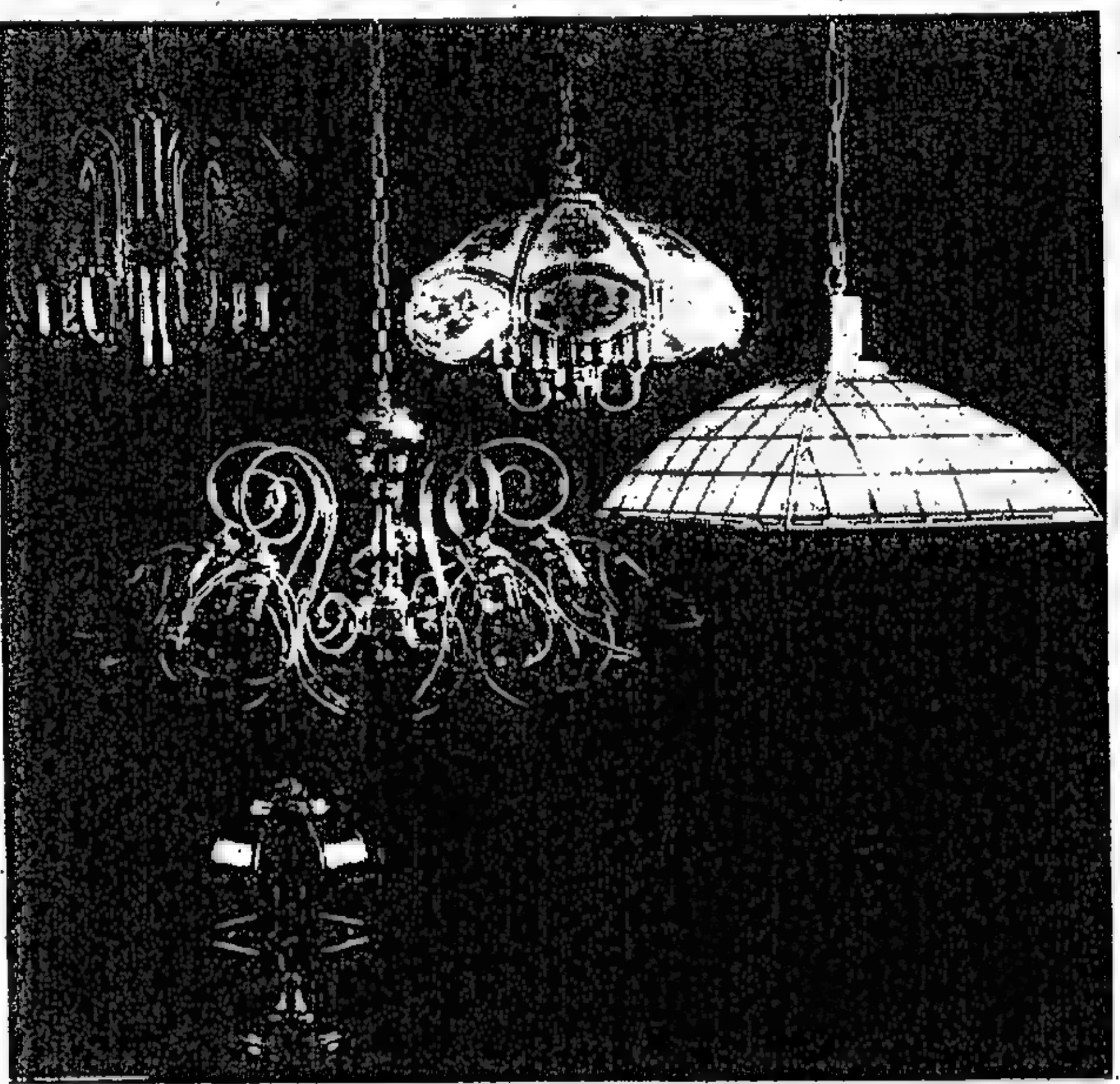
現今家居環境面積
性的搜羅訂購，
由於環境潮流改
和顧客的需求。該
公司每年皆有數位專
負責前往歐洲各國

廠訂購品質優良，
式新穎之趨時燈飾
務求在不斷轉變之
式中，將最適合東
人品味而格調高雅
燈飾，直接介紹到
港。

司目辦大港首次
歐洲大廠接洽
香港海關的認
和品質提高。
志遠發展迅速
最近於繁盛之
時順口開設九龍
分店佔地二千平
呎。位於歐洲各
國備有一式之
大本增有有限

新陳昭飾介紹，
四品花、奧地利、
舉行款式變換，
由四折起至七折
年佳節，適逢聖誕
佳節，若要添衣
物，佈置家居，現
注大士燈飾選購長

合。



新式起重機
英國一家公司
的一種最新式起重機，
用的流動起重機，
有設備齊全，以便
築地盤使用的款式，
好幾種減去若干設

式，供在貨物堆棧、碼頭和石油化工地點處理一般貨物之用。這台 HUS 六·一五起重機在機坑開時在三米半徑內上升力是一·一五噸，可旋轉三百六十度，單靠四輪支撐時中心力的最高提升力也僅八·一五公噸，但比越過起重機前面的一輛設計齊全事件，地面設計的機械，起重機的設計師有經驗和四輪駕駛，設備

港及

週年慶祝晚宴
京人民大會堂舉行
全國人民大會副主
承志先生設宴招待
在公司於北京
舉辦的招待會上
「最初，公司紙僅
國民航及四間外國
公司的航機每日
購食。今日，我們
便至供應十三間國
空公司的航機每日
份伙食了。」

有限公司是一項價值百八十萬人民幣（一千八百四十一萬中港合作投資計劃北京國際機場為基礎成員包括中國民航

開香港註冊的公司，後者由香港中國航空伙食供應公司，透過牛車水有限公司，透過牛車水東亞銀行及美孚供應有限公司組成，代表香港飛出的餽食員先生指出北京在文化及貿易的迅速發展，吸引航空旅客。新成立之食供應公司正好將日益增加的遊客，他們期待的一流伙食服務。

除饒富達先生外，

銀行董事簡悅強時
美心公司的伍舜德
及伍沾德先生。
接辦北京機場
的航機伙食供應
佔地二萬五千平方

由中國店員負責賣牛奶公司則以其航食、供應及服務香港、廣西及波密等處。久經驗，提供十員駐藏員及負責訓練工等作。

監地公司主席、堅先生最近宣佈：公司總經理（工程威廉先生加入董事局是爲除主席及常務外，公司行政人員總委任加入董事會氏亦被委任爲鹽池澳洲業務的總經理。

香港建築界工程督
愈，並建造了不少
厦大，包括蘭心閣
紀大厦、梅苑、康
厦、怡東商店、世
易中心、歷山大厦
室大厦及豐地廣場

少公民亦自發
的，包括雪梨的葵
大陵及柏連大陵、
達的JISMA
YAM WURU
文華酒店、曼谷的
酒店、吉隆坡的
行大陵及馬尼拉文
店等。

鮑富達先生先
鮑威廉加入董事會
示：「鮑威廉為公
務了二十五年，為
步，此次獲委任四
事會正表示董事會
司管理階層的信

置

置地公司為
荊海廳。
該發展計劃
美環境。
計劃中共列
及分兩式，有層
該發展計劃
的昇降機，供食
飯廳，露台，室
大部份單位
該住宅區
威友最負盛名
是項發展

電煤氣供氣供應
等並列坐成一排
主井井有條，依

佈首次在美國發展，且百分之七十個住宅單位，面積至三間。型設計優雅外，更落及俯瞰花園景色，房及主人房及入牆衣櫃，市內有兩個泊車位；另設多個最佳地點，離威靈頓公園。

級宅

三佳八
在座計劃，地點在夏
中土地將保留作發展
千五百至一千七百
公用的豪華大堂及
單位本身設計亦相當
一層亦備有單位供
海灣及阿羅漢縣商場
成，但在本年十一月

二完

橫濱山的著名風景區
年一成
皮水上各項設施，保
元平方呎不等，備有
捷，另設有兩部玻璃
，包括下陷式客廳，
泊車。
幾分鐘路程，隔鄰則
便會推出發售。

有所增長。五十
劃中，超過三十
本地或其他亞洲
公司聯營。因為
益廣泛龐大，公
為此設立了三個
的新職位，以加
及晉陞工作。

公司於九月
任爲董事的鮑威爾
會出任澳洲事務
運。鮑氏於一九
加入亞地公司，
及商務董事外鮑
一個被委任加入
的政人員，本人
代表主席，董事
他預見，蔡君離
兩個新籍。
黎特莊於一
年加入公司，自
四年開始出任總
物業），公司特
他爲董事亞區

一九七四年加入
上後將會負責
份參予的三十多
發展的協調工作
上述三位經
的同事，將以他

在八十年代邁向國際化的道路。

價值港幣二
七百萬元之結構
約已於今年六月
達先生與金門建
公司常務董事陳
生簽署。

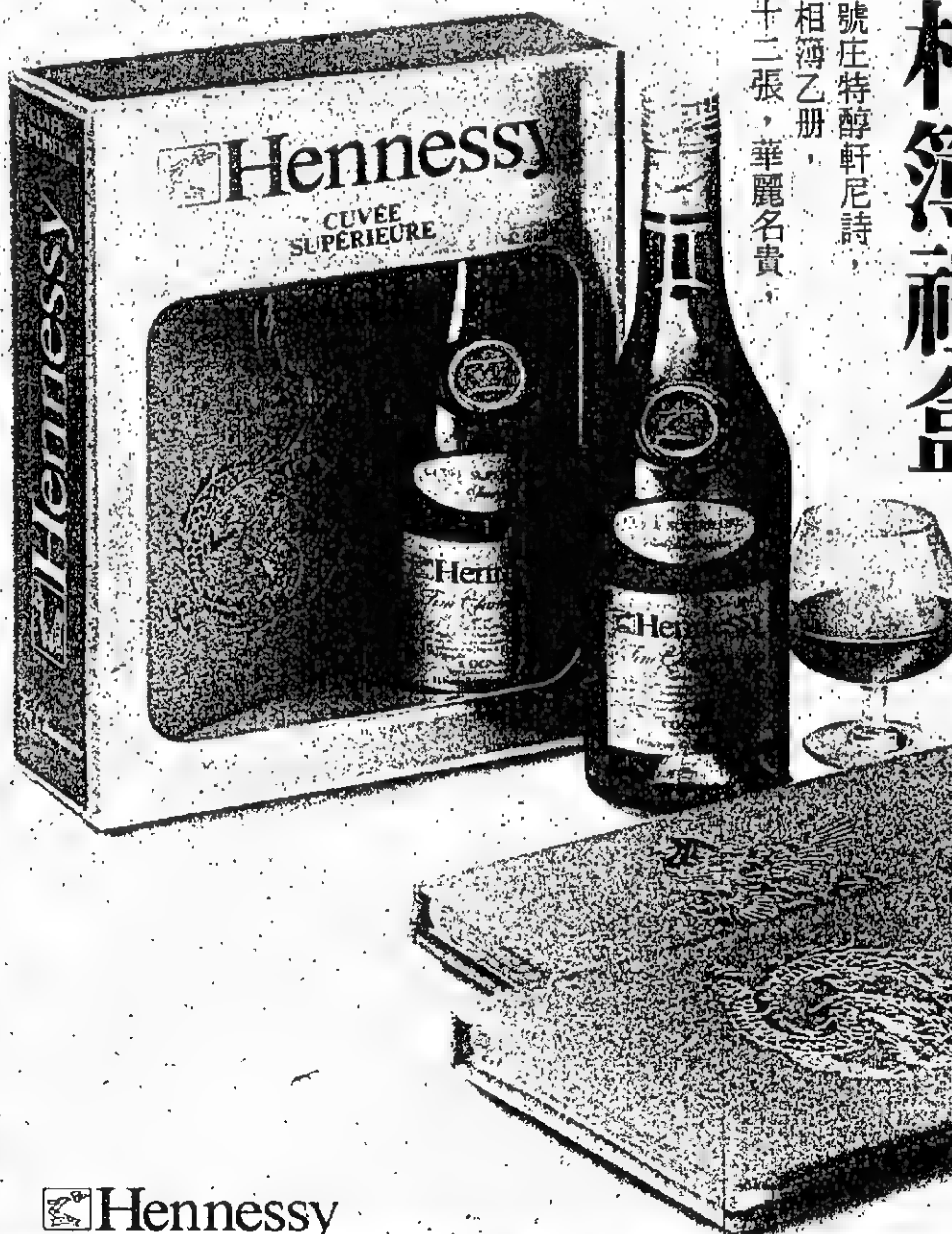
功司人善的任 物繼經樂作
相接連。 公府大賈於
三年元後，修築
場，包括廣曠水
壩大似及舊羅木
便大功告成。公
可提供寫字樓及
地五十七萬八千
。初步詢問租戶
已租出總出租
九八二年底開始
首批租戶
廿五層。屆時，
面將打通，並造
上落，與告羅木
相接連。

星期 先限富合干

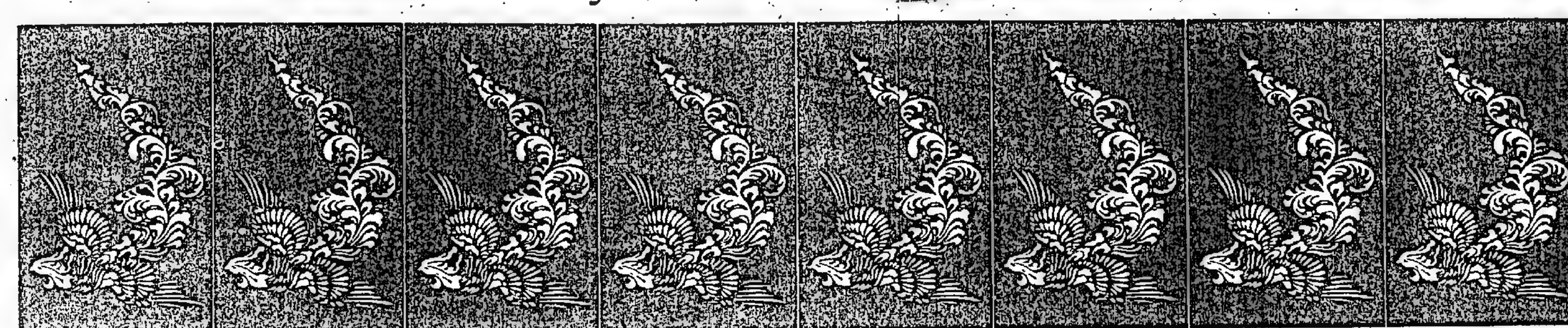
八廣公厦厦用映植。一。首南梯厦

龍翔萬里

特醇軒尼詩酬謝大豪客
敬備龍鳳相簿禮盒



鳳舞九天



[illegible]

明晚六場夜馬排位配搭表



第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 1210 7548396 2. 1210 7548396 3. 1210 7548396 4. 1210 7548396 5. 1210 7548396 6. 1210 7548396	1. 1210 7548396 2. 1210 7548396 3. 1210 7548396 4. 1210 7548396 5. 1210 7548396 6. 1210 7548396	1. 1210 7548396 2. 1210 7548396 3. 1210 7548396 4. 1210 7548396 5. 1210 7548396 6. 1210 7548396	1. 1210 7548396 2. 1210 7548396 3. 1210 7548396 4. 1210 7548396 5. 1210 7548396 6. 1210 7548396	1. 1210 7548396 2. 1210 7548396 3. 1210 7548396 4. 1210 7548396 5. 1210 7548396 6. 1210 7548396	1. 1210 7548396 2. 1210 7548396 3. 1210 7548396 4. 1210 7548396 5. 1210 7548396 6. 1210 7548396

晨光穩健機會大

金土地性能佳

凡宜末段仍換脚
利是古老馬有火

（內容詳見正文）

坊外野馬

（內容詳見正文）

海珊湖光榮升班

（內容詳見正文）

明晚場外打Q提供

（內容詳見正文）

股市成交價目表 (十二月廿一日)

股票名稱	最高價	最低價	收市價
香港匯豐	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00
匯豐銀行	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00
匯豐銀行	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00

（一）銀行及保險類

股票名稱	最高價	最低價	收市價
匯豐銀行	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00
匯豐銀行	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00

（二）公用類

股票名稱	最高價	最低價	收市價
香港電力	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00
匯豐銀行	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00

（三）工商企業類

股票名稱	最高價	最低價	收市價
香港電力	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00
匯豐銀行	137.00	135.00	136.00
渣打銀行	137.00	135.00	136.00

業紗紡日 虧為盈轉

（內容詳見正文）

多不入買者資投 價造糖期 穩靠面全

（內容詳見正文）

金市交投淡態益甚 最低曾跌破二千八關

（內容詳見正文）

根銀鬆放息減台 銀年港略間接

（內容詳見正文）

廣東銀行

代收 廣東財務有限公司存款

期限	利率
一個月	13.625%
二個月	13.750%
三個月	14.000%
六個月	13.500%
一年	13.000%
一年半	12.000%
兩年	11.500%

廣安財務有限公司

廣安銀行全資附屬機構

存款期限	利率
一個月	13.625%
二個月	13.750%
三個月	14.000%
六個月	13.500%
一年	13.000%
一年半	12.000%
兩年	11.500%

恒生財務有限公司

恒生銀行全資附屬機構

存款期限	利率
一個月	13.625%
二個月	13.750%
三個月	14.000%
六個月	13.500%
一年	13.000%
一年半	12.000%
兩年	11.500%

WOC Finance Co., Ltd.

永安祥財務有限公司

存款期限	利率
一個月	13.625%
二個月	13.750%
三個月	14.000%
六個月	13.500%
一年	13.000%
一年半	12.000%
兩年	11.500%

明晚六場夜馬排位配搭表

（內容詳見正文）

新報

地界糾紛日增

新界地界糾紛日增 土地測量法例測量土地善完訂須

（特訊）新界地界糾紛日增，土地測量法例測量土地善完訂須。據悉，新界地界糾紛日增，土地測量法例測量土地善完訂須。據悉，新界地界糾紛日增，土地測量法例測量土地善完訂須。

屯門推進清潔運動

私人樓宇屋邨，分舉行清潔運動

（特訊）屯門區各界，為推進清潔運動，特於本月二十二日，在屯門區內，分舉行清潔運動。據悉，此次清潔運動，係由屯門區各界發起，旨在改善屯門區之環境衛生，並提高居民之清潔意識。

粉嶺安樂村 擴沙頭角道

近六千萬工程 擴沙頭角道

（特訊）粉嶺安樂村，近六千萬工程，擴沙頭角道。據悉，該項工程係由香港政府撥款，旨在改善沙頭角道之交通狀況，並促進粉嶺地區之發展。

高正香美芳婦良緣

高正香美芳婦良緣

（特訊）高正香美芳婦良緣，高正香美芳婦良緣。據悉，高正香美芳婦良緣，係指高正香與美芳之良緣，此項良緣，係指高正香與美芳之婚姻關係。

三被告分別罰款

三被告分別罰款

（特訊）三被告分別罰款，三被告分別罰款。據悉，三被告分別罰款，係指三名被告分別被罰款，此項罰款，係指三名被告分別被罰款。

兩男子認罪

兩男子認罪

（特訊）兩男子認罪，兩男子認罪。據悉，兩男子認罪，係指兩名男子分別認罪，此項認罪，係指兩名男子分別認罪。

許讓成逝世

許讓成逝世

（特訊）許讓成逝世，許讓成逝世。據悉，許讓成逝世，係指許讓成先生逝世，此項逝世，係指許讓成先生逝世。

西區半山分區會 兒童繪畫創作賽

西區半山分區會 兒童繪畫創作賽

（特訊）西區半山分區會，兒童繪畫創作賽。據悉，西區半山分區會，係指西區半山分區會，此項創作賽，係指兒童繪畫創作賽。

行劫地盤留宿工人 男子認罪入獄七年

行劫地盤留宿工人 男子認罪入獄七年

（特訊）行劫地盤留宿工人，男子認罪入獄七年。據悉，行劫地盤留宿工人，係指一名男子行劫地盤留宿工人，此項認罪，係指該名男子認罪入獄七年。

地界糾紛日增

土地測量法例測量土地善完訂須

（特訊）地界糾紛日增，土地測量法例測量土地善完訂須。據悉，地界糾紛日增，土地測量法例測量土地善完訂須。據悉，地界糾紛日增，土地測量法例測量土地善完訂須。

粉嶺安樂村 擴沙頭角道

近六千萬工程 擴沙頭角道

（特訊）粉嶺安樂村，近六千萬工程，擴沙頭角道。據悉，該項工程係由香港政府撥款，旨在改善沙頭角道之交通狀況，並促進粉嶺地區之發展。

高正香美芳婦良緣

高正香美芳婦良緣

（特訊）高正香美芳婦良緣，高正香美芳婦良緣。據悉，高正香美芳婦良緣，係指高正香與美芳之良緣，此項良緣，係指高正香與美芳之婚姻關係。

三被告分別罰款

三被告分別罰款

（特訊）三被告分別罰款，三被告分別罰款。據悉，三被告分別罰款，係指三名被告分別被罰款，此項罰款，係指三名被告分別被罰款。

兩男子認罪

兩男子認罪

（特訊）兩男子認罪，兩男子認罪。據悉，兩男子認罪，係指兩名男子分別認罪，此項認罪，係指兩名男子分別認罪。

許讓成逝世

許讓成逝世

（特訊）許讓成逝世，許讓成逝世。據悉，許讓成逝世，係指許讓成先生逝世，此項逝世，係指許讓成先生逝世。

西區半山分區會 兒童繪畫創作賽

西區半山分區會 兒童繪畫創作賽

（特訊）西區半山分區會，兒童繪畫創作賽。據悉，西區半山分區會，係指西區半山分區會，此項創作賽，係指兒童繪畫創作賽。

行劫地盤留宿工人 男子認罪入獄七年

行劫地盤留宿工人 男子認罪入獄七年

（特訊）行劫地盤留宿工人，男子認罪入獄七年。據悉，行劫地盤留宿工人，係指一名男子行劫地盤留宿工人，此項認罪，係指該名男子認罪入獄七年。

工商界籃球賽 楊華澤獲冠軍

工商界籃球賽 楊華澤獲冠軍

（特訊）工商界籃球賽，楊華澤獲冠軍。據悉，工商界籃球賽，係指工商界籃球賽，此項獲冠軍，係指楊華澤獲冠軍。

大埔 今投 年宵 攤位

大埔 今投 年宵 攤位

（特訊）大埔 今投 年宵 攤位。據悉，大埔 今投 年宵 攤位，係指大埔 今投 年宵 攤位，此項攤位，係指大埔 今投 年宵 攤位。

長洲鄉會再提反對

長洲鄉會再提反對

（特訊）長洲鄉會再提反對，長洲鄉會再提反對。據悉，長洲鄉會再提反對，係指長洲鄉會再提反對，此項反對，係指長洲鄉會再提反對。

今為農曆冬至大節

今為農曆冬至大節

（特訊）今為農曆冬至大節，今為農曆冬至大節。據悉，今為農曆冬至大節，係指今為農曆冬至大節，此項大節，係指今為農曆冬至大節。

新界離島城市熱鬧

新界離島城市熱鬧

（特訊）新界離島城市熱鬧，新界離島城市熱鬧。據悉，新界離島城市熱鬧，係指新界離島城市熱鬧，此項熱鬧，係指新界離島城市熱鬧。

上海商業銀行 九龍塘開分行

上海商業銀行 九龍塘開分行

（特訊）上海商業銀行，九龍塘開分行。據悉，上海商業銀行，係指上海商業銀行，此項開分行，係指上海商業銀行開分行。

東區康樂會 辦敬老活動

東區康樂會 辦敬老活動

（特訊）東區康樂會，辦敬老活動。據悉，東區康樂會，係指東區康樂會，此項辦敬老活動，係指東區康樂會辦敬老活動。

潮州公會 選出理事

潮州公會 選出理事

（特訊）潮州公會，選出理事。據悉，潮州公會，係指潮州公會，此項選出理事，係指潮州公會選出理事。

西區半山分區會 兒童繪畫創作賽

西區半山分區會 兒童繪畫創作賽

（特訊）西區半山分區會，兒童繪畫創作賽。據悉，西區半山分區會，係指西區半山分區會，此項創作賽，係指兒童繪畫創作賽。

行劫地盤留宿工人 男子認罪入獄七年

行劫地盤留宿工人 男子認罪入獄七年

（特訊）行劫地盤留宿工人，男子認罪入獄七年。據悉，行劫地盤留宿工人，係指一名男子行劫地盤留宿工人，此項認罪，係指該名男子認罪入獄七年。

本港新聞

公務人員貸款還債計劃 二千四百多人申請 貸款總額四千餘萬

(特約)公務人員貸款還債計劃，自推行以來，已獲得二千四百多人的申請，貸款總額達四千餘萬元。該計劃由公務員事務局負責，旨在協助公務員解決個人財務問題，如房屋貸款、汽車貸款等。申請人需符合一定的收入及資產條件。目前，該計劃已成為公務員中非常受歡迎的福利之一。

庸社行登雲雀 聘懷遊目好風光

庸社行日前舉行登雲雀活動，吸引了不少會員及家屬參加。活動在明媚的春光下展開，大家興高采烈，享受大自然的好風光。據悉，該社行定期舉辦各類康樂活動，以增進會員間的友誼及身體健康。

中國現代文學研究會 當受時代環境影響

中國現代文學研究會日前舉行年會，討論了中國現代文學的發展趨勢。與會者認為，文學創作應受到時代環境的影響，並應反映社會現實。研究會將繼續致力於推動中國現代文學的研究與發展，促進學術交流。

中國歷代聖賢言行 進德修業所不可缺

中國歷代聖賢言行錄，是進德修業所不可缺少的參考資料。該書彙集了歷代名人的言行錄，內容豐富，是修身養性的寶典。許多學者認為，閱讀該書有助於提高個人修養，增進對中國傳統文化的理解。

華僑日報教育版 中國語文園地

華僑日報教育版日前推出「中國語文園地」專欄，旨在提高華僑子弟的中文水平。該專欄內容包括語文知識、寫作技巧等，深受讀者歡迎。華僑日報表示，將繼續推出更多教育類內容，為華僑子弟提供更好的學習資源。

聖公會大公教訓 下月來港訪問

聖公會大公教訓委員會將於下月來港訪問，與本地教會交流。此次訪問旨在加強兩地教會的聯繫，促進宗教交流。訪問期間，將舉行多場座談會及研討會，探討當前教會面臨的挑戰及發展方向。

赤柱坊會首長 訪慈氏安養院

赤柱坊會首長日前訪問慈氏安養院，慰問長者。首長在訪問中，向長者致以問候，並了解他們的起居情況。此次訪問體現了坊會對社區長者的關懷及支持。

下月初來港訪問 恩平同鄉會

恩平同鄉會將於下月初來港訪問，與本地同鄉交流。此次訪問旨在加強兩地同鄉的聯繫，促進鄉誼交流。訪問期間，將舉行多場座談會及聚餐活動。



華僑教育

四十年代中國文學 當受時代環境影響

四十年代中國文學，深受時代環境影響，呈現出獨特的風格。該時期的文學作品，多反映社會現實，具有強烈的時代感。學者認為，研究四十年代文學，有助於了解當時的社會背景及文壇動態。

中國現代文學研究會 當受時代環境影響

中國現代文學研究會，應關注時代環境對文學的影響。研究會應加強對文學與社會關係的研究，推動文學理論的創新。通過深入的研究，揭示文學發展的內在規律。

中國歷代聖賢言行 進德修業所不可缺

中國歷代聖賢言行錄，是進德修業所不可缺少的參考資料。該書彙集了歷代名人的言行錄，內容豐富，是修身養性的寶典。許多學者認為，閱讀該書有助於提高個人修養，增進對中國傳統文化的理解。

華僑日報教育版 中國語文園地

華僑日報教育版日前推出「中國語文園地」專欄，旨在提高華僑子弟的中文水平。該專欄內容包括語文知識、寫作技巧等，深受讀者歡迎。華僑日報表示，將繼續推出更多教育類內容，為華僑子弟提供更好的學習資源。

聖公會大公教訓 下月來港訪問

聖公會大公教訓委員會將於下月來港訪問，與本地教會交流。此次訪問旨在加強兩地教會的聯繫，促進宗教交流。訪問期間，將舉行多場座談會及研討會，探討當前教會面臨的挑戰及發展方向。

赤柱坊會首長 訪慈氏安養院

赤柱坊會首長日前訪問慈氏安養院，慰問長者。首長在訪問中，向長者致以問候，並了解他們的起居情況。此次訪問體現了坊會對社區長者的關懷及支持。

下月初來港訪問 恩平同鄉會

恩平同鄉會將於下月初來港訪問，與本地同鄉交流。此次訪問旨在加強兩地同鄉的聯繫，促進鄉誼交流。訪問期間，將舉行多場座談會及聚餐活動。



華僑教育

四十年代中國文學 當受時代環境影響

四十年代中國文學，深受時代環境影響，呈現出獨特的風格。該時期的文學作品，多反映社會現實，具有強烈的時代感。學者認為，研究四十年代文學，有助於了解當時的社會背景及文壇動態。

中國現代文學研究會 當受時代環境影響

中國現代文學研究會，應關注時代環境對文學的影響。研究會應加強對文學與社會關係的研究，推動文學理論的創新。通過深入的研究，揭示文學發展的內在規律。

中國歷代聖賢言行 進德修業所不可缺

中國歷代聖賢言行錄，是進德修業所不可缺少的參考資料。該書彙集了歷代名人的言行錄，內容豐富，是修身養性的寶典。許多學者認為，閱讀該書有助於提高個人修養，增進對中國傳統文化的理解。

華僑日報教育版 中國語文園地

華僑日報教育版日前推出「中國語文園地」專欄，旨在提高華僑子弟的中文水平。該專欄內容包括語文知識、寫作技巧等，深受讀者歡迎。華僑日報表示，將繼續推出更多教育類內容，為華僑子弟提供更好的學習資源。

聖公會大公教訓 下月來港訪問

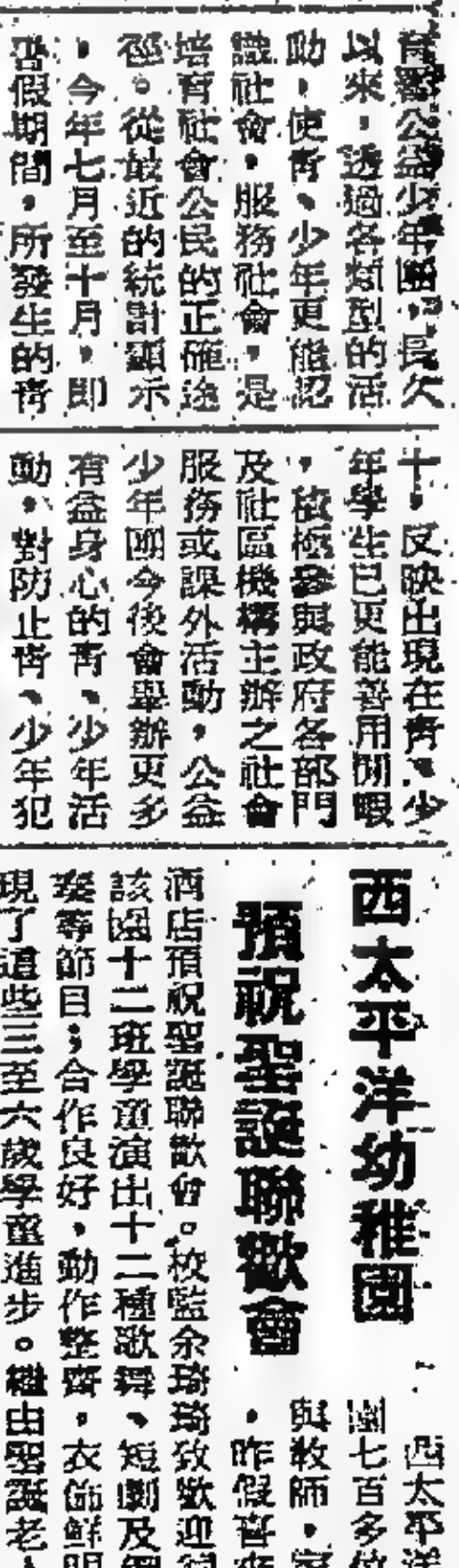
聖公會大公教訓委員會將於下月來港訪問，與本地教會交流。此次訪問旨在加強兩地教會的聯繫，促進宗教交流。訪問期間，將舉行多場座談會及研討會，探討當前教會面臨的挑戰及發展方向。

赤柱坊會首長 訪慈氏安養院

赤柱坊會首長日前訪問慈氏安養院，慰問長者。首長在訪問中，向長者致以問候，並了解他們的起居情況。此次訪問體現了坊會對社區長者的關懷及支持。

下月初來港訪問 恩平同鄉會

恩平同鄉會將於下月初來港訪問，與本地同鄉交流。此次訪問旨在加強兩地同鄉的聯繫，促進鄉誼交流。訪問期間，將舉行多場座談會及聚餐活動。



華僑教育

四十年代中國文學 當受時代環境影響

四十年代中國文學，深受時代環境影響，呈現出獨特的風格。該時期的文學作品，多反映社會現實，具有強烈的時代感。學者認為，研究四十年代文學，有助於了解當時的社會背景及文壇動態。

中國現代文學研究會 當受時代環境影響

中國現代文學研究會，應關注時代環境對文學的影響。研究會應加強對文學與社會關係的研究，推動文學理論的創新。通過深入的研究，揭示文學發展的內在規律。

中國歷代聖賢言行 進德修業所不可缺

中國歷代聖賢言行錄，是進德修業所不可缺少的參考資料。該書彙集了歷代名人的言行錄，內容豐富，是修身養性的寶典。許多學者認為，閱讀該書有助於提高個人修養，增進對中國傳統文化的理解。

華僑日報教育版 中國語文園地

華僑日報教育版日前推出「中國語文園地」專欄，旨在提高華僑子弟的中文水平。該專欄內容包括語文知識、寫作技巧等，深受讀者歡迎。華僑日報表示，將繼續推出更多教育類內容，為華僑子弟提供更好的學習資源。

聖公會大公教訓 下月來港訪問

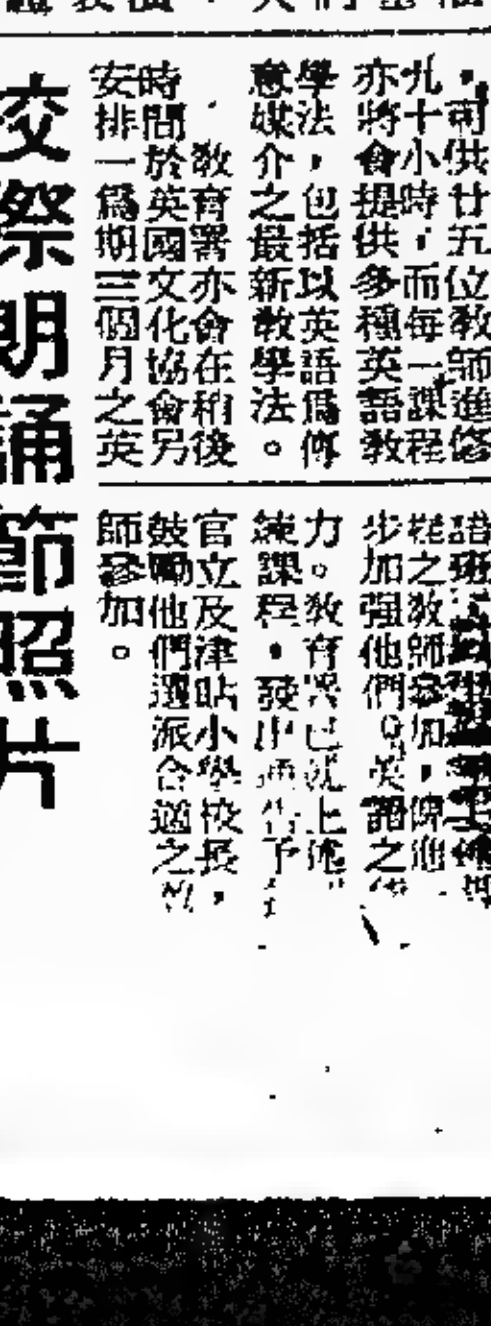
聖公會大公教訓委員會將於下月來港訪問，與本地教會交流。此次訪問旨在加強兩地教會的聯繫，促進宗教交流。訪問期間，將舉行多場座談會及研討會，探討當前教會面臨的挑戰及發展方向。

赤柱坊會首長 訪慈氏安養院

赤柱坊會首長日前訪問慈氏安養院，慰問長者。首長在訪問中，向長者致以問候，並了解他們的起居情況。此次訪問體現了坊會對社區長者的關懷及支持。

下月初來港訪問 恩平同鄉會

恩平同鄉會將於下月初來港訪問，與本地同鄉交流。此次訪問旨在加強兩地同鄉的聯繫，促進鄉誼交流。訪問期間，將舉行多場座談會及聚餐活動。



華僑教育

四十年代中國文學 當受時代環境影響

四十年代中國文學，深受時代環境影響，呈現出獨特的風格。該時期的文學作品，多反映社會現實，具有強烈的時代感。學者認為，研究四十年代文學，有助於了解當時的社會背景及文壇動態。

中國現代文學研究會 當受時代環境影響

中國現代文學研究會，應關注時代環境對文學的影響。研究會應加強對文學與社會關係的研究，推動文學理論的創新。通過深入的研究，揭示文學發展的內在規律。

中國歷代聖賢言行 進德修業所不可缺

中國歷代聖賢言行錄，是進德修業所不可缺少的參考資料。該書彙集了歷代名人的言行錄，內容豐富，是修身養性的寶典。許多學者認為，閱讀該書有助於提高個人修養，增進對中國傳統文化的理解。

華僑日報教育版 中國語文園地

華僑日報教育版日前推出「中國語文園地」專欄，旨在提高華僑子弟的中文水平。該專欄內容包括語文知識、寫作技巧等，深受讀者歡迎。華僑日報表示，將繼續推出更多教育類內容，為華僑子弟提供更好的學習資源。

聖公會大公教訓 下月來港訪問

聖公會大公教訓委員會將於下月來港訪問，與本地教會交流。此次訪問旨在加強兩地教會的聯繫，促進宗教交流。訪問期間，將舉行多場座談會及研討會，探討當前教會面臨的挑戰及發展方向。

赤柱坊會首長 訪慈氏安養院

赤柱坊會首長日前訪問慈氏安養院，慰問長者。首長在訪問中，向長者致以問候，並了解他們的起居情況。此次訪問體現了坊會對社區長者的關懷及支持。

下月初來港訪問 恩平同鄉會

恩平同鄉會將於下月初來港訪問，與本地同鄉交流。此次訪問旨在加強兩地同鄉的聯繫，促進鄉誼交流。訪問期間，將舉行多場座談會及聚餐活動。

黃粟跌勢喘定

中國大陸產量持續，現價能保持，向難預計
麥、黃豆、花生亦走跌，短期市道難好

【特訊】黃粟跌勢喘定，中國大陸產量持續，現價能保持，向難預計。麥、黃豆、花生亦走跌，短期市道難好。

米市大勢仍疲慢

基本存倉量達六萬五千餘噸
候寄米不多顯示買家觀望

【特訊】米市大勢仍疲慢，基本存倉量達六萬五千餘噸，候寄米不多顯示買家觀望。

大擊打却退潮鄉同 淡甚意生器電 增續舖店業結

傷命致是亦振不期長力費消民市
機氣冷。佳轉以難意生內年牛料，
。淡最道市材器响音及

【特訊】大擊打却退潮鄉同，淡甚意生器電，增續舖店業結。

1982 中學會考試題預習專欄

化學 (十一)

明德出版社朱宏林提供資料

Chemistry (11)

Reginald W. Chu
H.K. & DALE PRESS LTD.

Question 16

(a) Give the names of the constituent particles in:
(1) metallic sodium,
(2) sulphur crystals,
(3) sodium chloride.
(ii) Explain the following observation in terms of the structures and bonding:
(1) Sodium conducts electricity but sulphur is a non-conductor.
(2) Solid sodium chloride does not conduct electricity but it can do so when molten and is thereby decomposed by electrolysis.

(b) In the experiment as shown below a 5 M sodium chloride solution and 2 M sulphuric acid are electrolysed.

(i) Name the gases that would be collected at the electrodes P, Q, R and S respectively.
(ii) Give ionic equations for the reactions at the electrodes P, Q, R and S respectively.
(iii) What is the volume ratio of the two gases collected over Q and S?
(iv) What happens to the litmus around the electrode P? Explain briefly.
(v) Would there be any change in the concentration of the sulphuric acid?
(vi) When a current has been passed for 6 minutes and 26.3 cm³ of a gas is collected at the electrode S.
(1) What is the number of moles of the gas obtained?
(Molar volume at r.t.p. is 24 dm³.)

(2) What is the magnitude of the current?

Question 17
(a) The following experiment was carried out to find the formula of hydrogen chloride. 50 cm³ of hydrogen gas was mixed with 35 cm³ of chlorine gas in diffused sunlight and the mixture was then passed over a hot platinum wire until the colour of chlorine gas is completely discharged. On cooling to the original temperature and pressure, it was found that there was no change in its volume. When the residual gas was pumped into water, all but 15 cm³ of gas had dissolved.
(i) Why were hydrogen and chlorine mixed in diffused sunlight?
(ii) What was the function of the hot platinum wire?
(iii) What was the volume of hydrogen chloride obtained?
(iv) Assuming that hydrogen and chlorine are diatomic gases, show how you can determine the formula of hydrogen chloride.
(v) State the chemical law you have used in (iv).

(b) Describe what you would observe and write an equation for any changes observed on adding aqueous sodium hydroxide solution, separately, to:
(1) an aqueous solution of copper(II) sulphate, followed by heating.
(2) a freshly prepared solution of iron(II) sulphate, followed by heating.
(3) an aqueous solution of iron(III) chloride.
(4) an aqueous solution of calcium chloride.
(5) an aqueous solution of zinc(II) nitrate until in excess.

Question 18
(a) In general, an alcohol, represented as H(CH₂)_nOH where n is the number of methylene group (-CH₂-), can be converted to an alkanolic acid, represented as H(CH₂)_{n-1}COOH, under suitable treatment. Two alcohols, P and Q, are respectively converted to alkanolic acids X and Y in this way. It is found that 25 cm³ of 2 M sodium hydroxide solution can neutralize 2.3 g of X and 3.7 g of Y separately.
(i) How many moles of sodium hydroxide have been used?
(ii) What are the relative molecular masses of X and Y respectively?
(iii) What is the value of n in compound X? Hence, give the names of X and P respectively.
(iv) What is the value of n in Y? Hence, give the names of Y and Q respectively.
(v) State the conditions and reagents necessary for converting an alcohol to an alkanolic acid.
(vi) Write an equation for converting:
(1) P to X,
(2) Q to Y.
(vii) A hydrocarbon Z is obtained on heating Q with an excess of concentrated sulphuric acid. Z can decolorize bromine solution in tetrachloromethane.
(1) Name the compound Z.
(2) Write an equation for the conversion of Q to Z.
(3) Name the type of reaction between Z and bromine solution.

(b) Give an equation for the reaction between Z and bromine solution.
(i) When an organic compound A, CH₃COOC₂H₅, is refluxed with water, the following reversible reaction takes place, CH₃COOC₂H₅(l) + H₂O(l) ⇌ CH₃COOH(l) + C₂H₅OH(l)
(1) What is the forward reaction usually called?
(2) What reagent(s) would you add in order to make the forward reaction nearly complete?
(ii) An organic compound B has a structural formula as shown below:
CH₃COOC₂H₅ 17.35
CH₃COOC₂H₅ 17.35
CH₃COOC₂H₅ 17.35
(1) To which homologous series does compound B belong?
(2) Give an equation for the reaction of boiling the compound B with dilute sodium hydroxide solution.

沙田粉上木埔新邨版

沙田街市竊案頻頻

小販損失財物無數
販商請當局嚴拿盜賊加強治安

沙田街市自上月起，發生多宗竊案，損失財物無數。小販及販商紛紛向當局投訴，要求加強治安。當局表示，已加強巡邏，並呼籲市民提高警覺。

沙田社會福利機構

賀誕節目多姿多采

沙田社會福利機構為慶祝聖誕，特別安排了多項賀誕節目。包括聖誕聯歡會、聖誕義賣等。歡迎各界人士參加。

沙田中學

廿七日舉行

沙田中學將於十二月廿七日舉行校慶活動。屆時將有各種表演及遊戲，歡迎家長及學生參加。

沙田區議會

明年四月動工建屋

沙田區議會計劃在明年四月動工興建多幢公屋。此舉旨在解決沙田地區日益嚴重的房屋問題。

沙田區議會

九龍中部最大公屋

沙田區議會計劃在九龍中部興建一座大型公屋。此舉將為該地區提供更多的居住空間。

沙田區議會

竹園邨地盤快整妥

沙田區議會表示，竹園邨的地盤工程已接近完成。預計在近期內可正式動工興建。



航訊

馬航擬於明春開始 使用DC十廣體客機

取代現時空中巴士 井與國泰商增加港馬線容量

(本報訊)馬航最近向美國聯邦航空委員會申請，擬於明年開始，將現時的空中巴士客機，更換為DC十廣體客機。此舉旨在增加港馬線之運輸能力，以應付日益增長之客貨需求。馬航發言人表示，DC十客機之引進，將使港馬線之運輸能力增加百分之五十。此外，馬航亦正與國泰商討，增加港馬線之航班密度，以提供更頻密之服務。

加強客貨運務 添購珍寶式機

更換及添置新機為全線發展之需

(本報訊)馬航最近向美國聯邦航空委員會申請，擬於明年開始，將現時的空中巴士客機，更換為DC十廣體客機。此舉旨在增加港馬線之運輸能力，以應付日益增長之客貨需求。馬航發言人表示，DC十客機之引進，將使港馬線之運輸能力增加百分之五十。此外，馬航亦正與國泰商討，增加港馬線之航班密度，以提供更頻密之服務。

泰航計劃明年四月 停航往廣州航線

(本報訊)泰國國際航空公司最近宣佈，計劃於明年四月停止飛往廣州之航線。此舉主要是由於泰國政府對該航線之經營權進行重新評估。泰國國際航空公司發言人表示，該公司將專注於其核心航線，並尋求與其他航空公司合作，以維持其在該地區之市場地位。

入口船期表

船名	由何處來	日期	公司
MORERA	日本	廿二	東亞
AND. PERDANA	印尼	廿二	東亞
BRAZILIAN EXPRESS	巴西	廿二	東亞
CHALVALIER VALBELEE	地中海	廿二	東亞
ORT. IMPORTER	香港	廿二	東亞
SHANGHAI	上海	廿二	東亞
GLORIA EXPRESS	印尼	廿二	東亞
MAERSK PINTO	丹麥	廿二	東亞
H.K. EXPRESS	香港	廿二	東亞
SL. VOYAGER	美國	廿二	東亞
BREMEN MARU	德國	廿二	東亞
BLUE MASTER	日本	廿二	東亞
FEA	日本	廿二	東亞
TA TUNG	日本	廿二	東亞
TOXOTIS	日本	廿二	東亞
MANITA	日本	廿二	東亞
H.K. ACE	香港	廿二	東亞
CAPELLA	日本	廿二	東亞
TEAKWOOD	日本	廿二	東亞
KWANG TA 2	日本	廿二	東亞
雅打馬士	日本	廿二	東亞
ASTRA PEAK	日本	廿二	東亞
YANANWUHAO	日本	廿二	東亞
FORMOSA CONTAINER	日本	廿二	東亞
LUCULENT	日本	廿二	東亞
KING HWA	日本	廿二	東亞
HANGANG GLORY	日本	廿二	東亞
NAGOYA MARU	日本	廿二	東亞
BLUE SHARK	日本	廿二	東亞
KWEI CHOW	日本	廿二	東亞
AM. ASTRONAUT	美國	廿二	東亞
SILVER LAKE	美國	廿二	東亞
雅打馬士	日本	廿二	東亞
ASTRA PEAK	日本	廿二	東亞
YANANWUHAO	日本	廿二	東亞
FORMOSA CONTAINER	日本	廿二	東亞
LUCULENT	日本	廿二	東亞
KING HWA	日本	廿二	東亞
HANGANG GLORY	日本	廿二	東亞
NAGOYA MARU	日本	廿二	東亞
BLUE SHARK	日本	廿二	東亞
KWEI CHOW	日本	廿二	東亞
AM. ASTRONAUT	美國	廿二	東亞
SILVER LAKE	美國	廿二	東亞
雅打馬士	日本	廿二	東亞
ASTRA PEAK	日本	廿二	東亞
YANANWUHAO	日本	廿二	東亞
FORMOSA CONTAINER	日本	廿二	東亞
LUCULENT	日本	廿二	東亞
KING HWA	日本	廿二	東亞
HANGANG GLORY	日本	廿二	東亞
NAGOYA MARU	日本	廿二	東亞
BLUE SHARK	日本	廿二	東亞
KWEI CHOW	日本	廿二	東亞
AM. ASTRONAUT	美國	廿二	東亞
SILVER LAKE	美國	廿二	東亞

出口船期表

船名	往何處	日期	公司
ASTRA PEAK	日本	廿三	東亞
SL. VOYAGER	美國	廿三	東亞
雅打馬士	日本	廿三	東亞
ASTRA PEAK	日本	廿三	東亞
YANANWUHAO	日本	廿三	東亞
FORMOSA CONTAINER	日本	廿三	東亞
LUCULENT	日本	廿三	東亞
KING HWA	日本	廿三	東亞
HANGANG GLORY	日本	廿三	東亞
NAGOYA MARU	日本	廿三	東亞
BLUE SHARK	日本	廿三	東亞
KWEI CHOW	日本	廿三	東亞
AM. ASTRONAUT	美國	廿三	東亞
SILVER LAKE	美國	廿三	東亞
雅打馬士	日本	廿三	東亞
ASTRA PEAK	日本	廿三	東亞
YANANWUHAO	日本	廿三	東亞
FORMOSA CONTAINER	日本	廿三	東亞
LUCULENT	日本	廿三	東亞
KING HWA	日本	廿三	東亞
HANGANG GLORY	日本	廿三	東亞
NAGOYA MARU	日本	廿三	東亞
BLUE SHARK	日本	廿三	東亞
KWEI CHOW	日本	廿三	東亞
AM. ASTRONAUT	美國	廿三	東亞
SILVER LAKE	美國	廿三	東亞
雅打馬士	日本	廿三	東亞
ASTRA PEAK	日本	廿三	東亞
YANANWUHAO	日本	廿三	東亞
FORMOSA CONTAINER	日本	廿三	東亞
LUCULENT	日本	廿三	東亞
KING HWA	日本	廿三	東亞
HANGANG GLORY	日本	廿三	東亞
NAGOYA MARU	日本	廿三	東亞
BLUE SHARK	日本	廿三	東亞
KWEI CHOW	日本	廿三	東亞
AM. ASTRONAUT	美國	廿三	東亞
SILVER LAKE	美國	廿三	東亞

SHOWA LINE 昭和海運株式會社

全貨輪航線 (兼收冷藏貨)
往美國西岸及加拿大等埠
(兼收往日本、台灣及小呂宋貨)

船名	日期	往何處
飛航雅士輪	十二月廿九日	香港
實利雅士輪	十二月三十日	香港
有利雅士輪	元月三日	香港
M.S. "ELECTRO" ACE (VOY. 70)	元月四日	香港
M.S. "DYNAMIC" ACE (VOY. 92)	元月四日	香港
亞洲雅士輪	元月五日	香港
M.S. "ASIA" ACE (VOY. 31)	元月五日	香港
香港雅士輪	元月十二日	香港
M.S. "HONG KONG" ACE (VOY. 20)	元月十二日	香港

SANKYO LINE 三協海運株式會社

直航：小呂宋
菲明高輪 十二月十九日 下午十時抵港
M.S. "FLAMINGO" (VOY. 28) 廿二日中午開行
丸井丸 十二月廿六日 抵港
M.S. "MARUI" (VOY. 12) 廿七日開行
榮星丸 十二月卅一日 抵港
M.S. "EISEI" MARU (VOY. 63) 元月一日開行
高麗丸 元月廿一日 抵港
M.S. "KORYU" STAR (VOY. 1) 元月廿一日開行

利華尼士廿九過港返南非

翠湖號下週往美加
陶南一號週五進口廿七號釜山

雅詩週末駛釜山

福興廿四高港到
寶利雅士月底往美加

邊行遊杜信加盟

管理貨櫃散裝輪
香港總代理：協成輪船(香港)有限公司

今日空郵 (星期二)

郵遞時間
上午十一時
下午二時
下午四時
下午六時

台灣、日本、金山線

江島發 廿二 上海
寶島發 廿三 上海
大光二號 廿三 上海
萬利得 廿三 上海
高利得 廿三 上海
金線發 廿三 上海
海南一號 廿三 上海

香港至澳洲貨櫃航線

直航：香港、悉尼、墨爾本、布里斯班、珀斯、奧克蘭
內陸轉運至悉尼、墨爾本、布里斯班、珀斯、奧克蘭

修訂運費啟事

貨費不增加，現特通告由一九八二年二月一日起自香港至新加坡、巴生及庇能等埠之運費增加約百分之十五，敬希各貨主垂察。

Japan Line 日本郵船株式會社

ARUBA, CURACAO 加勒比海航線
JAPAN CANELA 日本正荊輪
一月三日落貨 一月六日開行
直航：Cristobal, La Guaira, Santo Domingo, Aruba, (Oranjestad), Curacao, San Jose De Guatemala, Maracaibo, Puerto Cabello, Acapulco, Acapulco.

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

歐洲航線 PRE CHINESE NEW SAILING
M.S. HOWA MARU 豐和丸
一月七日落貨 一月九日開行
直航：HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON.

KYOSAI LINE 協成輪船株式會社

總代理：協成輪船(香港)有限公司
M.S. "YUEN CHAU" 圓洲輪
直航：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

港澳飛翼船有限公司

即日預售七天來回票
星期一至五 三十元
週末及假期船票 四十元
(往澳門另加人頭稅八元)
港澳對開由上午八時至下午六時
每半小時開航一班
售票處：上環新填地港澳船碼頭 電話：44441-438643
九龍旺角彌敦道德輔道中電話：K948188

體育

昨埔頭聯賽各佔半場優勢 荃灣和寶路華 各得寶貴一分護級戰掀起高潮

【本報訊】昨日下午三時，在埔頭體育場舉行的荃灣和寶路華足球聯賽，吸引了大批觀眾到場觀看。比賽在激烈的競爭中進行，雙方各佔半場優勢，互有攻守。最終，雙方各得一分，以平手收場。這場比賽不僅考驗了球員的技術，也考驗了他們的體魄和意志。

全東德短池泳賽 締四世界新紀錄

【本報訊】在東德舉行的短池游泳比賽中，多位選手刷新了世界紀錄。這項比賽吸引了來自世界各地的頂尖選手參加，競爭異常激烈。最終，多位選手在短池比賽中展現了驚人的實力，刷新了多項世界紀錄。

華僑日報總聯辦 公開元旦冬泳大賽

【本報訊】華僑日報總聯辦宣佈，將於元旦舉行公開冬泳大賽。這項比賽旨在推廣冬泳運動，增進華僑之間的交流與友誼。比賽將在當地的公共水域舉行，歡迎廣大市民踴躍參加。

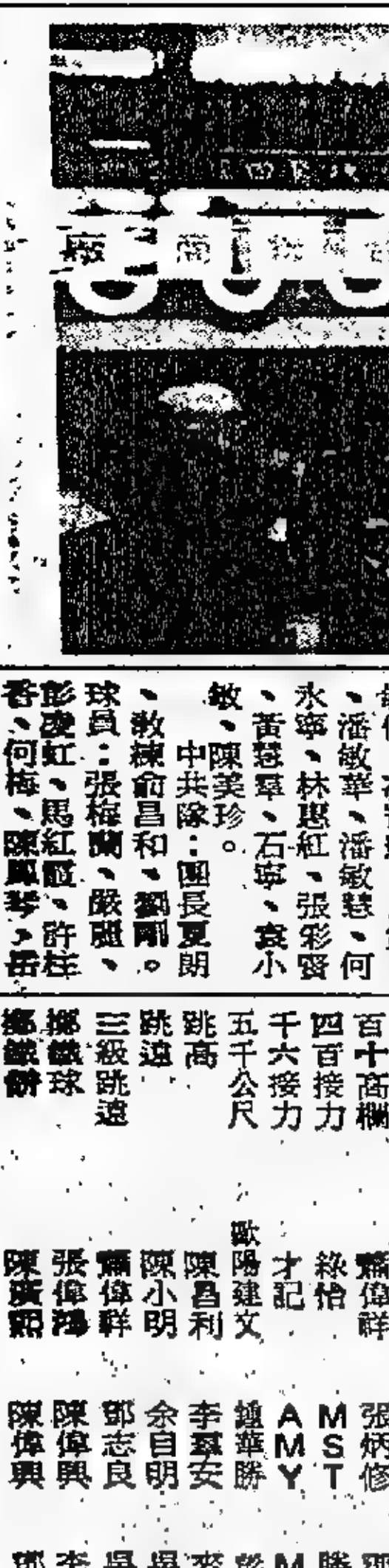
國際女子壘球邀請賽 中共出戰印尼 香港憾菲律賓

【本報訊】國際女子壘球邀請賽正在熱烈進行中。中國隊將代表中共出戰印尼隊，而香港隊則在比賽中憾負菲律賓隊。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

大埔區田徑運動會 各組優勝選手

【本報訊】大埔區田徑運動會已圓滿結束，各組優勝選手名單如下：

組別	項目	第一名	第二名	第三名
男子成年組	一百公尺	李光	李光	李光
	二百公尺	李光	李光	李光
	四百公尺	李光	李光	李光
	八百公尺	李光	李光	李光
男子少年組	一百公尺	李光	李光	李光
	二百公尺	李光	李光	李光
	四百公尺	李光	李光	李光
	八百公尺	李光	李光	李光
女子成年組	一百公尺	李光	李光	李光
	二百公尺	李光	李光	李光
	四百公尺	李光	李光	李光
	八百公尺	李光	李光	李光
女子少年組	一百公尺	李光	李光	李光
	二百公尺	李光	李光	李光
	四百公尺	李光	李光	李光
	八百公尺	李光	李光	李光



保良局第四小學運動日 逾二千人參加

【本報訊】保良局第四小學運動日活動已圓滿結束。當天吸引了超過二千人參加，場面熱鬧。學生們在各種體育項目中展現了他們的才華和活力，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

奧絲汀奪冠軍 李華杜獲次席與舒尼花合作

【本報訊】在奧絲汀舉行的比賽中，李華杜奪得了冠軍。李華杜在比賽中展現了強大的實力，一路領先，最終奪冠。舒尼花則獲得了亞軍，兩人合作關係密切。

世界八強女子精英網球賽 奧絲汀奪冠軍

【本報訊】世界八強女子精英網球賽已圓滿結束。奧絲汀在決賽中奪冠，成為當地的網球明星。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，競爭異常激烈。

愛華頓擊敗維拉 新特蘭力克曼城

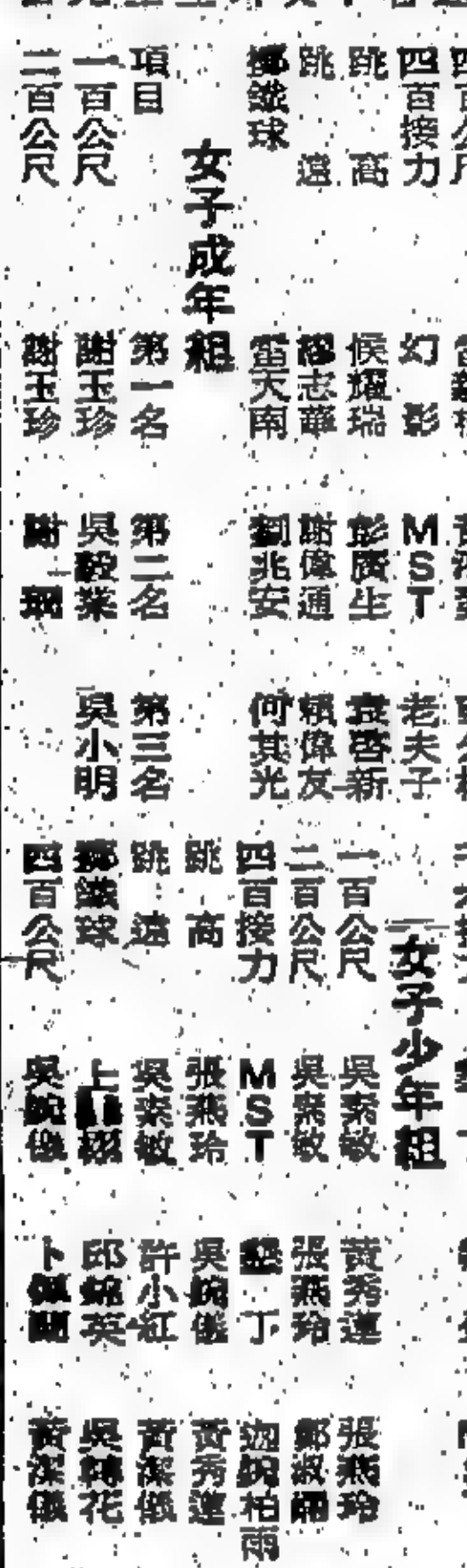
【本報訊】在足球比賽中，愛華頓隊擊敗了維拉隊，而新特蘭隊則力克曼城隊。這兩場比賽都打得非常精彩，吸引了眾多球迷到場觀看。

紐蘭建在班決 西隊議西牙戰

【本報訊】紐蘭建在班決比賽中，西隊與西牙隊展開了激烈的競爭。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

爭世界盃第廿四隊出綫權 中共專機接載球員赴穗緊急集訓

【本報訊】為了爭取世界盃第廿四隊的出綫權，中共專機接載球員赴穗緊急集訓。球員們在穗進行了 intensive 訓練，為即將到來的比賽做好了準備。



歐陸晉軍西班牙雄師之一 捷克隊具優良潛質 球員強勁戰績彪炳

【本報訊】歐陸晉軍西班牙雄師之一，捷克隊具優良潛質。球員們在比賽中展現了強大的實力，戰績彪炳。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

愛華頓擊敗維拉 新特蘭力克曼城

【本報訊】在足球比賽中，愛華頓隊擊敗了維拉隊，而新特蘭隊則力克曼城隊。這兩場比賽都打得非常精彩，吸引了眾多球迷到場觀看。

紐蘭建在班決 西隊議西牙戰

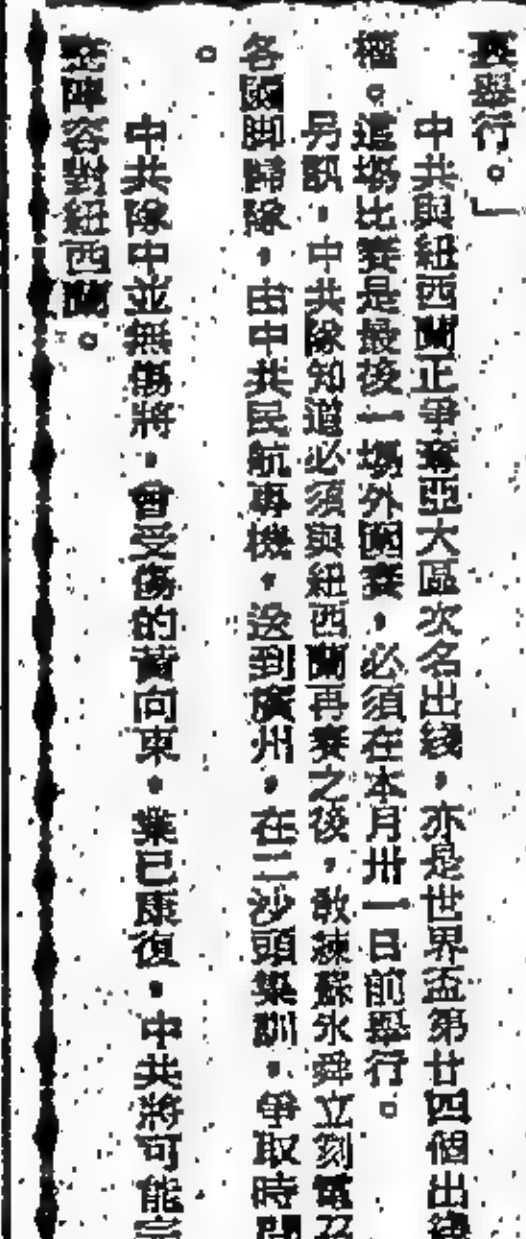
【本報訊】紐蘭建在班決比賽中，西隊與西牙隊展開了激烈的競爭。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

爭世界盃第廿四隊出綫權 中共專機接載球員赴穗緊急集訓

【本報訊】為了爭取世界盃第廿四隊的出綫權，中共專機接載球員赴穗緊急集訓。球員們在穗進行了 intensive 訓練，為即將到來的比賽做好了準備。

奧絲汀奪冠軍 李華杜獲次席與舒尼花合作

【本報訊】在奧絲汀舉行的比賽中，李華杜奪得了冠軍。李華杜在比賽中展現了強大的實力，一路領先，最終奪冠。舒尼花則獲得了亞軍，兩人合作關係密切。



愛華頓擊敗維拉 新特蘭力克曼城

【本報訊】在足球比賽中，愛華頓隊擊敗了維拉隊，而新特蘭隊則力克曼城隊。這兩場比賽都打得非常精彩，吸引了眾多球迷到場觀看。

紐蘭建在班決 西隊議西牙戰

【本報訊】紐蘭建在班決比賽中，西隊與西牙隊展開了激烈的競爭。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

爭世界盃第廿四隊出綫權 中共專機接載球員赴穗緊急集訓

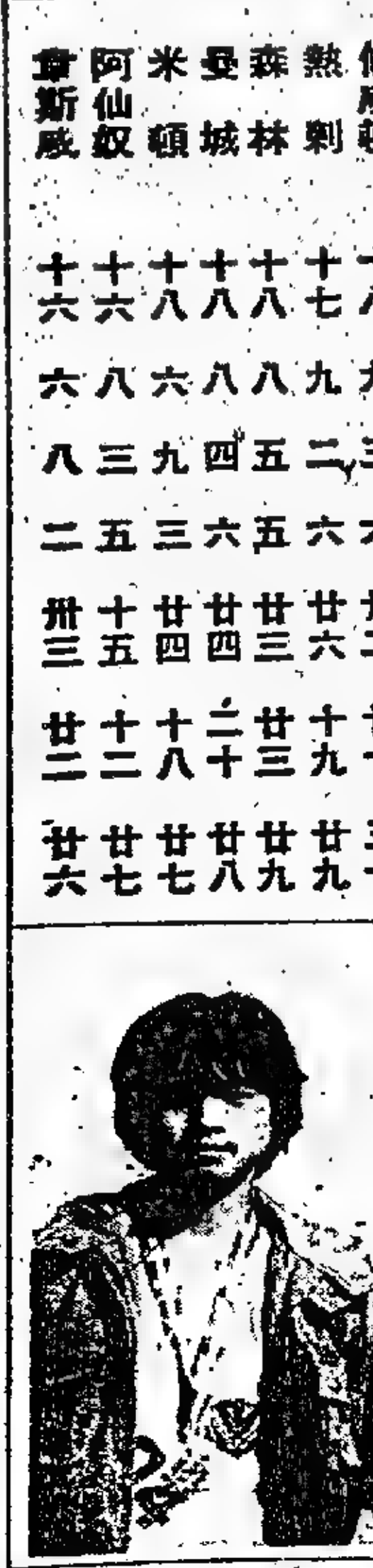
【本報訊】為了爭取世界盃第廿四隊的出綫權，中共專機接載球員赴穗緊急集訓。球員們在穗進行了 intensive 訓練，為即將到來的比賽做好了準備。

奧絲汀奪冠軍 李華杜獲次席與舒尼花合作

【本報訊】在奧絲汀舉行的比賽中，李華杜奪得了冠軍。李華杜在比賽中展現了強大的實力，一路領先，最終奪冠。舒尼花則獲得了亞軍，兩人合作關係密切。

愛華頓擊敗維拉 新特蘭力克曼城

【本報訊】在足球比賽中，愛華頓隊擊敗了維拉隊，而新特蘭隊則力克曼城隊。這兩場比賽都打得非常精彩，吸引了眾多球迷到場觀看。



本港新聞

芝蔴灣留中心騷動事件平息

官方動員六百戒備 難民自動交出武器

百多人解憂靈洲滋事者囚赤柱

【本報訊】在芝蔴灣留中心騷動事件，昨日已告一段落。官方動員六百名警員戒備，難民自動交出武器，百多人解憂靈洲滋事者囚赤柱。

警方發言人表示，昨日在芝蔴灣留中心騷動事件，已告一段落。官方動員六百名警員戒備，難民自動交出武器，百多人解憂靈洲滋事者囚赤柱。

清拆橫頭磡遇阻撓 從火擲石拒絕搬出

警員戒備攔阻一番商戶全部遷離

【本報訊】橫頭磡清拆工程，昨日在橫頭磡區，因居民拒絕搬遷，警方戒備攔阻，一番商戶全部遷離。

警方發言人表示，昨日在橫頭磡清拆工程，因居民拒絕搬遷，警方戒備攔阻，一番商戶全部遷離。

十多萬大漢闖蕪雀館 見人就斬兩人受傷

鑽石山一名青年中伏被斬傷

【本報訊】十多萬大漢闖蕪雀館，見人就斬，兩人受傷，鑽石山一名青年中伏被斬傷。

警方發言人表示，昨日在蕪雀館發生騷動，十多萬大漢闖入，見人就斬，兩人受傷，鑽石山一名青年中伏被斬傷。

萬國寶通銀行 任職舊友聯歡

成立舊友會聯絡感情

【本報訊】萬國寶通銀行，昨日在該行舉行舊友聯歡，成立舊友會聯絡感情。

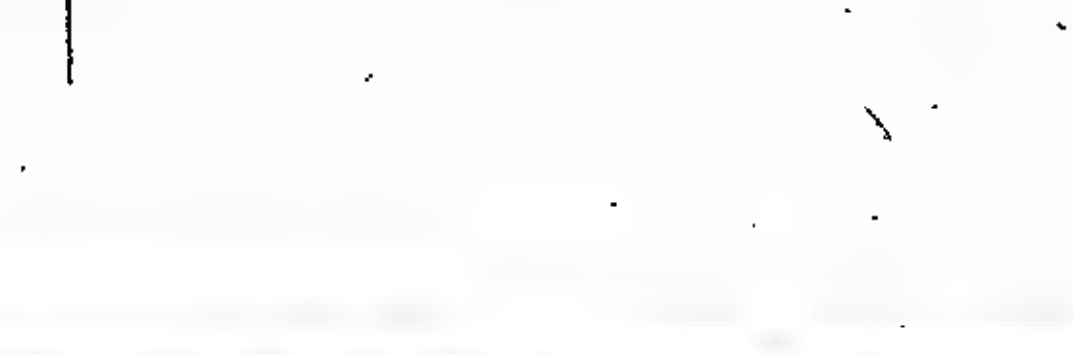
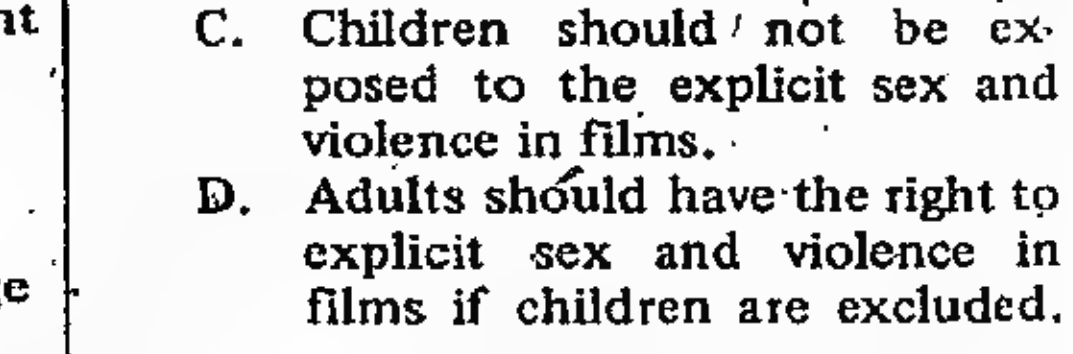
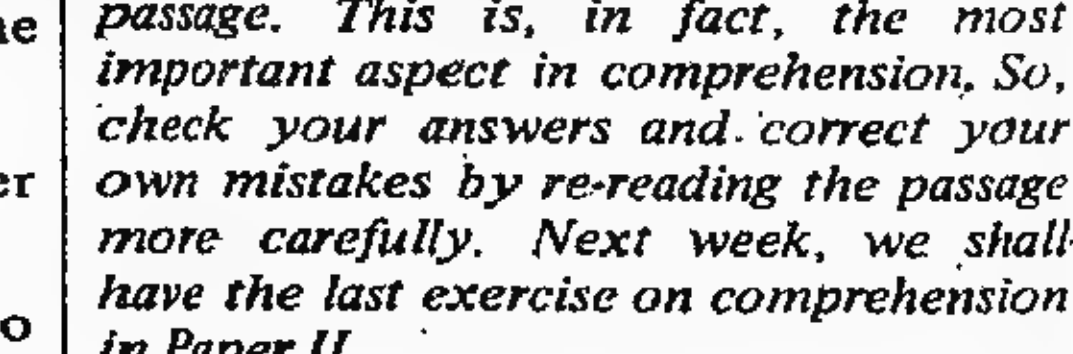
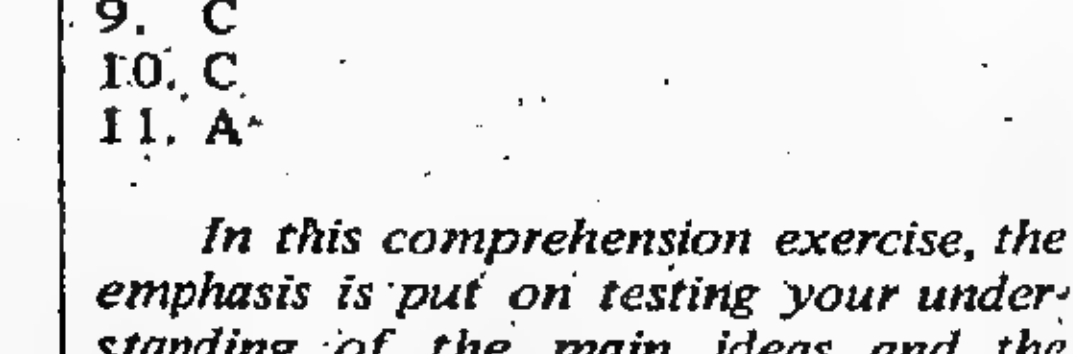
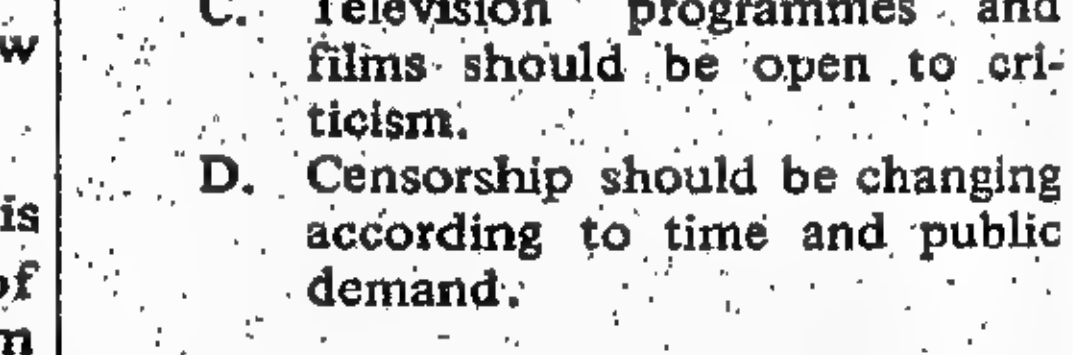
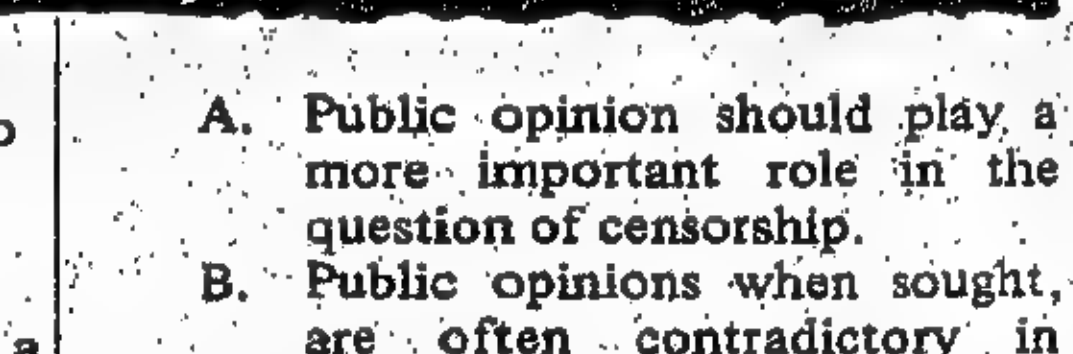
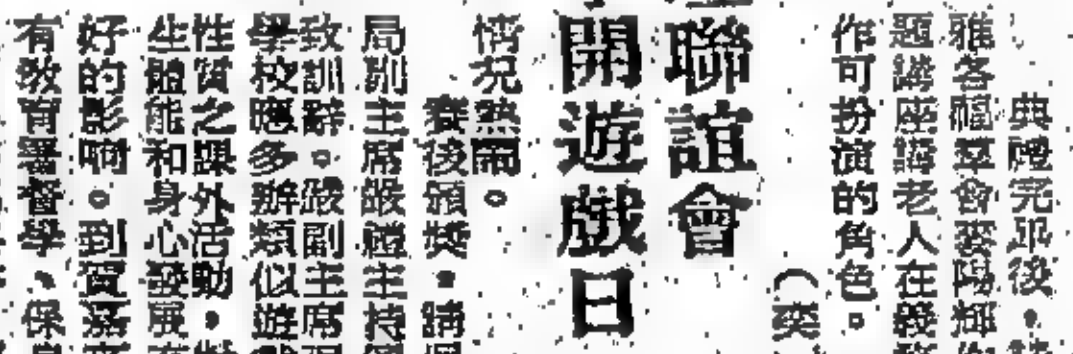
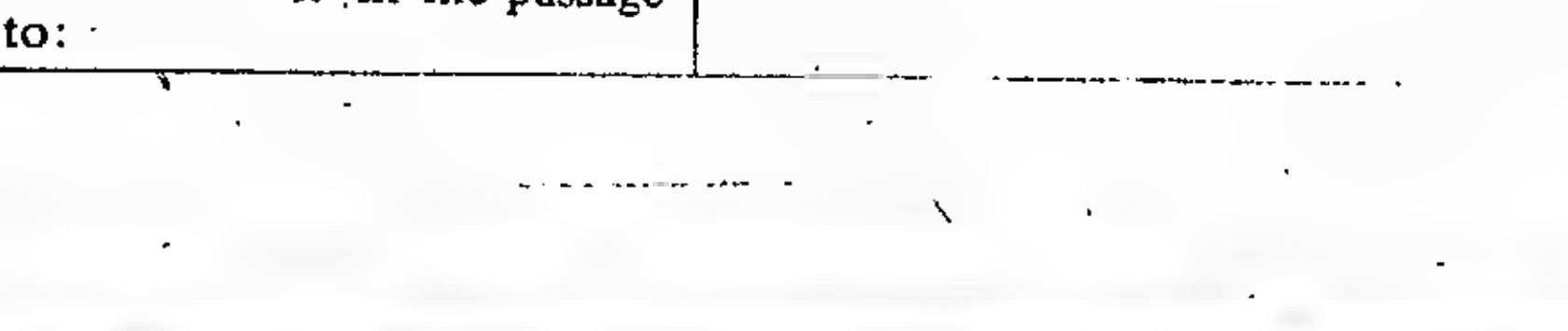
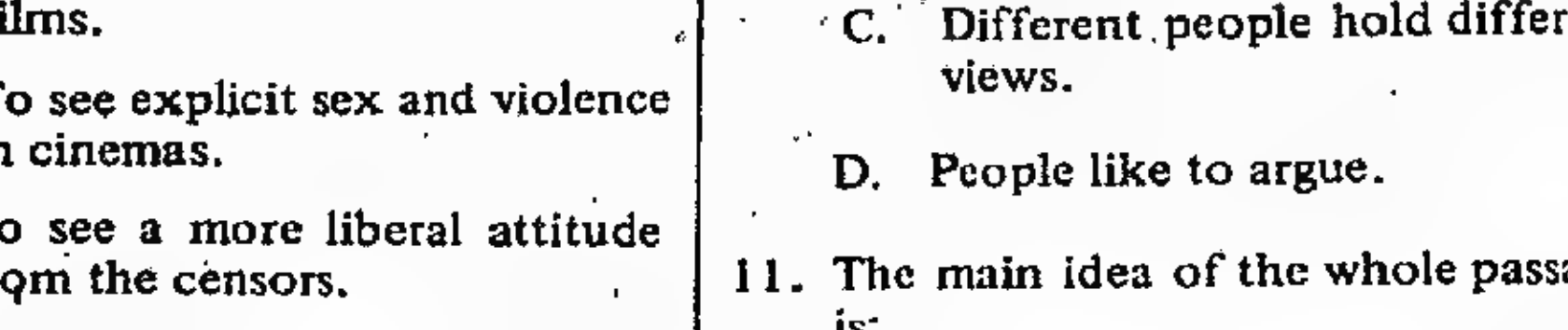
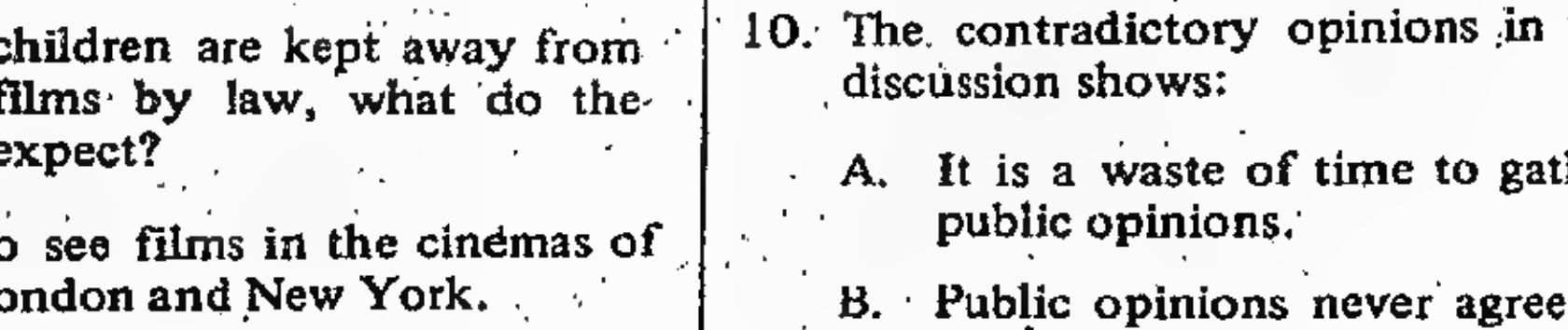
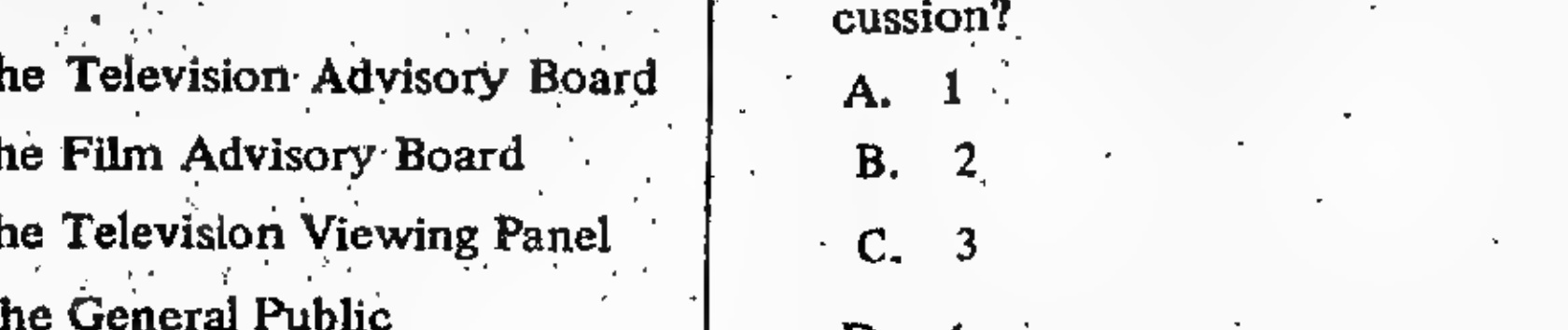
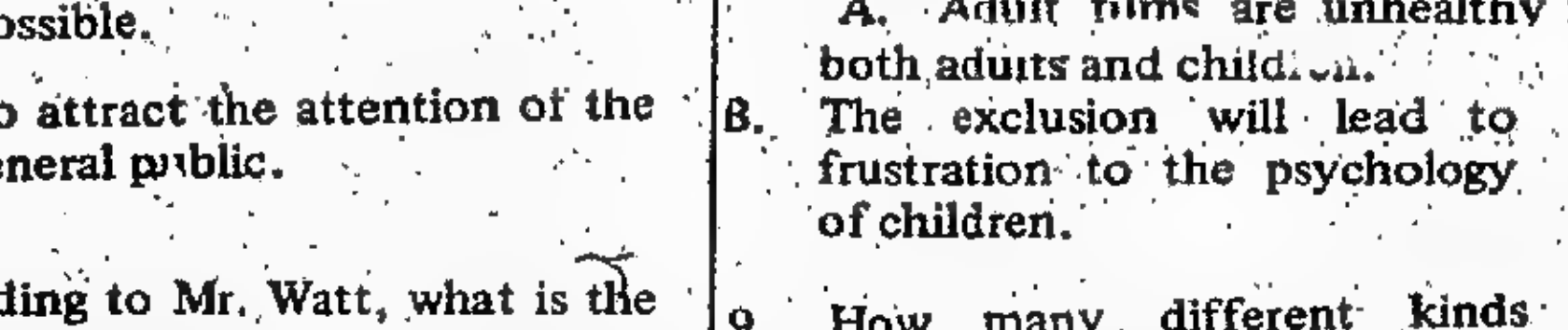
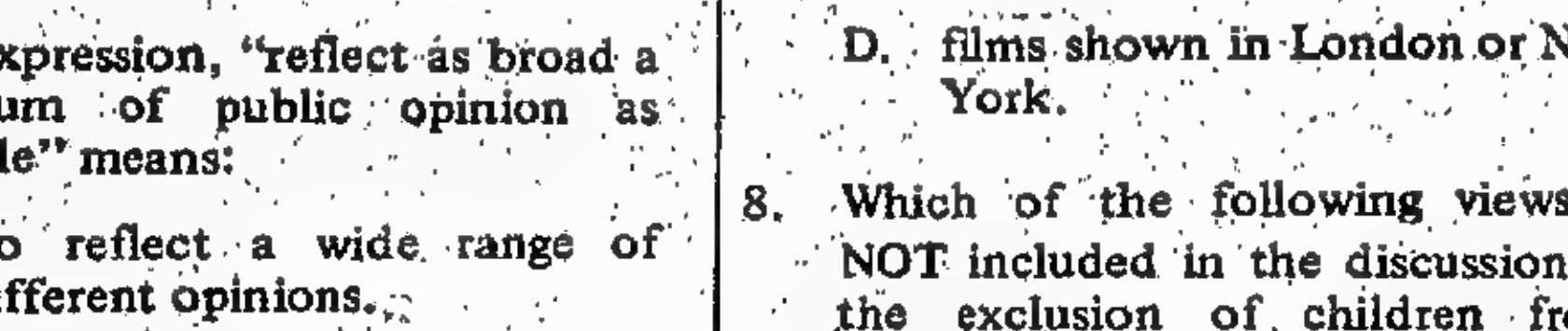
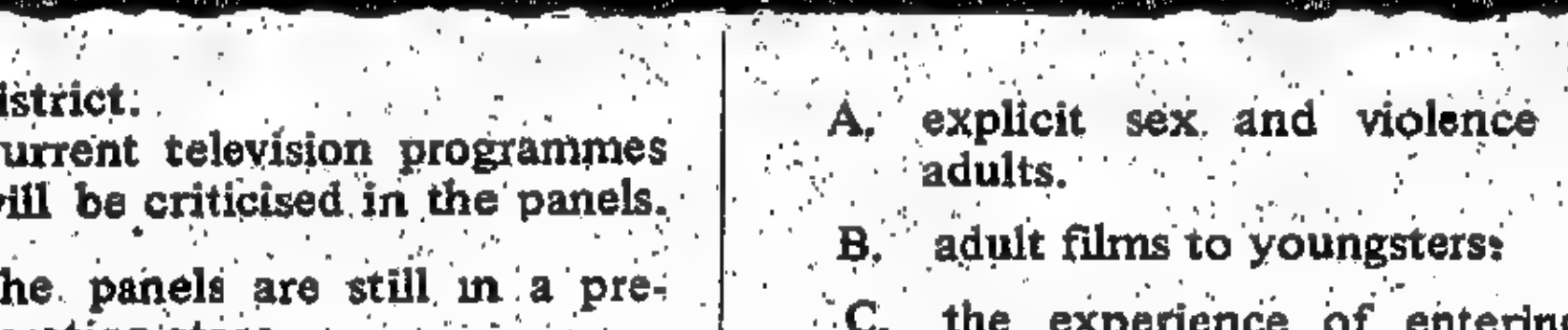
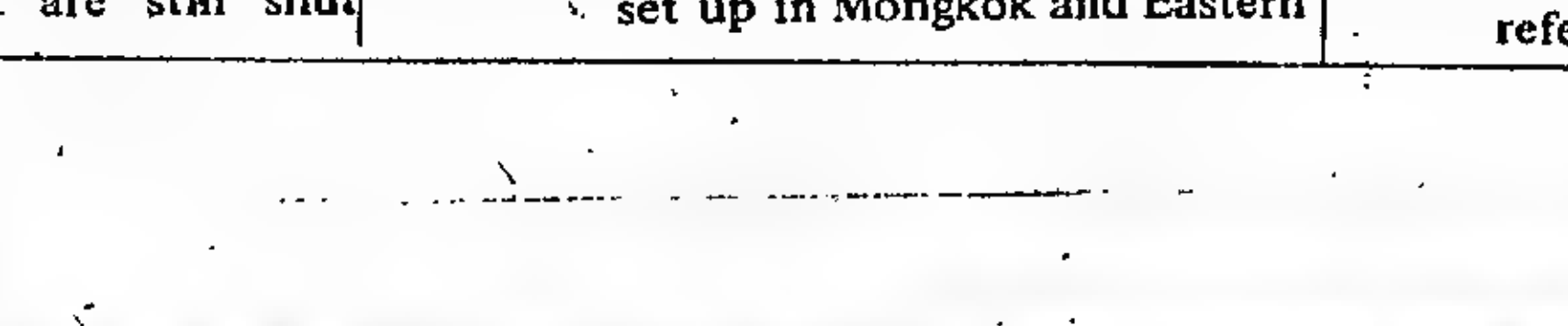
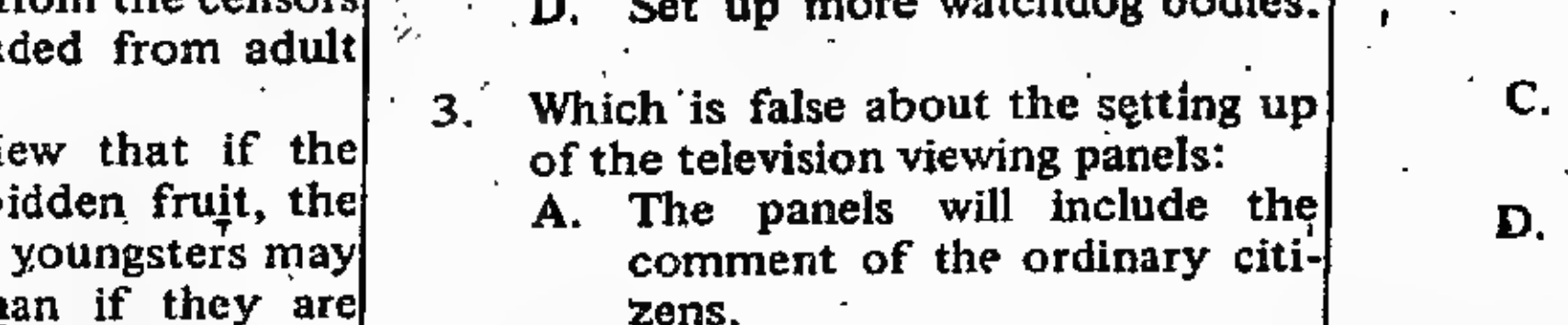
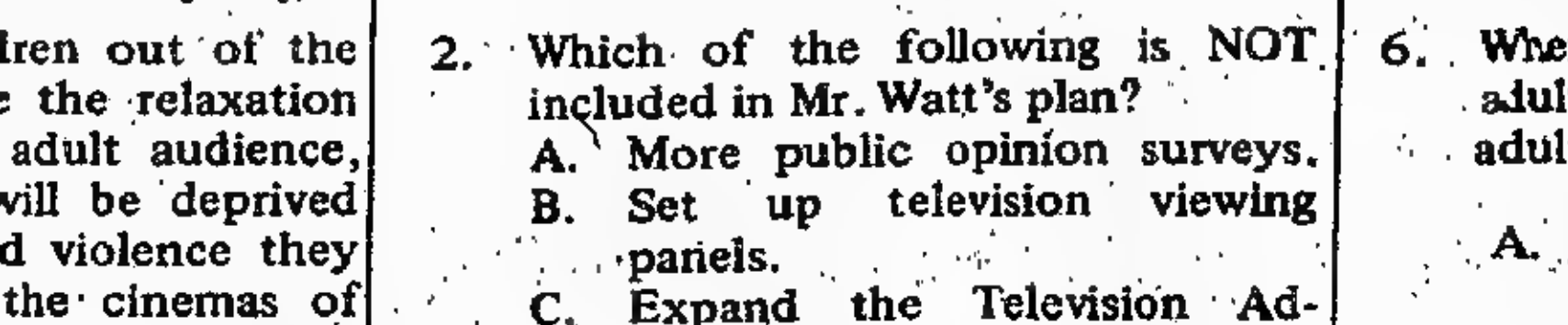
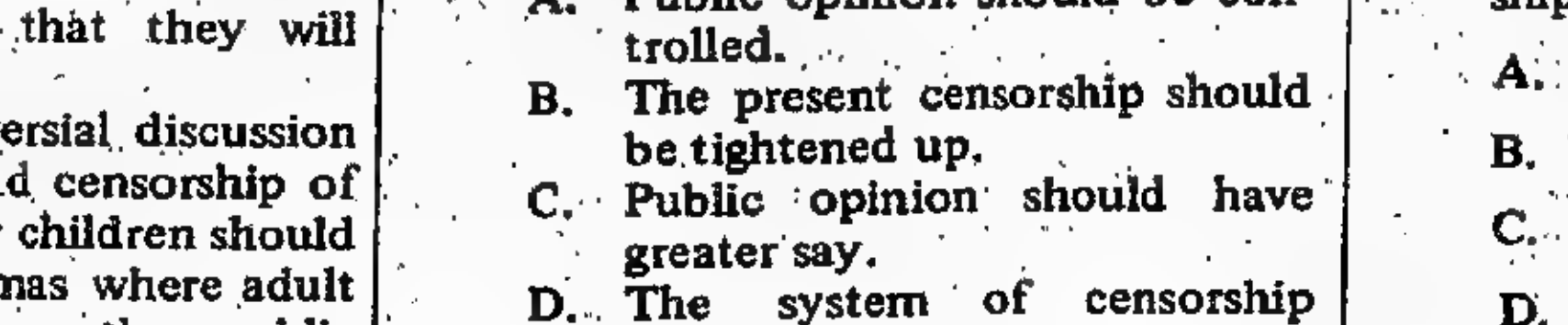
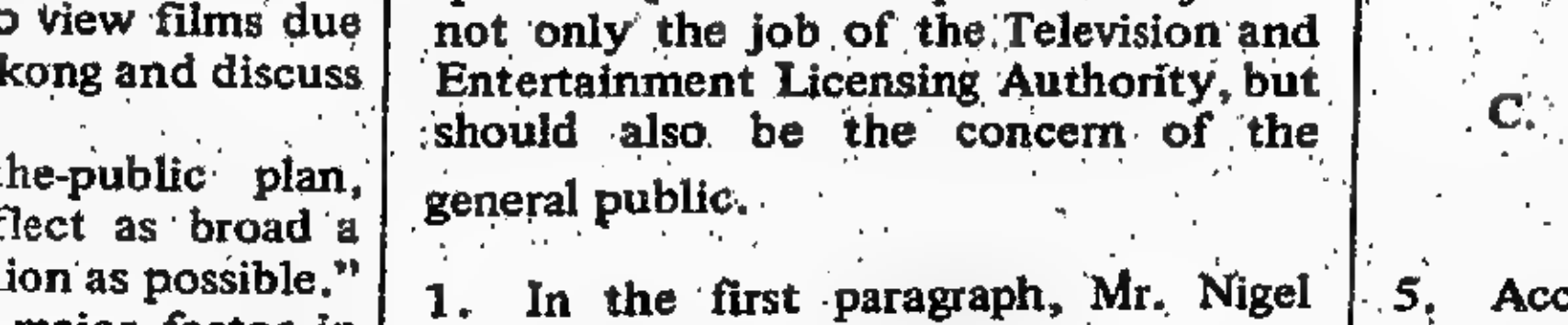
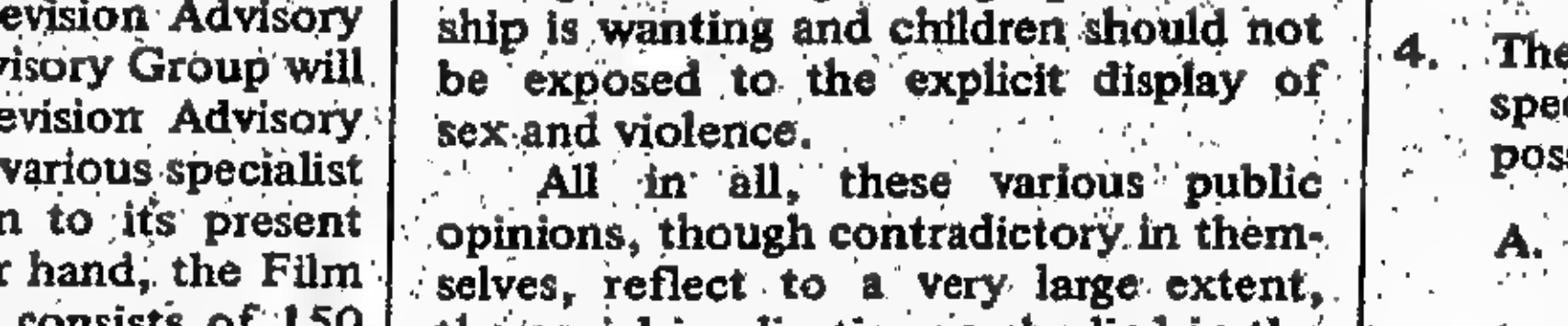
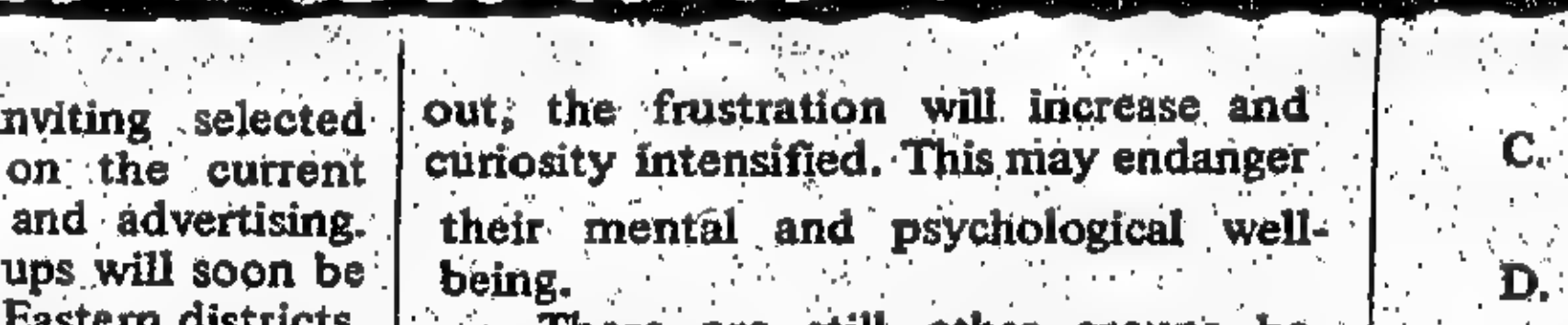
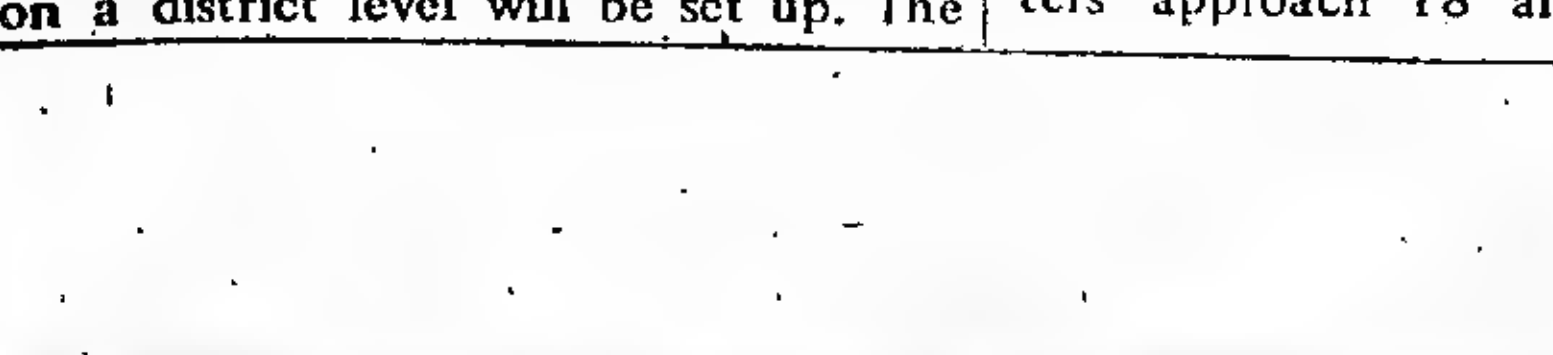
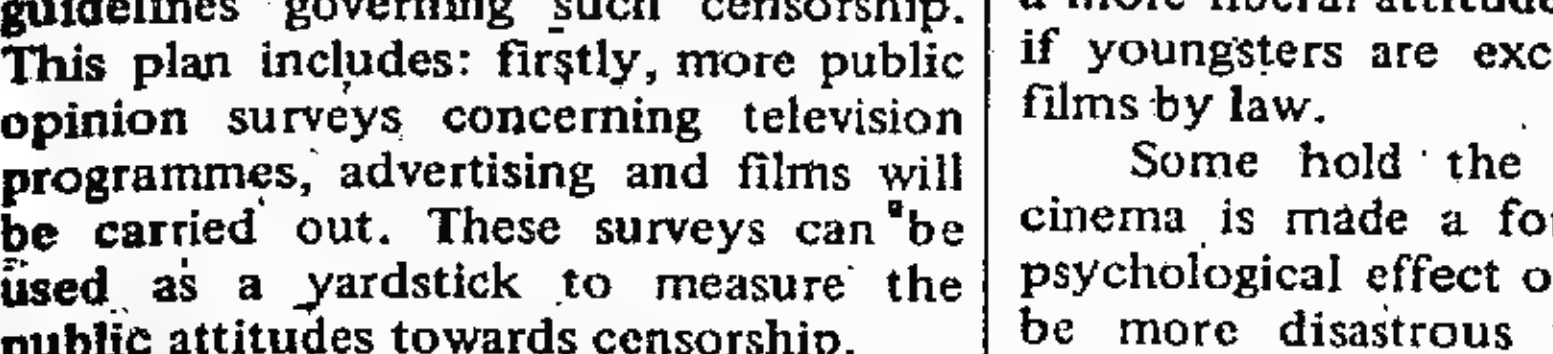
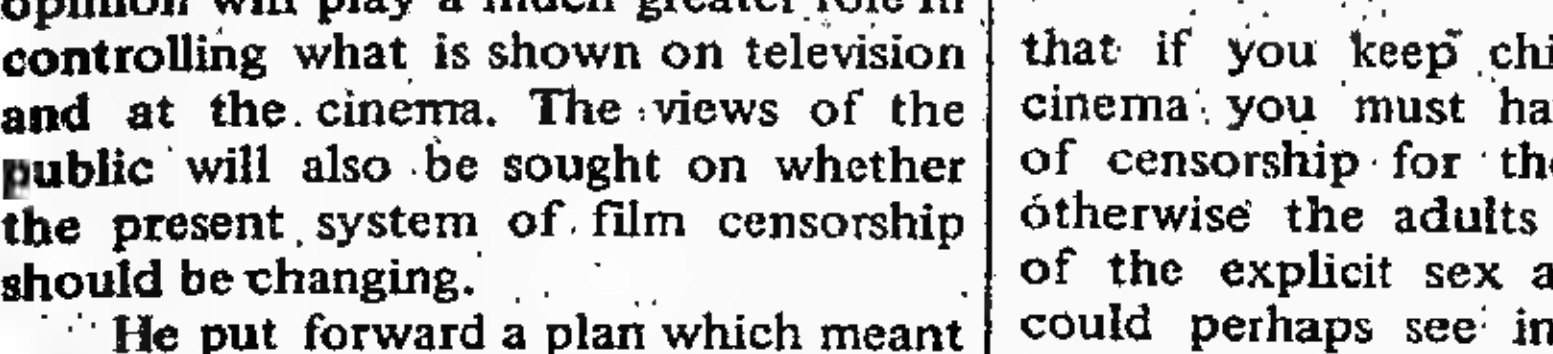
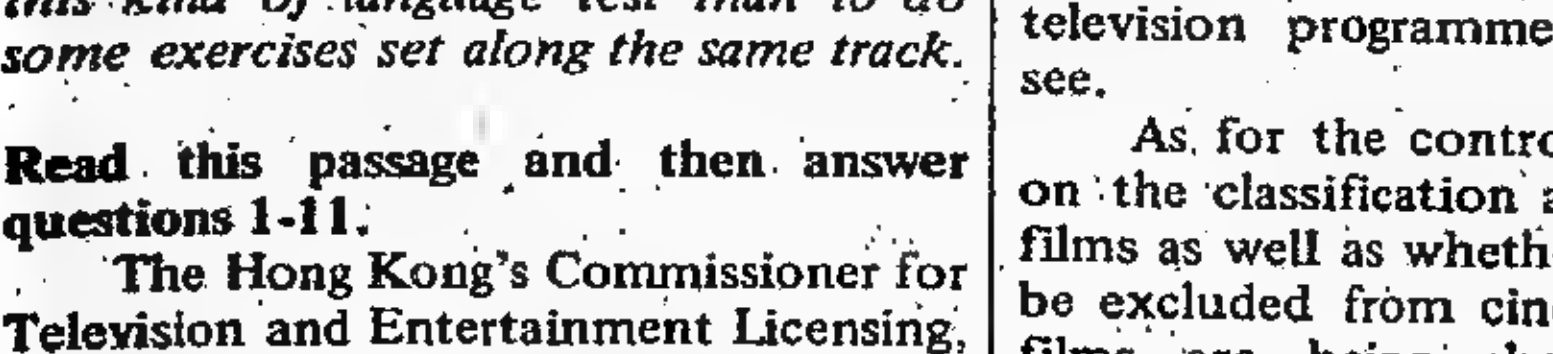
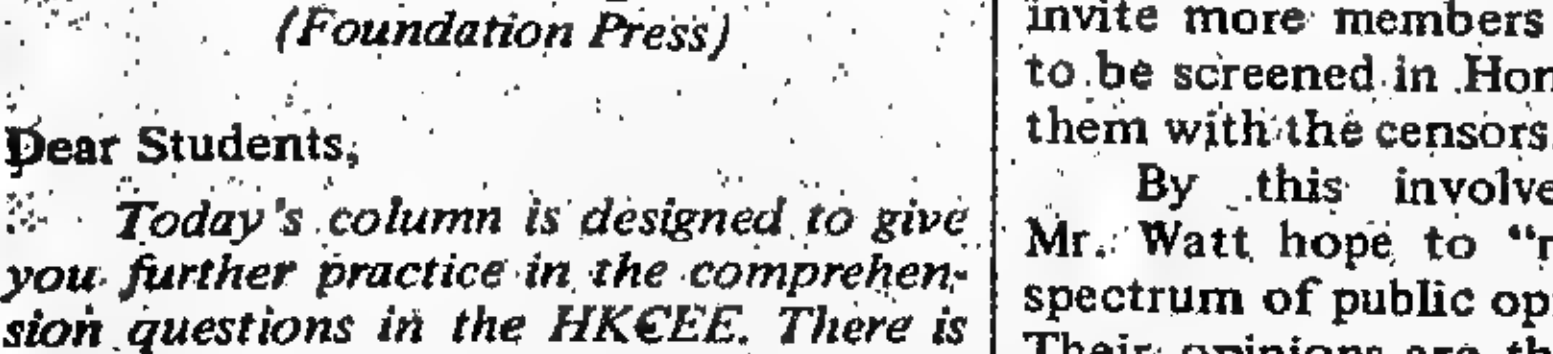
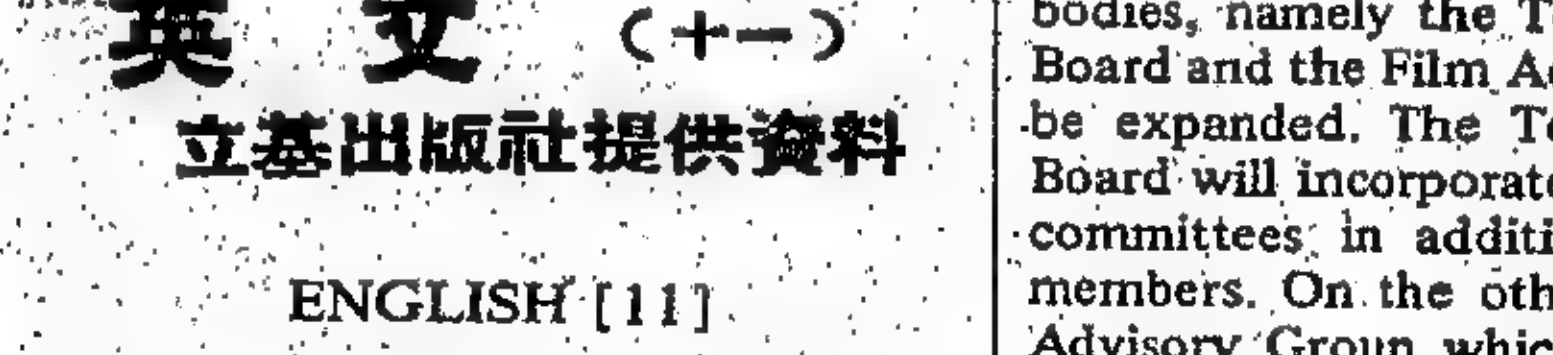
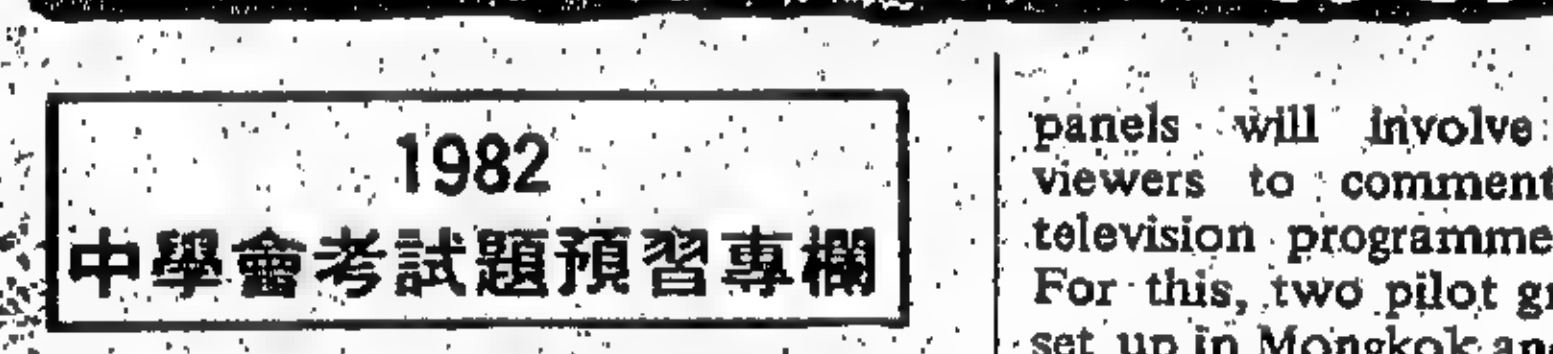
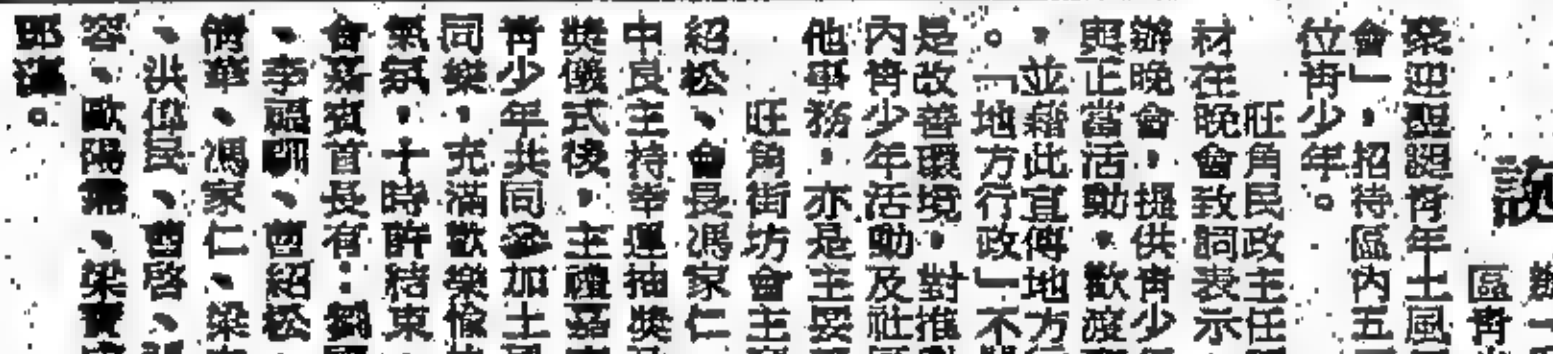
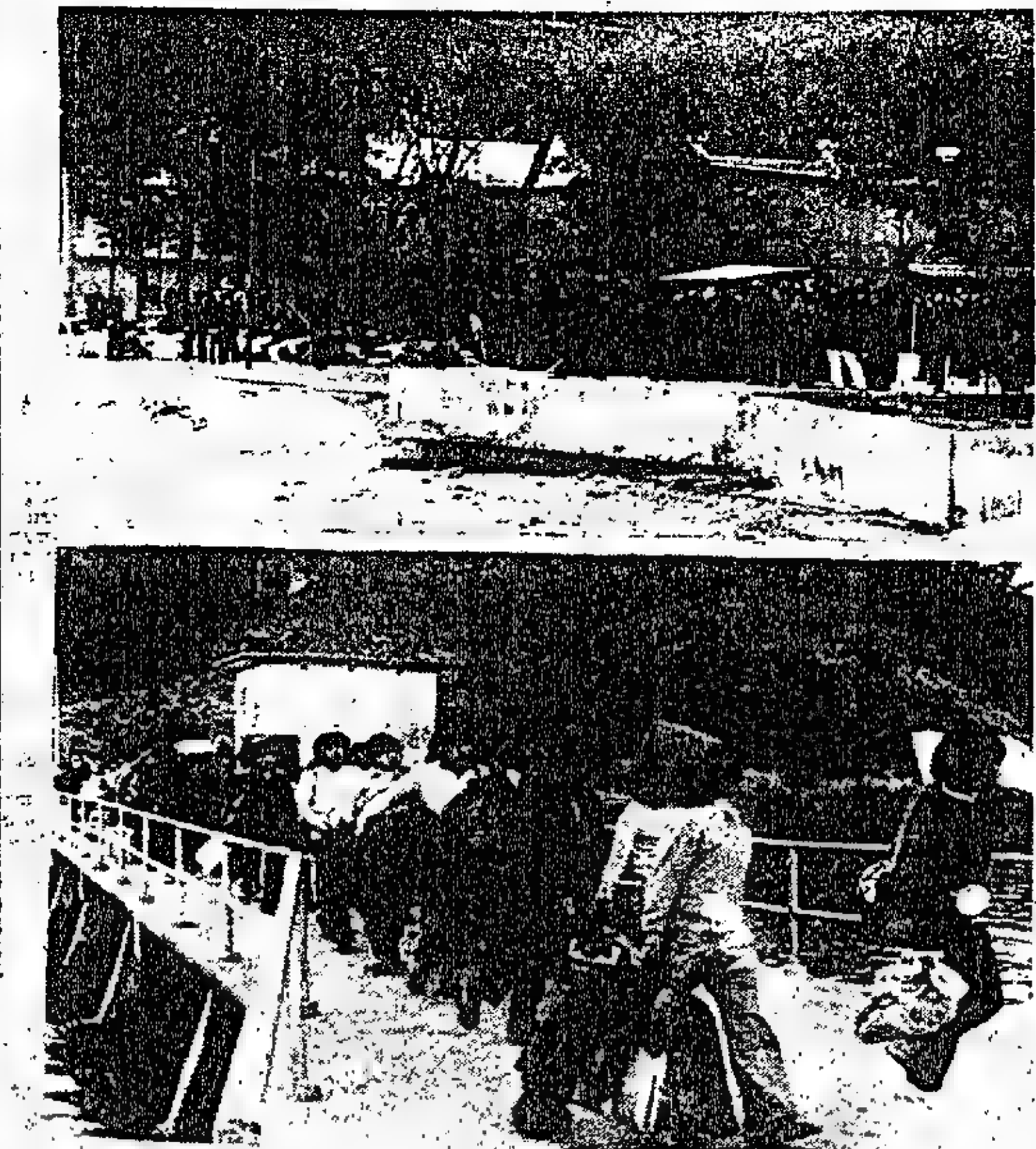
警方發言人表示，昨日在萬國寶通銀行舉行舊友聯歡，成立舊友會聯絡感情。

柔佛門美國國術聯會 尹德基率團返港訪問

尹德基率團返港訪問

【本報訊】柔佛門美國國術聯會，昨日在該會舉行訪問，尹德基率團返港訪問。

警方發言人表示，昨日在柔佛門美國國術聯會舉行訪問，尹德基率團返港訪問。



1982 中學會考試題預習專欄

英文 (十一)

立基出版社提供資料

ENGLISH [11]

L.M. Wong (Foundation Press)

Dear Students,

Today's column is designed to give you further practice in the comprehension questions in the HKCEE. There is no better way to help you cope with this kind of language test than to do some exercises set along the same track.

Read this passage and then answer questions 1-11.

The Hong Kong's Commissioner for Television and Entertainment Licensing, Mr. Nigel Watt, emphasised that public opinion will play a much greater role in controlling what is shown on television and at the cinema. The views of the public will also be sought on whether the present system of film censorship should be changing.

He put forward a plan which meant to involve the public in constituting the guidelines governing such censorship. This plan includes: firstly, more public opinion surveys concerning television programmes, advertising and films will be carried out. These surveys can be used as a yardstick to measure the public attitudes towards censorship.

Secondly, television viewing panels on a district level will be set up. The

panels will involve inviting selected viewers to comment on the current television programmes and advertising. For this, two pilot groups will soon be set up in Mongkok and Eastern districts.

Thirdly, the existing watchdog bodies, namely the Television Advisory Board and the Film Advisory Group will be expanded. The Television Advisory Board will incorporate various specialist committees; in addition to its present members. On the other hand, the Film Advisory Group which consists of 150 members of the public at present, will invite more members to view films due to be screened in Hongkong and discuss them with the censors.

By this involve-the-public plan, Mr. Watt hopes to "reflect as broad a spectrum of public opinion as possible." Their opinions are the major factor in influencing the type of films and television programmes that they will see.

As for the controversial discussion on the classification and censorship of films as well as whether children should be excluded from cinemas where adult films are being shown, the public opinions vary a lot. Some may argue that if you keep children out of the cinema, you must have the relaxation of censorship for the adult audience, otherwise the adults will be deprived of the explicit sex and violence they could perhaps see in the cinemas of London or New York. So they expect a more liberal attitude from the censors if youngsters are excluded from adult films by law.

Some hold the view that if the cinema is made a forbidden fruit, the psychological effect on youngsters may be more disastrous than if they are permitted to see the films. As youngsters approach 18 and are still shut

out, the frustration will increase and curiosity intensified. This may endanger their mental and psychological well-being.

There are still other groups believing that a tightening up of censorship is wanting and children should not be exposed to the explicit display of sex and violence.

All in all, these various public opinions, though contradictory in themselves, reflect to a very large extent, the social implications embodied in the question of censorship. This subject is not only the job of the Television and Entertainment Licensing Authority, but should also be the concern of the general public.

1. In the first paragraph, Mr. Nigel Watt stressed that:

A. Public opinion should be controlled.

B. The present censorship should be tightened up.

C. Public opinion should have greater say.

D. The system of censorship should be changing.

2. Which of the following is NOT included in Mr. Watt's plan?

A. More public opinion surveys.

B. Set up television viewing panels.

C. Expand the Television Advisory Board.

D. Set up more watchdog bodies.

3. Which is false about the setting up of the television viewing panels:

A. The panels will include the comment of the ordinary citizens.

B. Only two such panels will be set up in Mongkok and Eastern

district.

C. Current television programmes will be criticised in the panels.

D. The panels are still in a preparation stage.

4. The expression, "reflect as broad a spectrum of public opinion as possible" means:

A. To reflect a wide range of different opinions.

B. To involve as many people as possible.

C. To attract the attention of the general public.

5. According to Mr. Watt, what is the major factor in influencing censorship?

A. The Television Advisory Board

B. The Film Advisory Board

C. The Television Viewing Panel

D. The General Public

6. When children are kept away from adult films by law, what do the adults expect?

A. To see films in the cinemas of London and New York.

B. To abolish censorship on adult films.

C. To see explicit sex and violence in cinemas.

D. To see a more liberal attitude from the censors.

7. "The forbidden fruit" in the passage refers to:

A. explicit sex and violence to adults.

B. adult films to youngsters.

C. the experience of entering a cinema.

D. films shown in London or New York.

8. Which of the following views is NOT included in the discussion of the exclusion of children from adult films?

A. Adult films are unhealthy for both adults and children.

B. The exclusion will lead to frustration to the psychology of children.

9. How many different kinds of opinion are expressed in the discussion?

A. 1

B. 2

C. 3

D. 4

10. The contradictory opinions in the discussion shows:

A. It is a waste of time to gather public opinions.

B. Public opinions never agree to each other.

C. Different people hold different views.

D. People like to argue.

11. The main idea of the whole passage is:

A. Public opinion should play a more important role in the question of censorship.

B. Public opinions when sought, are often contradictory in themselves.

C. Television programmes and films should be open to criticism.

D. Censorship should be changing according to time and public demand.

Answers to this exercise:

1. A

2. D

3. B

4. A

5. D

6. B

7. A

8. C

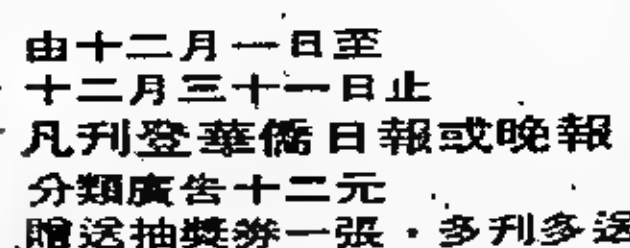
9. C

10. C

11. A

In this comprehension exercise, the emphasis is put on testing your understanding of the main ideas and the underlying meaning of the whole passage. This is, in fact, the most important aspect in comprehension. So, check your answers and correct your own mistakes by re-reading the passage more carefully. Next week, we shall have the last exercise on comprehension in Paper II.

贊助分類廣告客戶



頭獎壹名：
麗確新款 XR-7
高級單鏡反光相機及
自動捲片器壹套。
總值：HK\$1,880.00

特別獎玖名：
各得麗確 35 EFL 自動曝
35 米厘袖珍相機乙部。
附有內藏閃燈系統。
每部價值：HK\$368.00

抽獎公佈日期：一九八二年一月六日

九龍新柳
安新柳
街門街街

務處

遺失聲明

旅港盧氏宗親總會通

**惠刊本報
分類廣告**

請撥電話
462582

茲通告山和記黃埔有限公司發出，並登記於
HONG KONG AND SHANGAI BANKING
CORPORATION (NOMINEES) LIMITED
名下之認股証第113285號 (H K \$5000000
-NAL)，經已宣佈遺失，本通知自起一個月內，
倘本公司並無接獲任何人士對上述之認股証，
則原發出之正本認股証，將予作廢。

金德豐有限公司註冊處謹啟

茲通告由會德豐有限公司發出並登
記於 MRS GORDON, MARIE
HORTEENSE 名下之股票第 637798
號 (600 股 A 股) 經已遺失，現在
宣佈無效作廢。

金德豐有限公司註冊處謹啟

○本會第八屆幹事選舉業經定期於一九八
○年三月廿二日(星期三)下午二時三十分在
所與作常會開選(屆時外特市登報週之
○所有選票已全部寄發如未收到請於本
○月二十五日前向本會補領致本會全體會員

3-687682
3-747765
3-7503915
3-688399
3-713715
3-621616
3-7418532
3-420841
3-812675
3-671801
3-760683

朗埔門街街

啟者：MISS POON HING 名下中華電力有
限公司股票第86532/86362 (\$10)股票遺失茲
聲明本通知發出日起一個月內倘無任何人
士提出有關該股票自動失效作廢

★萬字樓廉租
永基大廈 永順大廈
德輔道西26-30號南北行文咸西街4-6號
電話：⑤四九七五七六

力企地產
代理各區樓花或入伙樓宇及股票買賣
中環威靈頓街21-23號德來電查詢 24906

交購吉不
三合
急徵樓宇
3391111331

物業交易公欄
買賣租樓 我哋幫到你
唐樓洋樓 任你選到好

分類廣告
小字四個 每天八元

寫字樓租售
皇后大道東3-5號凱德商業大廈6樓A座(1094呎)958呎可及13樓B座(958呎)租售均可
電：3-434703

干諾道中145號寫字樓出租
舊港澳碼頭對面
請電：5-226852

旺舖出租
香港西區屈臣氏街約三千呎及一呎適合超市茶餐廳及百貨貨，門前可停車
請電：⑤23959，⑤226917

維多利中心
2A B 高全海租1萬2千
2C 2D 高全海租1萬2千
1F 高租4千
維多利花園2房廳裝修4千
維多利花園258406H 233407

九龍代售
九龍代售
九龍代售

利安地產
樓宇租售物業管理
物業管理有限公司
服務週到電話：③-303393

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售

九龍代售
九龍代售
九龍代售



畫家邵宇

石南莊

邵宇君，廣東人，現居上海。其畫作多為山水、人物、花鳥，風格清新，筆墨淋漓。...

關良油畫水墨畫展

本月廿八日起在富華酒店

關良先生，廣東人，現居上海。其畫作多為山水、人物、花鳥，風格清新，筆墨淋漓。...



謝陳夫婦書畫展在滬舉行

本報特約稿員方也

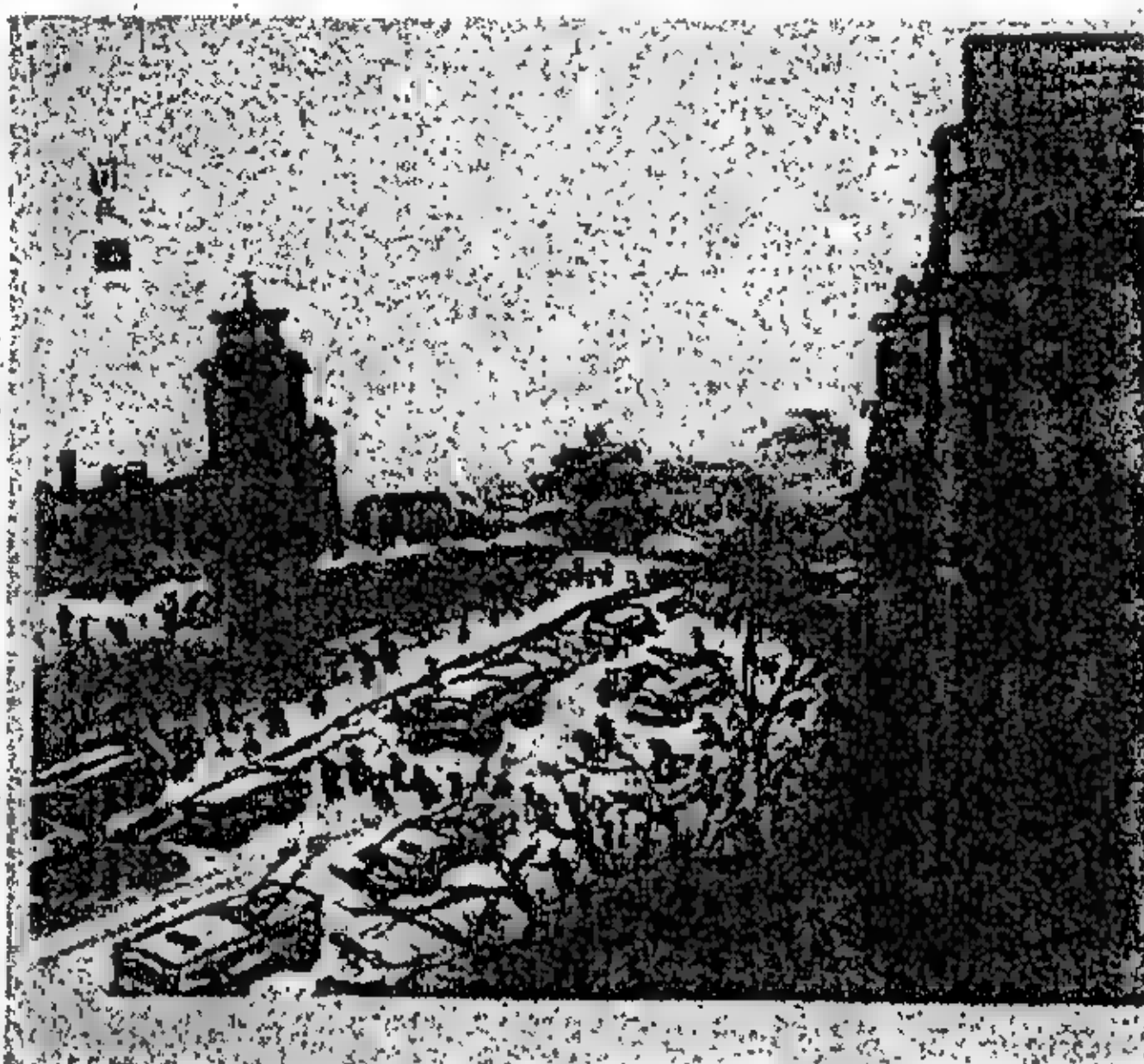
謝陳夫婦，廣東人，現居上海。其畫作多為山水、人物、花鳥，風格清新，筆墨淋漓。...



邵宇君



關良先生



謝陳夫婦

美·展·消·息

偉大畫家拉非爾(下) 歐陽公金江

Advertisement for 'Small Business Ad' (小業廣告) featuring various services like printing, painting, and repair work.

Advertisement for 'Small Business Ad' (小業廣告) featuring various services like printing, painting, and repair work.

Advertisement for 'Small Business Ad' (小業廣告) featuring various services like printing, painting, and repair work.

Advertisement for 'Small Business Ad' (小業廣告) featuring various services like printing, painting, and repair work.

方便讀者 選擇旅遊

旺角分社：彌敦道 636號銀行中心1015室 電話3 846484 846555 846557
荃灣分社：青山道遠東銀行大廈地下 電話0-432631 432708 431406
澳門分社：新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901 83905 77701

由1972年開始，本社之星馬泰旅行團已譽滿全港，參加人數超過五萬人，走遍星馬泰三邦十餘名城，包括曼谷、芭提雅、布吉島、蘇丹灣、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、曼谷高原、新加坡、聖淘沙島等名勝，新加坡及曼谷永安分社直營，保證參加者個個滿意而歸。

A組：星馬泰十二天豪華團	\$ 3580	男 男 男 男
B組：泰馬星十二天豪華團	\$ 3580	男 男 男 男
C組：泰馬星十天豪華團	\$ 3290	逢星期五出發
D組：星馬泰十天紹興豪華團	\$ 3880	男 男 男 男 20歲

回鄉探親喜訊
直航班機快捷舒適超值享受
天天出發 1月20-30日

廣州 S 400
汕頭 S 700

丁廣州賓館
人或團體訂房

運往國內
運。



南北

* 中環皇后大道中萬宜大廈227室 電話: 5-239177, 5-239170 * 彌敦道582-592號信和中心商場1樓120室(4號電梯後1字、期九晚八) 電話: 3-324351-5 * 灣仔軒尼詩道51-53號聯新大廈1樓 電話: 5-286416 (星加坡酒店隔鄰) 假日九龍及中環照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-210341-3


鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲山、長崎、福岡、(本州)東京、豐島樂園 (日本迪士尼樂園之稱)、購物中心銀座。全稱一流大酒店、鹿兒島、指宿觀光酒店

及東京太陽城太子酒店。真正獨立成團，專人領隊。

逢星期三出發，九州八天 \$3290

逢星期六出發，九本九天 \$3690



日本・韓國

天本州豪華遊	\$ 3,150.
天本州豪華遊	\$ 3,290.
天九州豪華遊	\$ 3,550.
天瀬戸内海遊	\$ 3,500.
天本州九州聯遊	\$ 4,500.
天韓國豪華遊	\$ 2,190.
天韓國(福岡)	\$ 2,390.
天日韓聯遊	\$ 3,880.

每週出發・日期任擇

柳山

- * 全程高級豪華，減少行車時間16小時。
- * 住圓山、希爾敦、來來香格里拉阿里山賓館。
- * 乘日亞航、早機去、晚機返，玩足九天。
- * 團團獨立、分社經營逢星期一、三、六出發
12月19, 21, 23, 25, 26日

台北至高雄往返巴士(逢星期二)

中者送銀行現金禮券一份

韓國專線 \$1788

逢週一、二、五、六定期出發
11月2, 6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 28, 30.
12月4, 5, 7, 11, 12, 14, 18, 19, 21, 25, 26.

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-210341-3

菲律賓碧瑤百島流貴賓團
●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●


遊馬尼拉市區名勝，百島流，碧瑤，文化村，賭場，百勝難急
發布，多晚夜總會，住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團
採用 **Philippine Airlines A300型豪華噴射客機**，團獨立，
包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。
星期四、六、日、一出發 聖誕期間、天天有團出發
天特價 **\$1790** 六天特價 **\$1690**

★團團獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★
增加成本300元・少行車16小時
★全程最高級豪華享受・四次豪華夜總會，節目最豐富
★早機去・晚機返・旅遊時間最充足
★飛機往花蓮・北迴返台北・減少行車16小時
★住希爾敦、來來香格里拉、國聯、華園、阿里山賓館
逢星期四、六出發
聖誕加開：12月20, 21, 22, 23, 24, 25。
農曆新年加開：1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28。

佳運旅行社 3-953227-0
5-215494-6

敢誇唯我獨尊

方便讀者 選擇旅遊



博覽旅遊
新址：中區皇后大道中48號萬年大廈
1103室（京華酒樓樓上）
期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

日本本州

日航八天 \$2990

* 全港獨有：日本環球片場・琵琶湖
直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機
減少行車16小時，免除舟車勞頓之苦

* 乘日航747客機・早機去、晚機返。 * 住東京太陽城・富士山山中湖等一流大酒店。
* 節目應有盡有・膳食取誇全港最靚。 * 獨立成團、專人領隊。
逢星期六出發（回程可停台北） 12月19, 21, 22日加班

北海道本州賞雪團

七天 \$4190

一年一度雪節盛會、兩程內陸機

暢遊：東京、北海道、函館、大沼國立公園、洞爺湖、有珠、昭和之活火山、
熊牧場、登別地獄、白老優奴村、札幌、奧林匹克冬運村、滑雪場、
豐島園。

* 全程住宿一流大酒店、乘日航、西北航空公司 747豪華客機 *

1月22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 日 2月2日 逢星期六出發（回程可停東京、台北）

